

# Wilay

صادق بهرامی  
و نیم قرن  
خاک صحنه



جدول و شرح  
مل بر نامه های  
تلوزیون  
ورادیو

# در باره ازدواج قمر خانم



همانطور که در شماره پیش به اطلاع شما رساندم، ازدواج بروین ملکوتی و محسن مرندی به همیوجوه مربوط به برنامه خانه قهر خانم نبود، بلکه دروغ شیرینی بود که - با توجه به معجزه بودن این دو هنرپیشه - خبرنگاران تعماشا برای سرگرمی بوز ۱۲ شما ترتیب داده بودند. سردبیر تعماشا ناچار شد برای راضی گردن این دو هنرپیشه به یك ازدواج مصلحتی؛ ب مجلس سود و سروی نیز در خانه خود ترتیب دهد تا عکسها قابل قبولی از مراسم ازدواج در مجله چاپ شود.

می‌دانید که رسپنی است جهانی که اول آوریل (تفصیل مصادف با ۱۲ نوروز) دروغهای جالبی به وسیله طبیعت، رادیو ها، تلویزیونها و حتی خبرگزاریها منتشر می‌شود. این رسم جالب‌چندین سال است که در ایران نیز بای شده و مطبوعات ما در شماره‌های مخصوص ۱۲ فروردین دروغهای جالبی برای سرگرمی خوانندگان منتشر می‌کنند.

اما از بعدهند ما، اصل مطبوعات ایران این رسم را فراموش کرده بودند و گم  
به سوی دروغهای سرگرم کننده‌رفتند و خبر دروغ «نماشا» در هفچانی کاملاً جدی اوالهشود  
بسیاری از خواننگان مبالغه آنرا چند پنداشتند و هرجا که آن را هشیشه را یافتند  
زندگی را خواستند را تبریک کردند و هنرمندانه همان را «لطفنا» و «تلکارهای تبریک و دسته گلهای  
زیبائی برای پرورین ملکوتی و معنی هنرمندی ارسال داشتند.  
حالا ما از نظر ادبی شاید این دو دسته شعری ممکن باشد که به لذتی از ما و خواستند

نها

ك



## گام تازه‌ای در گسترش مناسبات تهران - قاهره

بدعوت وزیر امور خارجه ایران، محمود ریاض به تهران آمد

در هذله کشته آفای محمود ریاضی و زیر امور خارجه چهارمی مسده عرب ،  
میهمان ایران بود و به دعوت آفای اردشیرزاده وزیر امور خارجه ایران ، برای یک  
دیدار رسمی به اتفاق همسر خود به تهران آمد . دیدار رسی و وزیر خارجه چهارمی  
ستخداد ترابری از روز دو شنبه شاهزاده فروزنده مام اغاز شد و آفای ریاضی در تهران به  
پیشگاه اتفاقی این راه را بازدید نمود . آفای ریاضی ماسیح موسوی نخست وزیر و اردشیر  
زاده وزیر امور خارجه اتفاقات و مذکور گرد و به اتفاق همسر خود به دینی آسار  
ناریقی و پاسانی اصفهان و شیراز رفت .

سفر افکاری محمود ریاضی به تهران ، طی حضور بیست سال اخیر ، نخستین سفر یک ذی امور خارجه سفارت مهندس مصطفی شوهدی تهران از مهمان خود ، پدریان گرم و صمیمانه‌ای به عهل آورد .  
روزی ایران و اژدهاری متوجه عرب که مدت ده‌سال قطع بود ، هفت ماه پیش تجدید شد و دو کشور پس از ده‌سال سفارتی می‌باشد که درند .

از آن تاریخ نا نتون ایران و جمهوری تونده غرب، گاههای سریع در راه «کترنس» روایت انسانی و سیاسی میان برداشتند طی ماههای اخیر ریس معلم ملی جمهوری تونده غرب را در دست گرفتند و وزیر امور خارجه این کشور به همان امتداد و وزیر بهداری ایران نیز به دعوت وزیر بهداری همسر را پس از این فاصله شد.

از تجدید مناسبات سیاسی ایران و همسر «مدت زیادی تلاش نشود که به مهابت در گذشت بر زیر است چنان دیده اند انصار» و رسی جمهوری تونده غرب، اتفاقی امیر میان ووده اختنستوزیر از جانب این انتشار از یارهای به قاهره سفر کردند و در مراسم تشییع جنازه رهبر فقید همسر شرکت شدند.

در این سفر آقای نخستوزیر، پس از بیان ملاقات و مذاکره کردند و آقای محمودیان و وزیر امور خارجه همراه تیز در همین سفر، بعد این نخستوزیر ایران رفته و مذاکرات مفصلی در زمینه گسترش روابط و کشور اجماع داد.

پس از مراجعت از افغانستان، هرگز شود و به چیران قلعه را باید  
کشور به سمعت گسترش باشد.

باید مذکور شود که بعد از پیش از این روزگار سیاست ایران در خلیج فارس دارای رهبری خواسته نبود ها ایالات شیخیانی کرد و اخیراً ایران در شیخیانی از برقراری صلح در منطقه خاور میانه عربی به اسرائیل احتقام گزینچهای بیشنهادهای مطلع قاهره موافقت نکند و سیاست این دولت را مکحوم خواهد کرد.

اینکه سفر وزیر خارجه جمهوری تونده عرب به تهران در ملاقات سیاسی به عنوان

# خواننده‌ای که برای همچنانی می‌باشد

نامه‌ای برای سرمهد

## آقای ساح قربانی



## آقای تماشا

دو کدام مطلب کسی به مدیریه سرایی برای نویزیون برداده است آ و مکرر ائله از فکرهای نظرات تماشگران نویزیون هر چند در سیاری اوقات با سیاس و تحسین همراه است - فقط انتقادها و کتابهای را اورده‌اند ۷ مفت درازی از آغاز کار ما نکاشته است و ایکاوس خوانشگان مجله ازسر بی‌لطفی چنین به بیش داروی درباره روال کارما سپرداشت . دیگر این که برومی‌گردید به پادشاهی سردمیر در نهضت شماره مجله و به مجموعه من مهدیه : « شما ذهنی توائید خود را در اختیار طبقه‌ای خاص قرار ندادید »

کم حرف یکدیگر را نهمیده‌ایم . و سیله‌ای مالند نویزیون که در این مملکت نزدیک به ۵۰ میلیون نفر تماشگران دارد ، جلوه می‌تواند مجله‌ای منتشر گرد که در اختیار گروه خاصمن باشد ۹ و با همان دقت قابل تماشگران برگردید به میخواهند مجهله و مطالب آن ، داش باشک ابرای جهگانی هستند و از تزدیک امکانات ما را بسیاری . تکری نمادار . سری هم به بعضی های خصوصی بزنید . برخلاف تصور شما نویزیون روی گنج نشته است . غلاش التسته‌ای که در راه نهیه برنامه های فعالیت های چنین جشن هنر شیراز و از همه مهمتر گشرش شیوه انجام می‌گزید ، برای مطلع نمایش ، جز آنچه می‌تواند سهم یک مجله باشد ایکاوس باقی نمی‌گذارد .

### اماون نویسید :

« شاد برای یک شخص خصوصی ، انتشار چنین نشریه‌ای کار آسان نباد . ولی برای شما که از بودجه هنگفت و پیشیانی کامل‌از مالی مغلظ ، جوون نویزیون علی ایران در خود را هستید کار زیاد مشکل نیست . دوست غریز ، هفاظت کرد که در این‌جا نامه تان نوشته‌ایم . پس اینکه این امکانات ما را بسیاری . تکری نمادار . سری هم به بعضی های خصوصی بزنید . برخلاف تصور شما نویزیون روی گنج نشته است . غلاش التسته‌ای که در راه نهیه برنامه های فعالیت های چنین جشن هنر شیراز و از همه مهمتر گشرش شیوه انجام می‌گزید ، برای مطلع نمایش ، جز آنچه می‌تواند سهم یک مجله باشد ایکاوس باقی نمی‌گذارد .

### از این گذشتہ می‌نویسید :

« مجله شاید دلیل و استگی به نویزیون نمی‌تواند انتشاری باشد . شاه هر گز از کار خود و دستگاه خود اتفاق نمی‌کند .»

شوح که درباره یک مطلب مجله نوشته‌اید ، نشان می‌دهد که آن را به دقت خواننده‌اید . کجا ، در کدام صفحه ،

# تماشا

صاحب امتیاز و مسئول : رضا قطبی  
زیر نظر : ایرج گرگین

مسئول هیات تحریریه : زیلا سازگار

طرح و تنظیم : قناد شیوا با هنکاری هبلدا و ارجمندیان  
۳۶۹۵۴ - ۱۵۳۷ - ۳۰ آگهی های مجله : دفتر مجله تماشا

هنر نقاشی که ظاهرآ از نقش  
بر روی سکهها ، صخرهها و دیواره  
غارها در دورترین گذشته زندگی  
بشری آغاز شده ، در سیر تحویلی  
خود پوست آهو ، کاغذ ، دیوارهای  
گچی و رنگ و روغنی ، چوب صدف  
و سرانجام بوم‌های مختلف را جلوه‌گاه  
خود ساخته است و در هر زمینه‌ای  
که بوده بنوعی احساس و روح بشر  
را نواخته و دل زیبایی‌ست انسان را  
اسیر گرده است . . . اینک بنظار  
میرسد که هنرمند نقاش این عرضه‌ها  
را برای تجلی هنر تگ یافته و دنیا  
نوینی را نمایشگر هنر خویش ساخته  
است : پیکر زن !

نقاشی که باین ابتکار جالب  
دست زده «بیل سکوز» امریکائی و  
بوم‌لطیف نقاشی او «روسی» است.  
مراحل مختلف کار هنری نقاش را  
در عکسها سیر میکنیم .



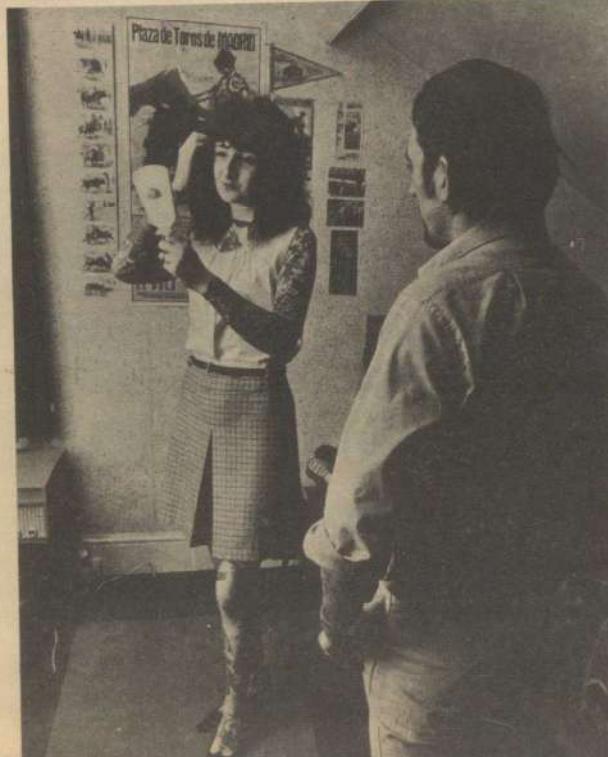
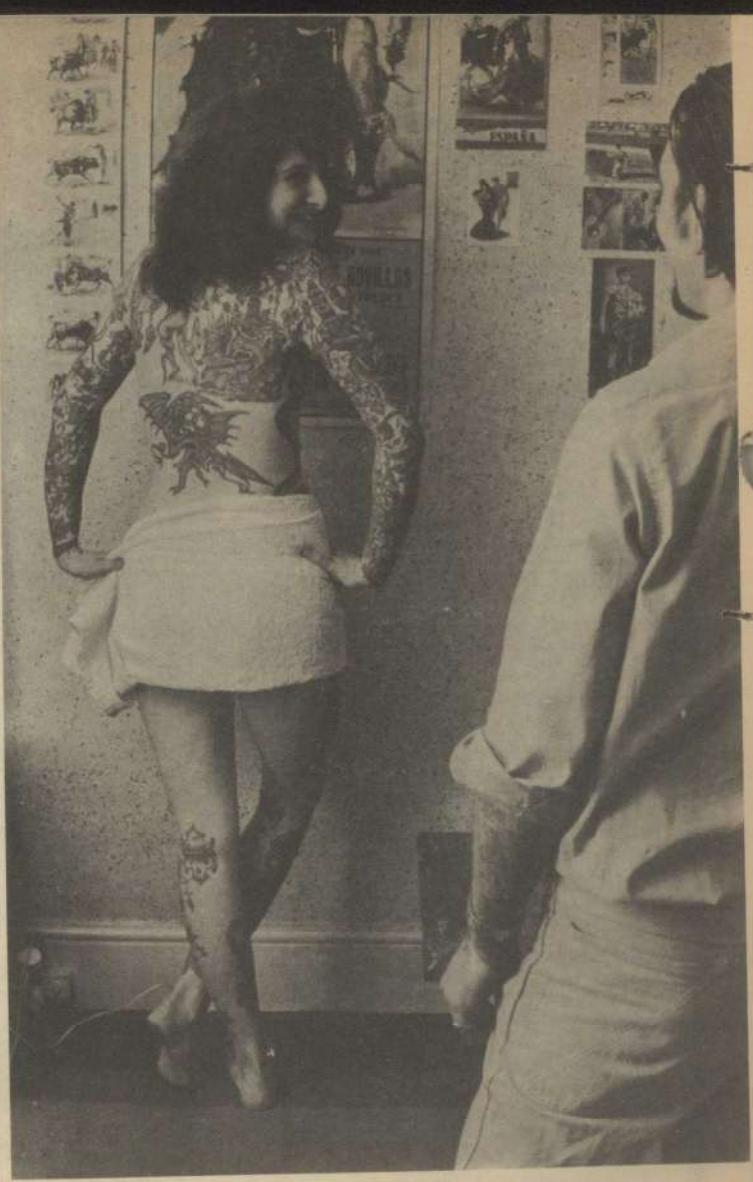
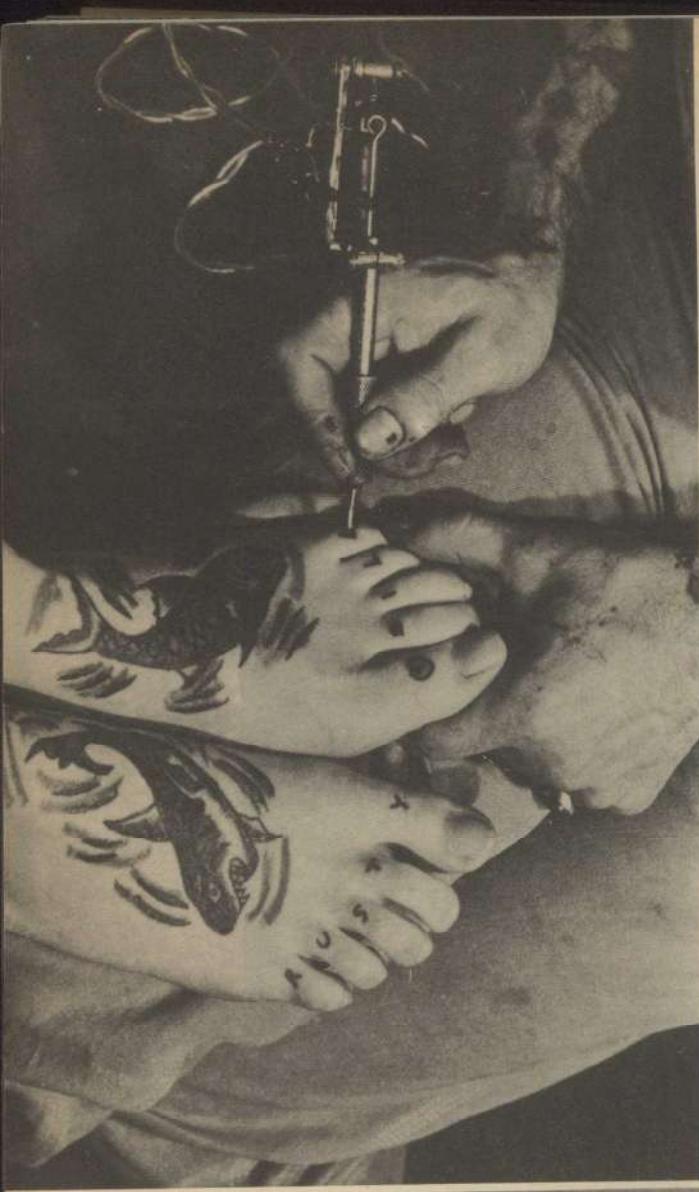
# پیکر زن، تجلي گاه‌نوين هنر نقاشي



مثل اینکه هیچ جای خالی در  
نقاش بدقت مشغول کار است  
و «بوم» ظاهرآ از اینکه «لباسی»  
آقای نقاش مشغول کشیدن «حوالش»  
است تا جلوه بیشتری به «تابلو»ی  
خود بدهد !

نقاش بدقت مشغول کار است  
بدن «روسی» نباید باقی بماند .  
چینی پر نقش و تکار بر تن میکند  
خوشحال و راضی است .



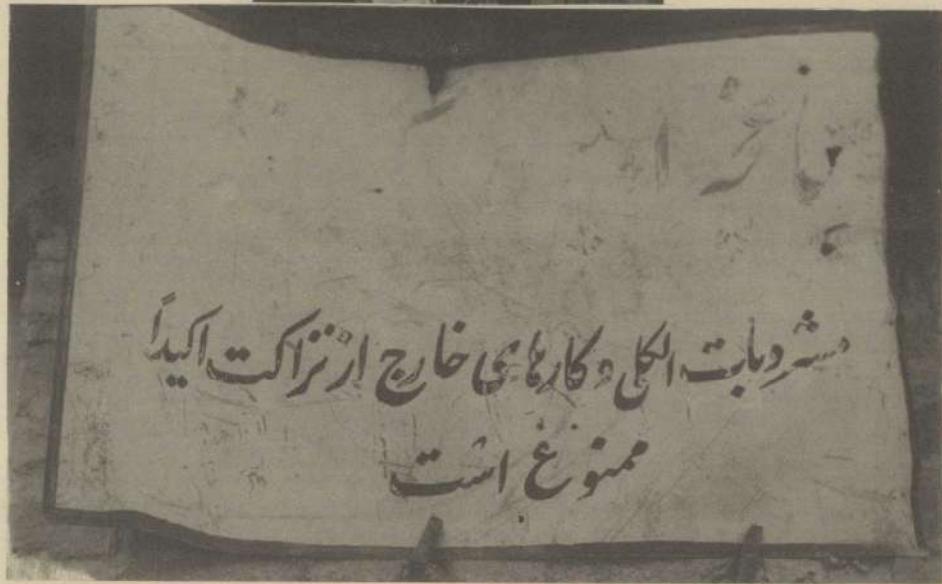


بدون « جوراب » که نمیشود  
بیرون رفت . جوراب ماهی نشان !  
بیل میکوید : « مشتری ها کمتر  
باهاشان را نقاشی میکننداما روست  
این کار را دوست دارد . ( و عقیده  
دارد که نقاشی دوماهی روی باهاش  
روح شیطانها را از او دور میکند . ) »

جناب نقاش ، مطابق معمول ،  
قدمی بعقب نهاده و دارد شاهکار  
خود را بر انداز میکند تا عیب و  
نقص در آن باقی نمانده باشد .  
ظاهرآ همه چیز بر وفق مراد است  
چون نقاش و « بوم » هردو راضی آند .

کار تمام است . خاتم لباس  
میهمانی پوشیده اند . گواینکه امروزه  
« ماکس » مدشده اما خانم « روسنی »  
امیدوار است با همین بلوز و جوراب  
پر نقش و نکار بیش از هر « ماکس »  
و « مینی » پوشی جلب نظر کند .  
بدنیست بدانید که « روسنی »  
خاتم با این پیکر نقاش شده تصمیم  
دارد در یک سیرک شرکت کند و  
لاید نه تنها از تماشاگران بلکه از شیر  
و فیل و پلنگ سیرک هم دل ببرد !  
خدایارش باد !

# قهوه خانه های نهمان



● زمانی قهوه چی، برای مردم، ریش سفید و کلانتر محل

● هم بود

● تلویزیون سیما قهوه خانه ها را دگر گون کرده است.

● مسابقات فوتبال و کشتی محبوب ترین برنامه های تلویزیونی

● در قهوه خانه هاست

● قهوه خانه مرکزی است برای معاملات، کاریابی، بازگویی

● خاطرات، اندرز فروشی، گریز از خانواده های متشنج و

● فراموشی.

● در تهران بیش از ۳۰۰۰ قهوه خانه وجود دارد

● شترنج، صد خانه، ترنا، دوزبازی و تخته نرد هنوز در شمار

● بازی های قهوه خانه بی هستند



● مثیاق قهوه خانه و فرهنگ مدرن نیست، اما مقدس است  
● قهوه خانه جایی است که در آن به هیچکس قهوه نمی دهند!

در قهوهخانهای به مشتریان قهوه می‌کرده می‌دانند. این وضع همچنان ادامه داشت تا زمان کشت چای و وفور آن در ایران. فراوانی چای و ارزانی بودن آن نسبت به قیمت قهوه که زیبایی کشت در ایران نداشت و نیز، ذوق و سلیقه خاص ایرانی، سبب شد که چای چای فهود را در قهوهخانهای بگیرد. از آن پس، این مرکز علاوه بر چایخانه تبدیل شدند ولی نام قهوهخانه بر انها همچنان باقی ماند. سالها بیش برای عرضی چای به مشتری یا «جارچی» در وسط قهوهخانه راه می‌رفت، و با صندای بلند توأم با آواز سفارشی مشتریان را به قهوهچی می‌رساند:

چارتار چای بیار کنار حوض، دو تا چای زیر درخت بید.

قوههخانهای کوئی در مقایسه با قهوهخانه های ساقی - با خصوصیاتی که ذکر شد - آبدارخانهایی هستند که غذا هم می‌فروشند.

### اتحادیه‌ی قهوهچی‌ها

در زمان نفوذ اداره‌ی قهوهخانه یکسی از متغیر معتبر می‌باشد به شمار می‌رفت (تا جند سال پیش هم قهوهچی از طرف مردم ریش فرد و کلانتر محل شناخته نمی‌شد). از او اواخر حکومت صفوبیه بعد وضع قهوهخانه روزگر روز رو به تنزل گذاشت و دامنه‌ی آن بر چیده شد. حکومت‌ها بر پیش از خود افزودند و هرچه این گروه ضعیفتر می‌شاند اینها بر فشار خود می‌افزوند؛ ولی به این علت که قهوهخانهای ساقی از اجتماعات و محفل مردم کوچه و بازار و تجارت و کسبه بود، صاحبان این اماکن در نظر مردم انتباش و حیثیت داشتند و حتی آنان را به عنوان مختلف شغل‌ها شفوف می‌کردند، چنانکه چهاراه سینه‌علی فیلم را بنام آقا سینه‌علی قهوهچی که از مختار من آن محل بود نام داشتند و تاکنون به همان نام مانده است. اواخر حکومت ناصر الدین شاه هنوز کسب آنان زیاد از حد ضعیف شده بود صاحبان قهوهخانهای در مجتمع رسمی و سایر امور رشته که مکررند تا آنکه مرحوم عموم فیض‌الله که بزرگ قهوهچیان آن زمان بود به اتفاق قاسملی قهوهچی که او نیز احترامی داشت در اسب دوانی رسمی که در حضور شاه انجام می‌شد شرک کردند و پرندگی مسابقه شدند. ناصر الدین شاه عموم فیض‌الله و قاسملی را به حضور پذیرفت و بجای اعطای جایزه و مبالغ مستور داد که بر مالیات سالانه قهوهخانه را هزار تuman افزوده شود.

چندین بار مالیات صفت قهوهچی به علت پیشرفت در ساخته‌ی اسناد و زیاد شدن از طرفی جمع آوری مالیات به عهدی کدیده‌ی صفت بود، لذا از همان زمان دور یکدیگر جمع شدند و به فکر جاره افتادند. این اجتماع فتحتی یکبار در یکی از قهوهخانهای بزرگ تهران تشکیل می‌شد، تا جنگ بین‌المللی دوم پیش آمد و حادثه‌ی شهرپور، ۲۰ فروردین ۱۳۲۷ می‌گذرد. این اجتماع فتحتی در قهوهخانهایی که با نیازمندی شهربور (مخلوط آب نارنج و آب گرم) تهیه می‌کردند، قهوه از بزریل به آسیای جنوبی راه یافت و از این طریق وارد ایران شد و تا قبل از روزگار جای (۱)

این اتحادیه، تا سال ۱۳۲۷ جنبه‌ی رسمی و قانونی نداشت: اما به شکل تجمیعی از زمینه‌ی حفظ منابعه نهی نشان می‌داد.

### بازی‌های قهوهخانه‌یی تهران

از بازی‌هایی که در گذشته در قهوهخانه‌ها رواج داشت می‌توان تقطیر و سدخانه را نام برد. امروز در قهوهخانه‌ها ملاویه‌انها بازی‌هایی دیگری مثل ترتیا بازی (شاه و وزیر) و دوزبازی و تخته نرد، قهوهخانه‌نشین‌ها را سرگرم می‌کند. ترفا به سنگ یا دستمالی گفته می‌شود آن را



قوههخانه یک پناهگاه اجتماعی است. راه شناسایی قوههخانه نشینان صمیمانه می‌توان، به زرقای قسمتی از جامعه‌ی ایران راه یافته، جامعه‌ی که به اقتضای تاریخ و گذشته‌اش، سخت بینهایکارشده است. و به راحتی پژوهشکر حرفی را فرمی‌دهد، جامعه‌ی که خیلی دیر می‌توان دستش را خواند و اتفاقاً قضاوتی کرد. پژوهشکر حرفی می‌باشد، مطلع به کرسی قضات می‌شیند، و بیانیه‌ی خود را می‌خواند که: اینست جامعه‌ی ما...

قوههخانه به عنوان گوشی از جامعه، خیلی زود اجنبی را می‌شاند، و منفذهای شناخت را به روش می‌بنند. بیگانه را بصریم خود راه نمی‌دهد، و خانه‌ای خالی از اغیار است. همین خصوصیت بزرگترین مانع راه محققان داخلی و خارجی می‌شوند.

قوههخانه، در ظاهر، پرجوش و خوش است؛ اما چیزی نمی‌گوید. تواندار و محظوظ است و قسمتی از فرهنگ ملی را در گنجینه‌ی سینه خود حفظ می‌کند.

میثاق قوههخانه و فرهنگ، مدنون نیست اما مقدس است. پس نیاید به آن وفادار نیاشد و این جاست که در مقابل اجنبی حریبه را به دست می‌گیرد، رندانه دروغ می‌گوید و محقق اجنبی را فربی می‌دهد.

طنز و تسخیر قوههخانه، در نگاههای و در سکوت ناگهانی - در پندوره اجنبی. و بعد پیچ پیچ و بکو مکوهای در گوشی، خندنهای ریز و قهقههایها. صاحب قوههخانه روى میز ضرب می‌گیرد و هیچگاه در گفتگو، پیشقدم نمی‌شود، تها در سکوت، یاک استکان کر بازیل چای جلو اجنبی می‌گذارد و خود در گوشی اورا رصد می‌کند. از نمودی چای نوشیدن، اجنبی را ارزیابی می‌کند و خطوط طبقاتی و اجتماعی و عیف اورا می‌شناسد، می‌آنکه دچار پیشداوری ممی‌شود.

این اجنبی - که در بارهای حرف می‌زنم - کیست؟ او، روزنامه‌نویس است که در گیر و دار موضوع‌ها و امانته و خواراک می‌خواهد؛ خوراکی که این روزها بیشتر از آن تقدیم می‌شود یعنی زندگی «توده‌ها» یعنی زندگی کسانی که ظاهر اکاری پیکار کسی ندارند. ساكت و آرامند و در محلهای شهر توی هم لواند. بسیار کار می‌کنند و خسته‌اند و زندگیان گهگاههای قوههخانه، خست شان نمی‌دهد. آنچه را که روزنامه‌نگار می‌خواهد در اختیارش می‌گذارد. به یکدیگر خواسته ای پاسخ می‌گوید و اجازه می‌دهد که عکس آدم می‌آید، کارگر، کارمند، پولدار، قیصر، و نقال، شاهنامه می‌خواند.

می‌گوید، اما همه‌چیز را نمی‌گوید. چیزی در حرم حرم خواهد ماند؛ بیان شدنی اما کشف کردندی.

و باز، اجنبی کیست؟ این بار قضیه فرق می‌کند، یک عده ادم رنگارنگ با دورینهای فیلمبرداری و سیانی که برای قوههخانه جالب است وارد می‌شوند با نورافکن‌ها فضا را روشن می‌کنند و مستکاههای فیلمبرداری شروع به هرزگی می‌کنند.

«قوههخانه» کنگاکو می‌شود؛ این‌ها دیگر کی هستند؟ چطور شده همه بفکر ما افتاده‌اند؟ شاید علی‌آباد هم شهری است.

چند نفر وارد گود می‌شوند و کارهای می‌کند و حرقنایی می‌زند که برای گشتنی‌های قوههخانه بیگانه نیست: ای بابا، اینها دارند ادای ما را درمی‌آورند؛ اما خیلی عوضی و ناجور. بیخشید، آقایان، خانم‌ها! شما کار و بار ما را کسد می‌کنید.

(۱) چای در ایران از زمان صفویه مصرف

می‌شد و ورود آن از طریق روسیه و هندوستان سوزن می‌گرفت تا زمانی که کاشف‌السلطنه‌ای را از هندوستان وارد ایران کرد و در صفحات شمار ایران (تکنایی) کشت کرد.





است. شعر و مذاهان و تقالیان در میان مجلس بالای منت بر یا چهار پایه‌ی می‌ایستادند و شعر می‌خواندند یا نقل می‌کنند و عصایر را که در دست داشتند بوضع خاصی حرکت می‌دادند «امروز تعداد بسیار بیش از قهوه‌خانه‌ها که شاید به ۱۰ هم نرسد» تقالیان دارند. رجوع به گذشته‌هایی که چندان هم دور نیست، دل را مالامال از دردی می‌کند من تلخ و حزن‌انگیز، برای بسیاری چیزها که از دست داده‌یم و بسیاری که در منزف نایابی هستند، و این فیضی بس‌گران و ناعادلانه است برای تمدن بیکاری که بینیر ایش هستم.

در کتاب «نمایش در ایران» نوشتی بهرام بیضایی به حقیقت تاریخ می‌رسیم.

«در عصر ما، در روزگاری که این نوشته، می‌شود، تقالی هم دارد فراغوش می‌شود و اگر تقالی فراغوش می‌شود این از خواص شهرهای است که می‌خواهد شکل تمنت اروپایی به خود بگیرند و تمنت اروپایی را از ظاهر آن بگیرند و می‌گیرند.

در روسها این تغییر کفتر پیش آمده؛ در شهرها پیشتر، و در تهران بسیار. در هر قهوه‌خانه جمهی کوچکی هست که هم فیلم بخش می‌کند، هم آوار، هم اخبار، و هم تفسیر اخبار و تقالیان کم کم می‌روند خانه‌شان و می‌میرند.»

بیش از ۵۰۰ قهوه‌خانه در تهران دارای تلویزیون است. بعضی از آنها، تلویزیون خود را

هایی از یهودیان قدیمی و بنام دیده می‌شود. قهوه‌خانه‌شین‌ها این یهودیان را بخوبی می‌شناسند و بسیار آنها احترام زیادی قائلند.

شارهای درویشی نیز از قبیل (این نیز بکنند) طرفدار بسیاری در قهوه‌خانه‌ها دارد.

### تلویزیون در نقش نقال

«(۲) در روزگار شاه عباس، در پیشتر شهرهای بزرگ ایران، مخصوصاً قزوین و اصفهان قهوه‌خانه‌های متعددی دایر شده بود. طبقات مختلف مردم برای گذراندن وقت و دیدار دوستان و سرگرم ساختن خود به بازی‌های مختلف یا ناظرات شاعرانه و شنیدن اشعار شاعرانه و حکایات و قصص و تماشای رقص‌های گوناگون و بازی و نفریحات دیگر بدانجا مرفتند...

شاعرانه خوانی کار آسانی بود و شاهزاد خوانان غالباً شاعر و ادیب بودند. شاد عباس خود به شاعرانه فردوسی علاقه‌ی بسیار داشت و در مجلس او شاعران سخن‌شناس و خوش‌آهنج شاعرانه می‌خواندند. تمنت از شنایران او یکی «عبدالرازق فرویش» خوش‌نویس بود که سالی سیصد تومان حقوق می‌گرفت... قصه‌گویی و تقالی و مدرج حضرت علی و گفتارهای دینی هم در قهوه‌خانه‌ها مرسوم بوده

۲ - نمایش در ایران از بهرام بیضایی و مقاله تاریخ قهوه و قهوه‌خانه در ایران از ناصرالله فاسفی در مجله‌ی سخن (دورهٔ پنجم) ملخص صفحات

مرطوب می‌گند و برای تسبیه دزد در بازی به کار می‌برند.

اساس بازی اینست که چهار کارت که روی شده در بین بازی کنان پخش می‌شود (به حکم قرعه)

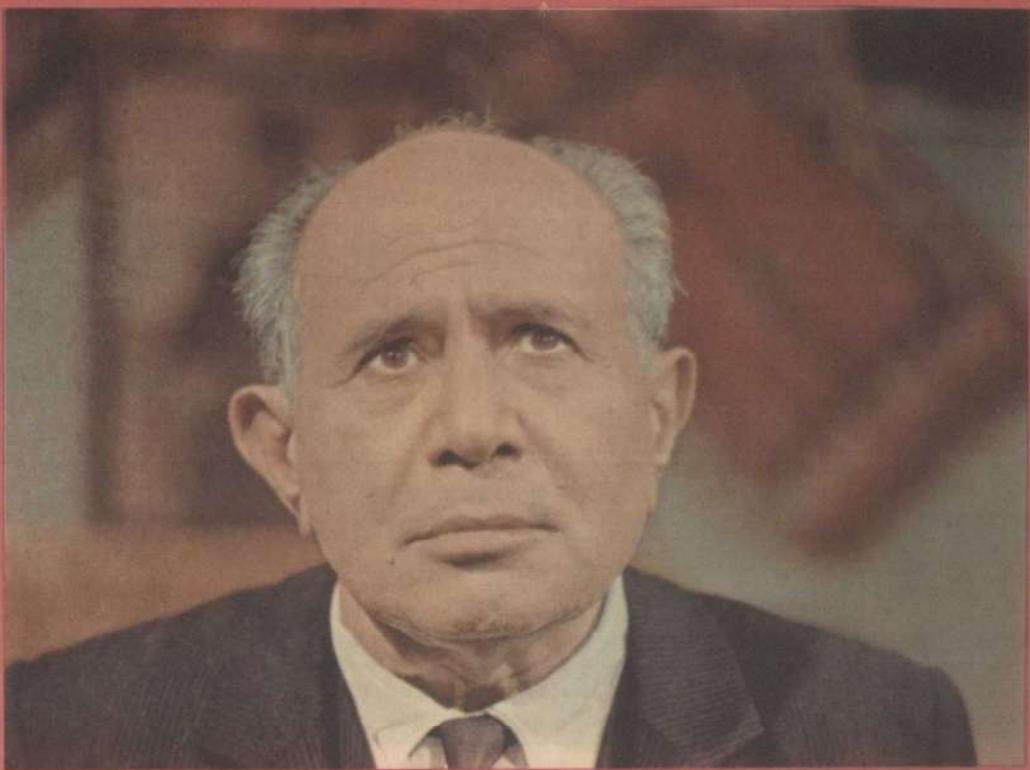
شاه، وزیر خود را اختار می‌کند و به او مأموریت می‌دهد که زده و لایت را مستکبر کند و به اوضاع سلطنت سر و سامان بخشد. وزیر دستور را اجرا می‌کند و از روی قیافه شناس دزد را از بین بقیه پیدا می‌کند. شاه جلال را می‌طلبد و دستور تسبیه دزد را صادر می‌کند، و بازی بین‌معنی ترتیب ادامه می‌پاید.

مشاعره نیز در گذشته در قهوه‌خانه‌ها رواج کامل داشته است. هر کسی به سهم خود شعری می‌خواند و سعی می‌کرد تا دیگران را بهمند، و کسی که دیگران را می‌بینست قهرمان شناخته می‌شد.

در قهوه‌خانه‌های قدیم گویی شبیه به حوضی می‌گشتد، مائند گود زورخانه (بدون اینکه در آن آب بیاندازند) و چند نفر وارد این گود می‌شوند و به تقلید از شناگران روحی خاک کف گودال پشتک و ازو می‌زدند.

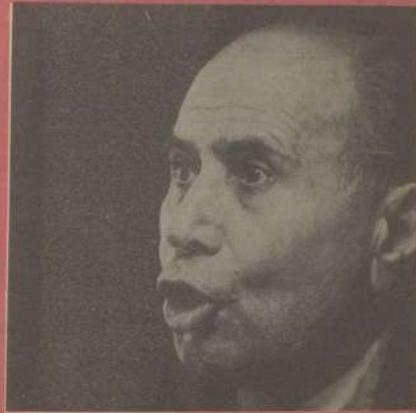
تابلوهای قهوه‌خانه‌ای اکثر این تابلوها را، شعارها و شعرهای جملی تشکیل می‌دهند ولی در بین آن‌ها، یند و اندرزهای اخلاقی (ممولاً از بزرگان دین) اشعار حافظه و سعدی، تابلوهای تنشی از صحنه‌های منتهی و عکس

استاد  
و نیم قرن  
زندگی  
روی  
صحنه



صادق بهرامی  
برای تاریخ امروز  
ایران اشگ  
ریخت

«من هنوز به ماهیت فیلم فارسی  
معترض هستم»



« استاد ۶۱ سال دارد . » استاد « نیم قرن  
است که خالص صحنه می‌خورد . » بی‌اعتنای به تمام  
در گیرها ، محدودیتها و نابسامایها . « استاد » از سن  
۱۱ سالگی در محیط ناساعد هنری ما ره سپرده است  
ورقه است . سالها است صدای « استاد » را از رادیو  
می‌شونم و خودش را روی صحنه می‌آوردم . البته بجزیان  
تاقر می‌بینیم . « همان استاد » بر نامه‌ای اختباوس را  
می‌گویند . مادر بهرام را .

خود من بارها از این بلیط‌های یک ریالی خریده  
بودم در همان موقع ارامنه ایران تشكیلات بهتری  
داشتند پخصوص ارامنه تحریم کردند آن زمان با  
امکاناتی که داشتند بر نامه‌های جالب و پیشرفته تأثر  
آن زمان را بروی صحنه می‌آوردند . البته بجزیان  
از هنری .

تاقری که ما داریم و من از آن برای شما  
صحت میکنم به هفتاد سال پیش بر میگردد . —  
۷۰ سال پیش مرحوم سید علی نصر که از جوانان خارج  
بوده و تحصیل کرده فرانسه بود و در مدت اقامتش در  
فرانسه دوره تأثر راهم دیده بود دست اندر کار  
تشکیل یک کلوب هنری شد و توانست با تشکیل کلوبی  
بنام کمی ایران اولین کلوب هنری ایران را پایه —  
گذاری کند و تهی مالک پرگ شهر را که در گراوند  
هتل فرار داشت و در اختیار مرحوم باقراف بود در  
اختیار گرفت (این سالن بعدعاً تماشاخانه تهران شد) .  
برای اجرای برنامه‌ها و تمریه‌های خود کلوب کمی  
ایران خود را می‌ساختند و همان میان میان میان میان میان  
بهرامی که از هنرمندان خوب آن دوره بود استفاده  
میکرد . کروه کمی ایران تشکیل یافته بود از مرحوم  
منشی باشی بهرامی که سرمهگ تمام بود و معاف کل  
شهریاری مرحوم طیب زاده ، مرحوم میرزا محمدعلی  
ملک ایرانی ، خانات‌الله خان شیبانی ، دکتر محمدی نامدار  
و بعد از افرادی چون مرحوم میرزا زاده عشقی و مرحوم  
رضاشاه شهرزاده هم باین گروه پیوستند . البته عشقی  
بطور مرتب فعالیت نمیکرد و هر موقع که تاقری عرضه  
میکرد واقعاً نمونه بود مثل رستاخیز که واقعاً عالی  
بود . در راس این گروه مرحوم سید علی نصر  
قرار داشت که نوشه‌های « مولیر » را ترجمه می‌کرد  
و به روحی می‌آورد .

یکی از مجلسین مرحوم نصر این بود که  
تقاضای زمان را خوب درک میکرد . و بخطاط همین  
مطلوب بود که پیش‌های مولیر را ترجمه می‌کرد چون  
پیش‌های مولیر مانند مریض خیالی ، طبیب اجاری  
و خسیس برای یک زمان و یک مکان معین نوشته شده  
است . پنجاه سال پیش این تقاضای هارا اجرا کردیم  
و امر وزهم میتوان از آنها استفاده کرد — با محدودیت  
هایی که در آن زمان وجود داشت اگر به یک هنرپیشه  
زن آنچه داشتید چه می‌کردید ؟

اما در مورد هنرپیشه‌های زن برای شما  
یک‌گوئی که در آن زمان بینا کردن یک بارگزرن زن واقعاً  
کاری دشوار و تقرباً غیر ممکن بود بطوریکه برای  
بر نامه‌ها از مردها استفاده میکردند که زن را بازی  
کنند و به لیام زنان در بیانند شالا خود من بکی از  
آنها بودم که بارها در نقش زن روی صحنه ظاهر شدم .  
البته بینها یک یا چند زن بینا شدند و باین گروه  
هنکاری کرددند متلا خانم ملک حسینی و این خانم کلتفتی  
داشت نام شکوفه که معمولاً رول کافت هارا بازی  
میکرد و یکی دیگر خانم بری آقایابیف بود که بفارسی  
اشتائی کامل داشت و ابرای معروف شهرزاد بنام  
(بری چهر ویری زاد) را بازی کرد .

در سال ۱۳۰۱ که آغاز دوره هنری من بود  
گروهی تشکیل شد که افراد آن شاگردان در مدرسه  
متوسطه آن زمان شرف مطفری و دارالفنون بودند .  
من فقط ۱۱ سال داشتم . گروه تأثر مدارس تشکیل  
شده بود از جیر خواه — تیمسار زنگنه — علی خواجه  
کاووسی — سرمهگ قربانی — مهندس کهنه‌می و  
عباس مولانی . من در خانواده هنرمند بدمی آدم .  
از روزیکه چشم باز کرد و محیط را شناختم تاقر  
بود . در خانواده ما کتابی مثل مرحوم دیر اعظم  
بهرامی نقاش بودند و همچنین عویم منشی باشی بهرامی  
که من شاید هنرمند را از او بدارد برمدام .

پس از پایان دوره سه ساله هنرستان هنری  
پیشگی تهران مرحوم نصر و منشی باشی بهرامی بهترین  
فارغ‌التحصیلان هنرستان را برای تشکیل گروهی  
دعوت کردند و با اجتماع آنها تاقر تهران تأسیس

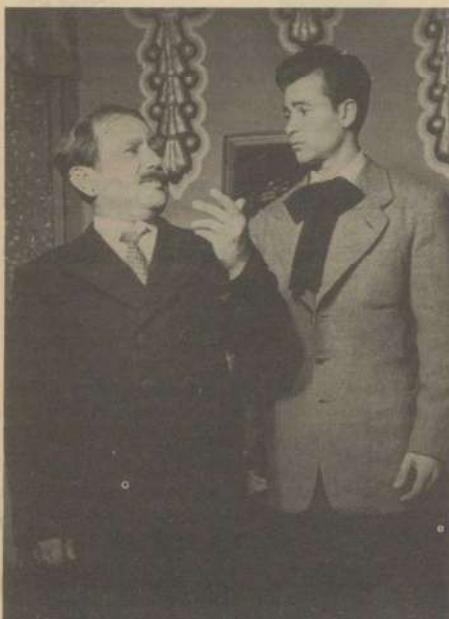




در حضور آقای هویدا ، نخست وزیر ، در  
جشن سی امین سال تاسیس رادیو .

استاندار شده ، مثل ضبط صوت و امثال آن نیست که  
الگوئی باشد تا بشود در تمام دنیا از آن استفاده کرد .  
پایه های تاتر در يك مملکت باید بروزی سنن آن  
مملکت بی ریزی شود . هنر چیزی نیست که بتوود  
آنرا از خارج وارد یا بخارج صادر کرد . من منکر  
این نیست که تاتر فرنگی در اینجا اجرا بتوود ولی  
نه هر تاتری — من خودبیس های مولیر را  
بازی کردم اما بهره می کنم که مردم باید بگیرند تا ترمه  
ایرانی است . تکنیک جهانی تاتر ، کلی است ، ولی  
هرمند باید حسن انتخاب داشته باشد . آنچه به نام  
رادیو تهران را بمن و اگذار کردن واین همکاری  
همچنان تا امروز ادامه دارد .

با امیر شروان در نمایشگاه « برای شرف » .



شد . از جمله کاریکه به عضویت این گروه در آمدند  
مرحوم هوشنگ سارنگ و علی اصغر گرمیسری و من  
بودیم . از کارهای جالب این گروه اجرای پیش  
انتقادی معروف « اوضاع اداری » بود که فوق العاده بود  
مورد توجه مردم قرار گرفت . یک شب این پیش سیار  
توقف شد تا به روی صحنه آمد . من بالکن گروه های  
هنری همکاری داشتم و در برنامه های آنها بازی  
میکردم و پیش های را که از بازی آن دوران بیاد  
دارم از این قرار است :

اوضاع اداری — اوضاع قضائی — پجه گذا  
( از مرحوم عنقی ) خسیس — هریش خجالی —  
طیب اجاری ( از مولیر ) تا اینکه خوم نمایشگاهی  
نوشتند بنام « دکتر کاردو چنگال » ( که متن کمی  
انتقادی بود از وضع پزشکان در آن زمان ) . تاتر  
ما به زودی عامل تجارت شد و من احسان کردم که  
دیگر جایی برای فعالیت هنری من وجود ندارد .  
اگر قرار بود من برای پول کار کنم خودم بهتر  
میتوانستم این دکان را باز کنم . جراحت معرفت عامل  
دکان دیگری می شدم . ناجار از عالم تاتر کارهای گیری  
کردم . پس از مدتی بدعوت دکتر کوشان وارد عالم  
سینما شدم و این همکاری ادامه داشت تا اینکه خوم  
سازیوی شبهای تهران را نوشتند که می فایت مورد  
توجه مردم قرار گرفت و بعداً بهلول را بازی و  
کار گردانی کردم ، ولی دیدم دنیای سینما جای من  
نیست هر چند امتیازات مادی پیشتری داشت . من بهیج  
وجه به ماهیت فیلم فارسی اعتقاد نداشت و هنوز هم  
به آن مفترض هست . در سال ۱۳۴۴ توسط آقای  
معینیان ( سرپرست وقت رادیو ایران ) به همکاری  
در رادیو دعوت شدم و بعد از بعده بعنوانه کار گردانی  
رادیو تهران را بمن و اگذار کردن واین همکاری  
همچنان تا امروز ادامه دارد .

— چه شد که به تلویزیون آمدید ؟

— کارمن با تلویزیون از همکاری باتلویزیون  
کanal ۳ در همان آغاز تاسیس شروع شد . در آن زمان  
خلیل اردکانی میکردم و بعنوان اردکانی این برنامه را  
ادامه نداد و همکاری من هم با تلویزیون قطع شد تا  
اینکه پس از مدتی به دعوت پرویز صیاد همکاری  
دوباره با تلویزیون شروع شد که هنوز هم ادامه دارد .  
در باره این پیشنهاد خیلی ها از من سوال گرداند و  
میکنند است برای شما هم این سوال پیش آمده باشد که  
چطور باید هر بشی و کار گردان قدمی و سالخورده  
احضر شده است باید کار گردان جوان کار کند . در  
این مورد جواب میدهم که بدو دلیل همکاری با صیاد  
را قبول کردم اول اینکه صیاد را جوانی تحصیل کرده  
و فرمیده تشخیص دادم و دوم آنکه دنیا مال جوانهاست .  
در کارها پیرها تجربه دارند و جوانان نیروی تلاش .  
این دو نیرو باید باهم ادغام شود تا یک تیجه میت  
بدست آید .

در اینجا « استاد » سکوت تردید آمیزی  
کرد . حرف جوانی و پیری اور اینکه اندیشه های دیگری  
برده بود گفتم :

آقای بهرامی حالا که از جوانها حرف زدید  
می خواهم برسم که تاتر امروز ما را در دست جوانها  
چگونه می بینید ؟ سکوت شکننده و تاثیر آمیز بود .  
نمی دانم چرا برای اشکنی که چشمها اورا پر کرده  
بود به دنبال دلیل می گفتند . به من جواب داد : تاتر  
ما را روزگار بدی انداخته اند . همانظور که گفتند  
دنیا مال جوانان است . ولی بنام اینکه دنیا مال جوانان  
است نمیتوانم قول کنم و بینیم هر کس هر کار که داشت  
خواست و خودش ملاج دید بتوان هر تحویل اجتماع  
ما بدهد . ما احتجاج به تاتر پوچی که فلان جوان  
سرخورده و عقده دار بنام فکر نو با موج نو تحویل این  
اجتحام می دهدنداریم . تکرار میکنم من موافق جوانان  
جستم — غبیمه من این است که تاتر مال جوانهاست  
زیرا نیروی تلاش و اندیشه با جوان ها است اما در اینجا  
ایندتو لوزی مطرح است . تاتر به یک اندازه قدرت  
سازندگی و تخریب دارد . بنظر من تاتر هایک چیز



ما احتجاج به تاتر پوچی که بیک جوان سرخورده  
به نام فکر نو تحویل این احتجاج می دهدنداریم .

تاتر ما مثل ضبط صوتی که از خارج وارد  
می کیم ، مهر « استاندار » خورده است به نام  
« پوچی » .

آنچه به نام موج نو در سایر کشورها رخنه  
گردد ، به تاتر ما صدمه زده است و من بسیار متأسفم  
که پس از عمری تلاش در صحفه های این سرزمین باید  
نکویی ماجزی که بتوان بر آن نام تاتر گذشت ، ندارم .

از من می برسند چرا با صیاد کار می کنم .  
چرا نکنم ؟ تاتر مال جوانهاست ، جرا که اندیشه و  
نیروی تلاش با آنها است .

به رویم می خندید : اینجا را دوست داشتید ؟  
- نهی دانم ، نه .  
- پس دنیال چی آمدید ؟  
هنوز بزندگی که از پشت پنجه می گذرد حسرت آفون

است و من خوبمه ندارم به پاسخی بیندیشم .  
من آوید : بیرون موا خوب است ، نه ؟  
شاید او چیزی گفت . شاید گفت بفرمایید ، یا بنشنید ، یا  
گفت چای میل می کنید ؟ تکاهش چیز و میهو است . چهراش  
از آن چهار های عزموز سنتی است ، باهاتی بهم شرده و  
اسماون پشت پنجه به دنبال چیزی می گردد . خودش هم درست  
به آن روز های من می ماند ، خط های زود رس روی پیشانیش  
مانده . با این همه می کوشد همراهان باشد : - خواهش می کنم  
پفرمایید .

دیوار های کج برچای خوش مانده اند ، همچنان تهدید  
کننده و هراس اکبری . شیشه های پنجه کثیفتر شده اند .  
تلف دویاره زنگ می زند و چینن به گوش می آید که هر زنگ

حرف می زند . و بیوسته تکرار می کند : بله ، بله ، بله ...  
میز سیاه بزرگ از جایش نکان نخورد است . لکه هایی  
که فوری سوخته من روی آن به جا گذاشته بود چشم را  
می گیرد .

نگاه ناشناس منتظر است . من در آستانه در مانده ام .  
شاید او بخوبی گفت . شاید گفت بفرمایید ، یا بنشنید ، یا  
گفت چای میل می کنید ؟ تکاهش چیز و میهو است . چهراش  
از آن چهار های عزموز سنتی است ، باهاتی بهم شرده و  
اسماون پشت پنجه به دنبال چیزی می گردد . خودش هم درست  
به آن روز های من می ماند ، خط های زود رس روی پیشانیش  
مانده . با این همه می کوشد همراهان باشد : - خواهش می کنم  
پفرمایید .

دیوار های کج برچای خوش مانده اند ، همچنان تهدید  
کننده و هراس اکبری . شیشه های پنجه کثیفتر شده اند .  
تلف دویاره زنگ می زند و چینن به گوش می آید که هر زنگ

برگشتمام . درست نهی دانم چرا ، کسی دعوت نکرد .  
کسی هم دست را نکرفت و نتفت : بیا بالا . من خودم تمام  
بله هارا بیهودم خودم آدم . ظاهرا برای دیداری ، اما  
راستش دلم هم هوای کسی را نداشت .

برگشتمام و می بینم اینجا هیچ چیز دیگرگون نشده  
است . من بینم فضا همچنان لخت و دلکیر است . زنگ زدنگی ،  
ملل و سکوتی گندیده تمام راهرو را انباشته گرده است .  
مثل همیشه از آنال ها بوي کتاب بروجی کتاب فروشی ها  
و نان سنتک می آید . اداره ، ساعت دو بعدها نهر همیشه  
چینن بود .

گلوبیم گرفته است . بیع خلق احسان ترشی گزنده ای  
می کنم . از بدله ها که بالا می آدم این قدر بیمار نبود .  
چشمها به تاریکی خو نهی گیرد . کنار دیوار می بیستم  
انباشه از تردید . چرا آدم می بالا ؟ هیچکس هم این را از من  
نیزرسید .

چهره هایی نازه از آنال ها سر می کشند . نگاه ها از  
بریشم های ارزان و سطحی سرشارند و خشنک آنها همان  
است که بود . بوسیله ای از دیوار ها و آدم ها به یک انداده  
به زیر بیوست تتم منتقل می شود . خیالی کنم که بیوست  
صورت جمع می شود و شیار ها فروز می روند . همیشه این طور  
است . بازگشت به خود ، به مقاوم مردمی که هر خنود  
پنهانش کرد دام همیشه تم را به رعنده می اندادزد . اینجا بروم  
چه کدسته بود ؟

نهی دانم از کجا صدای گزیه می آید . شاید از همسایه ای  
اداره . گوشم هم مثل قلبم درد می کند و تتم سنتک است .  
ایکاکش نیامده بودم .

دور خود می چرخم . هنوز صدای ماشین های تحریر  
و ترق ترق آدمان ها باهم می آمیزند ، هنوز روی میز راهرو  
یک ماهوت سبز بین است و یک دفتر بزرگ حضور و غایاب ،  
با اضطره های عجیب و غریب و کج و معوق .

جلویم می دروم . در بیکوم هراس های کوکنی زنده می شود .  
سرپیش می برم و هر دفتر به دنبال اسم خود می گردم . همیشه  
نفر چهارم بودم . حالا به جای اسم من نوشتماند « ایوترا ب  
محمدی » .

هرچیز دیگر بر جای خود باقی است . گویا فقط من  
رفتام ، فقط من گذشتم و هیچ چیز حتی ساییده نشده  
است .

صدای گزیه می آید . در آنال ها باز است . مثل همیشه  
مثل دهان ازدها . چه خوب است که اسم مرا توی این دفتر  
نوشتماند . آن بوز های بزیر چنان کم بود که وحشت هم  
انگیزه ای برای گزین نمی شد . می نشستیم و زندان هایمان را  
تحمل می کردیم . دیوار های سفید گیجی همیشه در چشم من  
کج و ریزنده بودند . مغار نتوانسته بود پایه دیوار ها را  
راست بکنار . زاویه اینها با گف آنال خیلی کمتر از ۹۰  
درجه بود و هر روزی که می رفت ، کمتر می شد . من می دانستم  
که یک روز فرو می بزیند . بوسیله نگذسته بیر سر من و  
خاکم می کنم .

در آنال من بسته است . پشت شیشه کوچک و شیری  
رنکش را نمی توان دید . پس از من ، بین تردید آنال را به گرسی  
داده اند . یا نکن انجا نشسته است و زیر دیوار های کج کار  
می کند . توی کوش تلقن فرباد می کشد ، فوهه می خورد ،  
دقیقه ها را می شمارد ، سیکار می کند و چشمهایی می سوزد .  
برچای خود مانده ام . صدای دوی اداره بیمارم کرده  
است . دام نمی خواهد کسی بیدایم کند و با خنده کوکی  
اشتایی بگوید « چه عجب ؟ اتفاق از کدام طرف در آمدید  
است ؟ و از این حرف ها ... » .

چشم از درسته و شیشه شیری رنگ کنده نمی شود .  
آنچه چه کس نشسته است ؟ شاید همان که ناشی را به گردی  
من نوشتماند ، همان « ایوترا ب ». بی شک درون آنال میز  
بزرگ سیاه رنگ هم هست ، کمی بزرگتر از یک ماهده است و در گوش  
خشک شده ای تا سینه ای از آن بیرون مانده است و در گوش  
تلف یا یک نفر حرف می زند .

چند روز من در این آنال گذشته است ؟ دستم را روی  
ماهوت سبز می کشم : « من و تمام توانایی های بین بارم » .  
پیش می شود : « کدام توانایی های بین بارم » .

برای گشودن در تیازی به شاهمت ندارم . پشت در یک

میز سیاه هست و ناشناس که شاید ناشی از « ایوترا ب » است .

نا سینه ای از پشت میز بیرون آمده و در گوش تلقن با کسی

دارد . می خواهم بیرسم : بی غرضه ، معلم چه میست ؟  
دل برایش می سوزد .

می خواهم بردم و نمی خواهم بردم . سرجایم چسبیده ام .

شاید بهتر است او از من برسد که معلم چه هست .

اسماون بیرون آمی است ، یک آمی بیدار و وسیع .

ایا من برگشتمام تا بازگشته به زندان احسان آزادی  
را دلخیبات کند ؟

زنگ می زند و دستور چای می دهد . می برسد : چرا از  
این جا رفته ؟

- منتقل شدم . بعد هم گارم را ول گردم .

لویا می خواهد بیرسد : چرا ؟

بیشخدمت اداره با سینی چای وارد آناله شده است .

آن بلندتر از زنگ دیگر می شود .

می آوید : - بفرمایید ، کاری داشتید ؟

می گویم لطفان .

گوشی را بدمی دارد . به راستی هیچ چیز دیگرگون

نشده است . علامت روی شیشه چوهر ، صفحه ققوی ، دفترچه

های یادداشت ، بوی نم ، بوی گهنهکی ، در بالکن زدروی هم

هنوز طناب هست که روی آن رخت بین گردیده اند .

باز می برسد : کاری بود ؟

می گویم : نه ، از اینجا رد می شدم ، آدم می بالا . آدم

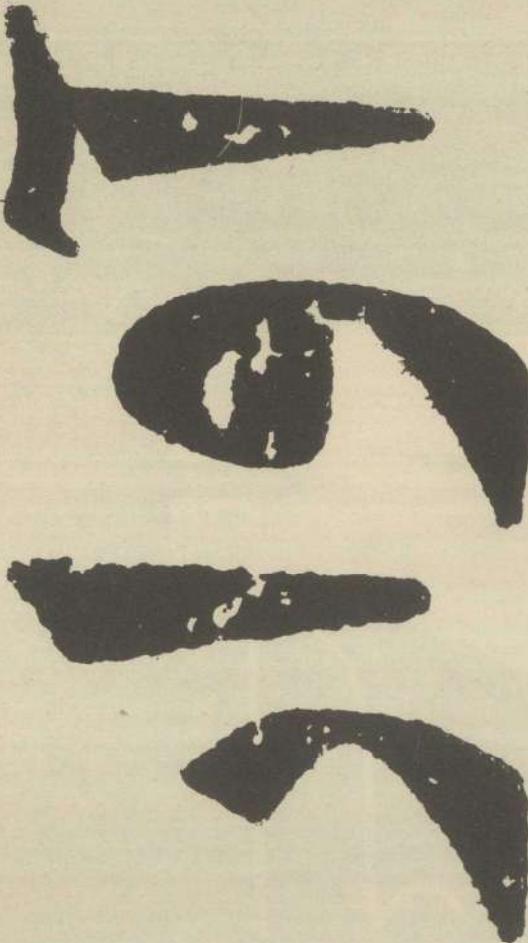
بییمن چه خبرم ؟ نه ، راستش ... . قصید خاصی نداشتم .

اصلا نمی خواهد دانم که شد که آدم بالا . من یا کوکت توی این

آنال کار می گردم .

از پله ها من روم بایین . چه خوب است که بوي کباب ،  
 صدای ماشین ها و ترق آدم ها را بشت سر  
 می گذارم .  
 صدای مرآ از حرکت باز می دارد . صدای شاید شبیه  
 به صدای یک ریپش . نه ، به درستی همین است . پشت  
 سر من ، بشت آن در پسته و شیشه شیرین تک چیزی فرو  
 ریخت ، شاید دیوار ها بودند .  
 تردید من کنم . آیا باید برگرد ؟ قلیم تندتر می زند .  
 من می دانستم ، می دانستم . زاویه ها به راستی کوچک  
 شده بودند . گزیزی نبود . یک نفر هم ذیر آوار مانده است  
 که شاید نامش « ابوتراب محمدی » بود . این هم تازه  
 نیست .  
 سکوت دوباره به دلم می چسبد و از پله ها سرازیر  
 می شوم . دیوار ها سرانجام تهدید خویش را بعجا آوردند .

لکه های سلید روی استکان همیشه مرآ به وسوس می آند  
 و از قند های زرد بد می آمد .  
 پیشخدمت اداره شکسته تر شده است ، دندانهاش را  
 هم کشیده اند . اما هنوز مثل اسب راه میرود و صدای نعل  
 کلش هایش تمام اداره را می گیرد . لبهای زیوریش به حالت  
 ابلهنه ای آویزان است و لبخندی گلک و بی روش بجهه دارد  
 تبلی می کنم و نمی برسم که مرآ می شناسند یا نه . برای  
 من همیشه از بیماری زشن حرف می زد و حقوق ناجیز اداره  
 تلف باز ژنگ می زند . چه خوب است که کسی بامن کاری  
 ندارد . این دیوار های کمی سرانجام یک روز سراسام خواهند  
 گرفت ، فریاد خواهند زد و فرو خواهند ریخت . آن روز  
 می تواند امروز باشد . چرا نه ؟  
 فکر می کنم بهتر است بروم . از ریپش ناگهانی دیوارها



یک نفر که خیلی شبیه من بود ذیر آوار مانده است ، با یک  
 میز به بزرگی یک تابوت و یک لفزنده کنچان چای . آیا  
 لفزن ذیر آوار هم ذنگ می زند ؟  
 تحمل خیابان دشوار است . می شود زد به کوه ، به  
 سینه آفتاب زده کوه و اسماں آئی تری را نهادش کرد . می شود  
 ریپش را به فراموش سپرد . هیچ انفاق تازه های روی نداده  
 است . دیوار ها هر روز فرو نمی ریزند . فرداتهم فرو خواهند  
 ریخت .

احساس می کنم که تمام دیوار های حاشیه خیابان کج  
 بیرون . یک نفر هنوز می باید آنجا بماند . ناکی ؟ نا چند ساعت  
 دیگر ؟ نا چند سال دیگر ؟ من نمی دانم . هیچکس نمی داند .  
 خودش هم نمی داند .

می ترسم . همیشه می ترسم . از عصان روز اول .  
 بر می خیزم و او می گوید : چاتنان را نخوردید .  
 گلومن گرفته است . نمی توانم جوابی بگویم .  
 می گوید : اینجا اذیستان گرد ؟ خوب ، بله ، خاطره ها که  
 ذنده می شوند ، گاهی دل آدم می گیرد . خاطره ها خیلی ...  
 دیگر نمی داند چه بگوید . حرفش نیمه کاره می ماند .  
 من رو به درمی کنم که بروم و او از جایش برمی خیزد : باز هم  
 برگردید .

چه خوب است که من بیش از بایان وقت اداری آمده ام  
 بیرون . یک نفر هنوز می باید آنجا بماند . ناکی ؟ نا چند ساعت  
 دیگر ؟ نا چند سال دیگر ؟ من نمی دانم . هیچکس نمی داند .  
 خودش هم نمی داند .

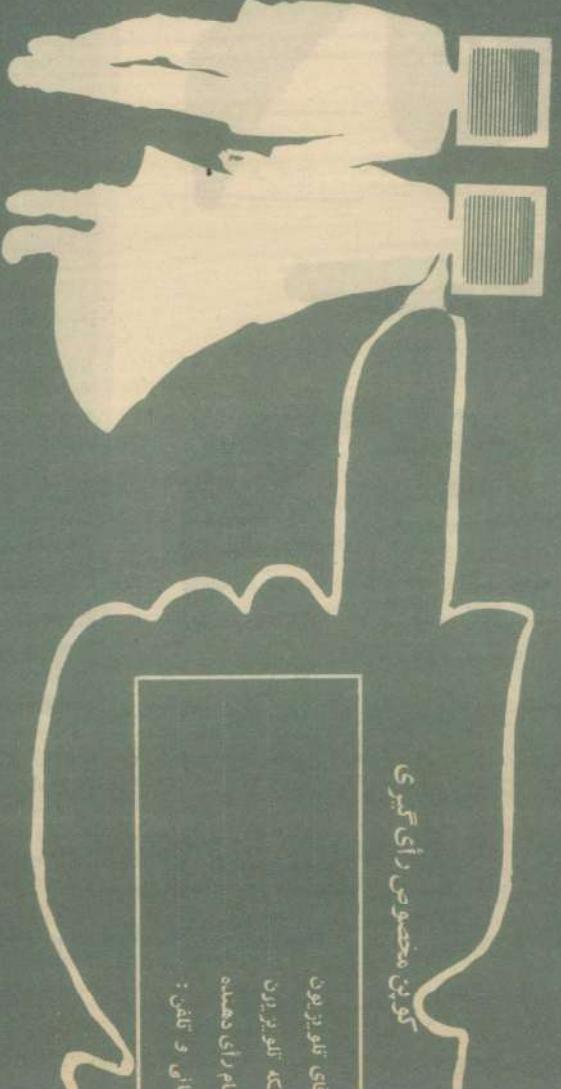
**مشهد:** از یک کاری که نہ اینی موافقی رای داده اند

هست. اگه کافی که به این مون رک دادن  
نه خوب. بتواند هر دوست نسبت مطلق باجهه های  
مذکور بخود آشنا شود و در این سه نسبت برداشتن  
اصلی افراد از میان رئی تهدید کن انتخاب می شود.  
برای اینین برخواهد که شرکت در تعیین حسن هر چیزی را  
در نظر نگیرد که شده است که شامل بلطف و بریگزیت  
با هواییسا، اقامت در پیرامون محل شرار و پلچر.

در عدت سکوتی هم که از ایندر محله می گذرد  
تووجه شو اندکان به این بخش که به انتخاب آقا و  
ملکه تلویزیون در سال ۹۵ اختصاص دارد لبیس از  
حد انتقالی پرده است، علاوه بر این که اندک محله کنود  
سته، در آرایش بختی های تلویزیون  
را به عنوان کالبد های عضلان ملکه با اینی تلویزیون  
در سال ۹۴ همراهی کردند و این هفته سنا را بازیمانی  
از خصوصیات گذشت که تا کنون کمالیه عضلان آنها  
می گیرند.

## ملکہ تلویزیون آقای تلویزیون

یک سورگرمی و نظر خواهی جا به جا نیزه



کشمیر

فراولد بودز ملکه یونان از دست نوایام شمسیری خود  
فراولد بودز ملکه یونان از دست نوایام شمسیری خود  
فراولد بودز ملکه یونان از دست نوایام شمسیری خود

ڈاکٹر مظہور

کوئن مخصوص رائی گزی

الجمیع  
بیرونی

حسین قدهاریان

اسلام پیمان

ج

این سیاست را که این هدف از طرف خود نیازمند

محله رای داشت.  
او کار مفری شویش را رسماً از سال ۱۹۳۴ با وجود به  
تاریخ دروغ گرد و شش سال در فوجت و هر هیل روزگار  
صیغه افتخار و هم گذاری میگرد. در نهادهای عالی میگرد و  
با در مجده افسوس اسلام و سرکار استوار آغاز گرد و آنون

۱۷۰ میرزا علی خان کوچکی که در این سال در ایالت ازگانی و نایابی شد.

کے پتوں والی تلوڑوں اسٹاپ شوور دیکھنے لگے۔  
اک سال دیگر ہستے کے ٹالس اسٹاپ شوور دیکھنے لگے۔  
قطریانہ تولوے ادھیشت سال ۱۹۷۷ء است ویسال  
پتھر است۔ مل لاری کوئی۔  
کارڈ دار، در قسٹ فلم تلوڑوں نسلیں کارڈ است۔  
دو ملین خدمت سرپریز را ہم تو پوچھوں میں مل کر۔  
کارڈ چونکی ماں سے مل دیم پیش ترویج کرے است۔  
کل جو چونکی جائیں گے اب زادہ خوبی کردے ہوں گے۔

لطفیه چونین یوکه قدرمیان متفول سماجه باشند  
که مدنای یوکه نواعن داشت. مدنای ۲۷ و آن سماجه  
که ایام که همکن او را به عالی دغور میراد و اینه بروان  
نموده که مدنای همکن مرتب بله را میگلند و سو را  
نمودن مرطبه که مدنای نیزه نهاد.

ایرانی ملکه امیریت بمناسبت خوشبختی کاربردی سیاست پیمان است.

دوقل هاچیرو سیریوس تلویزیون درست است ر  
رسانی تلویزیون بود. او در لریکت و هنر ر  
نیز سالنه کار دارد. او گوینده‌ای است سلطنتی  
پسند و خشنود.

لیست: **لیست** این مجموعه معتبرانه بود که در سال ۱۹۷۰ بازسازی شد.

卷之三

بود. هنگام تماشای این گونه سخنها از هیجان جمعی می‌کنید و بالا و پایین می‌پرید. و چیزهای دور و پر فته را به سمت گیرنده تلویزیون می‌انداخت. رفته رفته « آرتیست بد » برنامه‌ها را شناخته بود، چون آرتیست بد همان کسی بود که خشونت و دعوا ایجاد می‌کرد.

بایی از تماشای او روی پرده خوش می‌آمد. یک روز بایی توی تلویزیون دید که دو شمازه‌ها را خانه‌ی را خارج می‌کند. روز بعد خانه‌ی خودش را به ویرانه‌ی مبدل کرد.

من گفتم: خوب دیگر بدر ... - به فکر رسید که چون بایی این قدر به تلویزیون علاقه دارد، لاید می‌توان سایر میمونها را به همین طرق سرگرم کرد. باین جهت در خواست تلویزیون مستعمل کردم و حالا صاحب ۱۵ گیرنده هستم. برویم شناختن بدهم.

دکتر بورن با قدمهای سریع از دفتر کارش در آمد و من با عجله از پرده خود را برداشت. دکتر روی پیمن کرد و گفت: این که می‌میومنها تلویزیون دوست دارند نیست. نیروی بینایی شان قوی است و از نظر تشخیص آدمهای روی پرده مشکل ندارند. ما می‌میومنی داشتم که این توائب عکس می‌میومنها را از عکس انانها تفکیک کند. بعضی عکس می‌میومنها را یک طرف بگذارد و عکس آدمها را طرف دیگر. تنهای اشکال کار او این بود که هر وقت به عکس خودش می‌رسید آن را روی عکس‌های آدمها می‌گذاشت!

من پایین باوری به دکتر نگاه می‌کردم. او باشتاب از راهرو می‌گذشت و از کنار آزمایشگاه‌ها که پنجه‌های شیشه‌ای داشتند، رد می‌شد. تکنیک‌های سفید پوش روی موجودات کوچک بشماخو خم شده و کاری انجام می‌دارند.

دکتر تسمی کرد و گفت: ما بعضی وقتها به این‌جا می‌کوییم، شهر می‌میومنها. مجموعی استانداران ما شاید در تمام دنیا بی‌نظیر باشد. یک گوریل سالم در بازار آزاد پنج هزار دلار قیمت دارد. « می‌میومنی بزرگ » استانداران بی دم و بزرگ است که می‌توانند باستند و تغیریا مثل انسان باقیت راست راه بروند. از قبیل گوریل، اورانگوتان، شمازه و گیون. دکتر خیلی با عجله و تند راه می‌رفت. من عقب افتاده بودم. با چند گام بلند خودم را به او رساندم.

- می‌دانید؟ می‌میومنها از پیکاری خسته و عصبانی می‌شوند. حتی بیشتر از ما آدمها، چون ما لاقل می‌توانیم کتاب بخوانیم، اما می‌میومنها ناراحت و عصبانی می‌شوند، بعضی وقتها هم به حال اغما می‌افتدند. بهخصوص می‌میومنهایی که باید از نظر آزمایش تنهای باشند به علت دوری از دوستان خود شدیداً احساس تنهایی می‌کنند.

از در عقب ساختمان در آمدیم و به ردیف دراز قفسه‌ها رسیدیم. در هر قفس دو میمون سورت های خودرا به میله های آهنه چسبانده بودند. بیرون هر قفس، در یک ردیف مرتب، دستگاههای گیرنده تلویزیون قرار داشت. روی پرده صحنه‌ی از یک فیلم سالهای ۱۹۴۰ ارول فلین دیده می‌شد.

خودرا شاهد صحنه‌ی باور نکردنی و ترس انگیز یافت. یکه خوردم.

دکتر بورن از تکار قفسها می‌گذشت. می‌میومنها را با اسم مخاطب قرار می‌داد و پایانها خوش بش می‌کرد:

« صبح پیشتر، وندی. صبح پیشتر، سودا » به یک زوج شمازه اشاره کرد: « دیروز متوجه شدم که این دو سخت سرگرم تماشای اپرای سیک هستند. بیش از یک ساعت و فیم تکان نمی‌خوردند. البته قصودم این نیست که داستان اپرا را هم دنبال می‌کرند، اما لاقل از تماشای حرکات بازیگران لذت می‌برندن. » چند میمون در جواب دکتر نکاهی سرسی به او انداختند و بار دیگر تماشا را از سر گرفتند. کمی جلوتر اورانگوتان بزرگی به نام « سیا » در قفس انفرادی خود لمینه بود، هویج کاز می‌زد و سرگرم

جمجمه‌ی بذرکیب گوریل قراردادشت، انداختن و آهسته گفت: پس حقیقت دارد؟ می‌دانست که کار به این‌جا می‌کند.

دکتر روی شانه‌م زد و گفت: ناراحت شوید. می‌میومنها از همای بر نامه‌ها خوشنان نمی‌آید اکثرا به برنامه‌های پرهیجان و خشن توجه دارند.

گهگاه‌هم فیلم مستند می‌بینند.

از خشم پریدم و فریاد زدم: « گهگاه هم فیلم مستند؟ بینند به کجا رسیده‌ایم! تلویزیون همترین وسیله‌ی سرگرمی و ارتباطات است که آنکنون بوجود آمده و میلیونها انسان طرفدار و علاقمند جنی آن هستند. حالا یک سنته می‌میومن دارند همان برنامه‌های را که مردم تماشا می‌کنند، می‌بینند! » تزدیگر رفتم و ادامه دادم: « می‌دانید اگر این موضوع به خارج درز کند در افکار و روحیه مردم چه تأثیری می‌کند؟ چهراش درهم رفت و ... می‌دانم مقصود است؟

پاپرده گوریل، سی و پنج اورانگوتان، هشتاد و پنج شمازه و ۱۲۵ انسان در مطبی به نام مرکز یژوهش پستانداران بزرگ (Yerkes)، در داشتگاه شمازه‌ها همکی از عاقضان تلویزیون هستند و با تماشای آن سرگرم می‌شوند. برنامه‌های وجود دارد که بهطور وغیره، مورد علاقه‌ی آنهاست و خلاصه تلویزیون را باعزم معاوضه کرده‌اند!

این شایعه است یا حقیقت؟ آیا پس از بیست سال که از تکامل تلویزیون می‌گذرد، باید عاقضان ترین و مظلومترین بینندگان آن را در میان موجوداتی یافتد که تا تکامل طبیعی هنوز راه درازی در پیش دارند؟ آیا به راستی در جنگهای جورجیا اصول تکامل طبیعی دکر گونی خارق العاده و شگرفی یافته است؟



## میمون‌ها، تماشاگران پر پا قرص برنامه‌های خشن و پرهیجان تلویزیون



شما چیست. - چند وقت است که این کار را شروع کردید؟

- چیزی نیست، چند ماه. این فکر وقتی

به نظر رسید که شیمیم زنی در ساتا بازیار شمازه‌ی می‌دارد به نام. بایی. بایی حالا ساکن این جاست، اما می‌قلا مثل آقا ها زندگی می‌کرد و در کوکیل پارتی های شمازه‌ی استایر بازار در شمار مهمانان بود. می‌توانست برای خوش تولی گیلان، شراب بریزد، وستی یک قطعه‌ی آنرا هم حرام نکند.

دکتر دستهایش را به شمازه‌ی نفی بالا برد و پاسخ داد: بینند. قصد توهینی ندارم. ما این‌جا برای می‌میومنها گیرنده تلویزیونی کار گذاشته‌یم و واقعیت این است که آنها از تماشای تلویزیون، برای تفریح و وقت گذرانی خوشان می‌آید.

خودرا روی یک صندلی چرمی، که کسار

## جانی هالیدی در تلویزیون

● جانی هالیدی هنر پیشه و خواننده فرانسوی بدب از موقیعت در فستیوال سان رمو باخاطر آهنگ «دوس دارم» قرار داد که هالیدی را برای شرکت در یک فیلم ایتالیائی امضاء کرد. هنوز فیلمبرداری فیلم مذکور پیاپیان فرستیده بود که تلویزیون فرانسه اورای شرکت در یک وارتنه به فرازنه دعوت کرد. این برنامه موزیکال که مدتهاست ضبط آن پیاپیان رسیده و حتی به تلویزیون های سایر کشور های نیز فرستاده شده است باعث آن شد که باریگر در موزیکال جدیدی که بکارگردانی «میشل آرنولد» برای تلویزیون فرانسه تهیه خواهد شد شرکت کند. گفته شده است موقیعت بیشتر هالیدی باخاطر رقصها و دکورهای جالبی بوده است که تلویزیون فرانسه برای او تدارک دیده است.

این مرحله دیگر وحشتناک و قبول نکردنی است. میمونها بر نامه انتخاب کنند! او گفت: آن چه می بینید به هیچ وجه جنبه تجربی جدی ندارد. این فقط نوعی سرگرمی است برای وقت گذرانی در موقعی که با... دکرهای و تکیهای مرکز... کار نمی کنند. این کار چیزی نیست جو وسیله برای رفع خستگی. میمونها می شنینند خدا می خورند و بر نامه تمامی می کنند. من به آرامی پرسیدم: لطفا بگویید آیا به این ترتیب بین ما و میمونها چه تفاوتی باقی میماند؟ دکتر بورن مکث کرد، چهره اش در هم شد و گویا در پی جواب بود. من مانع شدم و گفتم: متشکرم. به اندازه کافی تمامی کرم.

— نمی خواهید بقیدی قصهای مرک تحقیق ما را بازدید کنید؟ موسمه ما بر نوع خود کم نظر است. ما آزمایشگاه های مختلف برای صوبیت شناسی، درد شناسی، زیست شناسی اجتماعی، بافت شناسی، درد شناسی باقی، فیزیولوژی عصبی، زیست شناسی روانی، تشريح، هرمون شناسی فیزیکی، تشريح اعصاب و فیزیولوژی بصری داریم.

جواب دادم: نه، مشکرم. وقت دیگری می آیم. باهم از کتاب قصهای میمونها که داشتم.

تماشای قسمتی از یک شوی تلویزیونی بود. دکتر بورن گفت: ما می کردیم با اسباب بازی سرگرم شان کنیم، اما آنها هرچه که گیرشان بیاید، اوراق می کنند. تلویزیون بهترین وسیله سرگرمی آنهاست.

من گفتم: ای کاش این حرف را نمی زدید. در شیرخوارگاه - به شیرخوارگاه - دستهای از میمونهای کوچک (برفی با پیش بند) روی زمین نشسته و سرگرم تماشای تصاویر تلویزیونی بودند. دکتر بورن با تبسی گفت: درست مثل بچه‌ای آمده‌است. از همان لحظه‌یی که تلویزیون را به اینجا آوردید به تماشی آن علاقمند شدند.

همه چیز غیر واقعی می نمود. تزدیک بدیک ساعت میان قصهای آخورها و میندانهای بازی جانوران گردش کردیم و به تماشای جانورانی که دور گیرنده ها حلقة زده بودند پرداختیم. بعضی پاها را روی هم انداخته بودند و بعضی دیگر دعاشان باز مانده بود و برخی هم به زده‌ها آویخته، تماشا می کردند. در تمام این هفت من گیان می کردم که به آزمایشگاه یک دکتر فرانکشتین دیگر پا گذاشتم که پنهانی سرگرم ساختن موجودات پستتر از انسان است تا به خاطر سرگرمی خود آنها را به جان انسانهای بیندازد.



حتی در آن هنگام مطمئن بودم که مردم در میدانچه شهر جمع شده با خشم حرف می زنند و منعل ها را برای پوشش مقدمه این فرانکشتین جدیدهای افر و ختادند. دکتر گفت: بهتر است کمی غبت بر روید.

بعضی میمونها آب در دهان خود نگه میدارند و وقتی بیگانه بی می آید و نوازش شان می کند، آب را به صورت او می پاشند. از تماشای واکنش آنها خوشان می آید.

با عجله خود را از مسترس میمونها دور کرد. پس آنها هم از این شوخیها بد هستند! با دکتر بورن بیاگذید خود ادامه دادیم. او گفت: البته می توانم بگویم که آنها بر نامه تلویزیونی مورد علاقه بی دارند. همه چیز را تماشا می کنند. ما به یک دستگاه ضبط فیلم ویدئو احتیاج داریم تا برنامه های خاصی تهیه کنیم و به آنها شان بدهیم، ولی در حال حاضر هیچ نمایمجه ای ایجاد نمی کنیم.

اوامی دارد یک بر نامه را بر بر نامه دیگر ترجیح نمی دهد. می توانیم برای تلویزیون کاسه خود، گه با فیلمهای ویدئویی مخصوص کار کنند، دگه های رنگی کار بگذاریم: رنگ قرمز برای وسترن، آبی برای اپرای سیک، سبز برای فیلم مستند، زرد برای فیلم ساختات. این طوری به میمونها فرصت انتخاب می دهیم و می توانیم واکنش آنها را مطالعه کنیم.



# جنبه های مردمی یک مشکل

مقرن در داخل شهر تجاوز کرده متوقف و جریمه کند یا از رانتهای بخطار انحراف بچب یا خلافهای دیگری از این قبیل بازخواست کند. اصولاً در این شهر همه گونه رانتهای مجاز است به شرطی که تصادف نکنی چون فقط بعداز تصادف است که متوجه خلاف شما می شوند. و حتی من بسیار دیده ام اتو میلهای پلیس راهنمایی که قیچاق می رود، از عبور منع می کنند، به چه و راست منحرف می شود و رانته های آنها بدتر از پنهان و شما رانته کی می کنند . . . و رطب خورد منع ربط هم می کند! اما چون؟

البته گاه و گذاری مامورین پلیس را در خیابان می بینیم که سخت مرآقب بنظر میرسند و حتی عابرین پیاده را جریمه می کنند اما این مرآقب چند روز طول می کشد؟ فوتش سه یا چهار روز . . . بعده باز هم همان آش است و همان کاهه . . .

تقریباً اکثر پلیس راهنمایی تهران یکسان و حتی شش ماه تمام قوای خودرا چهیز کند و رانته را ترافیک شهر را سیمین زیر کنترل بگیرد و هر گونه تخلف را ایضاً غاضب مورد مجازات قرار دهد، این مشکل به معنی واقعی کلیه حل خواهد شد چون در این مدت مردم خواه ناخواه مقررات را رعایت خواهند کرد و بالطبع این تعیین از مقررات در اثر مذاومت برایشان بصورت يك عادت در خواهد آمد. اما با يك دو روز و حتی يك هفته و يکماه کنترل آنهم کنترل تمام با «برگواری» و «آقامتی» پلیس هر گز تتجهای عاید نیشود.

۲ - وسائل ارتباط جمعی، رادیو و مطبوعات و تلویزیون، این ساله را بطور جدی تری مورد توجه قرار دهندو با توجیه ماله برای مردم و ایجاد اعتقاد و اطمینان به صداقت پلیس از ادعای مردم و اینکه تمام این کوششها واقعی برای تأمین سلامت و زیست برای خود مردم است به پلیس در راه انجام وظایف سنتیکش باری کنند . . . و تفهم اینکه رانته کی صحیح و اصولی امری شخصی و اخلاقی است و نشانه شخصیت و فرهنگ یک فرد است و در واقع ربطی به پلیس ندارد.

مثلاً همین تلویزیون خودمان، لازم نیست که حتماً در هفته یک برنامه به عنوان شهریاری یا پلیس و راهنمایی داشته باشد. تا در طی آن مسائل مربوط به ترافیک و رانته کی را برای مردم مطرح کند چون همان جنبه «خاص» بودن برنامه باعث میشود که مردم این توجه نکنند و جدیش نگیرند. این امر، یعنی آشنا کردن مردم با مسائل مریبوط به ترافیک و لرور رعایت اصول صحیح و انسانی رانته کی، باید صورت مذاوم و متنوع داشته باشد و بشکل کیرا و موفر لاپلایر برایه های مورد علاقه مردم گنجانده شود و نه این نوع «میان پرده» ها در برنامه های تلویزیون دیدیم که به عقیده من جالب و امیدوار کننده بود و بجاست که در ادامه و تنوع پخشیدن بدانها کوشش مجده اند تر معمول شود که هم خستنی است و هم لطفی به برنامه هایی بخشد.

البته اقدامات دیگری هم از قبیل تعریض خیابانها و غیره باید همراه با این امور ایجاد گیرد که من بهبود در باره آنها نمی برد از این مشکل را از نظر مردمی و انسانی مورد توجه قرار دادم.

جوانی که چندین سال است در آلمان سر از این خود مردم نیز مقررات را بطور کاملاً جدی رعایت می کند و من در مدت این چند سال بیاد ندارم که بدینه باش یک رانته آلمانی از جراغ قمز بگذرد، یا حق تقدیم عابر پیاده را رعایت نکند، یا به قدم عبور رانته های دیگر بی اعانت باشد و بطور کلی یکی از خلافهای مضحك رانته های تهران را مرتفع شود.

این دوست داشتنو بدبیان حرفاپیش میگفت:

- برای من عجیب تر از همه، بر خود رانته های مختلف با آدم است. طرف بدون ملاحظه می آید و می کوید به ماشین و بعد هم شروع میکند به خندن های تسخیر آمیز و بینک . . . این مرحله اول ماجرا است. یعد که متوجه خطایش میشود تازه طلبکار از آب درمی آید و شروع به داد و بیناد می کند، اما وقتی کارشناس فنی مرسید و او را مختلف می شناسد، صحنه سوم آغاز میشود: آقای طلبکار بگرید و التناس می خورد و با خواهش و تمنا و اظهار ادب و ارادت می کوشد دل شما را بدست بیاورد و تا شاید از تقصیرش بگیرد و از پرداخت خسارات معافش بدارید این نشانه های مضحك و مشمی کننده که نشانه ضعف شخصیت افراد است بیش از نفس عبد تصادف و سده مالی باعث تأسف است.

دوست عزیز ما در پایان روز بیست فرار را بر قرار ترجیح داد و بالمان بازگشت با این تصریم که اکثر پلیس هر روز تصادف کنیم اصلاً بکار و زندگیمان می شوی و در تیجه با قیچاق رفتن از تصادف جلو گیری می کنیم. اما من هنوز به این روش رانته کی عادت خنده دارم. من وقتی خط خودتان خلاف دیگران را عادت کردماید و با خلاف خودتان خلاف دیگران را جبران می کنید. مثلاً وقتی یکی از خط خودش بطری مسیر تو منحرف میشود توهم به خط آن دیگری منحرف باز دیگر پاره آمد با اتو میلی نیاید و برای همیشه فکر رانته کی در شهر «دلایلی» تهران را بطلق نیان بیفکند!

اما این مشکل ظاهرا برای مردم تهران جاودا نه است و حل شدنی. سه چهار راست من حرکت می کند یکاره هوس میان خیابانها داشت که نشانه ای اعتنایی کامل پلیس به مردم (از پیاده و سواره) بود که میخواست با دیوار کشی در وسط خیابانها مانع تخلف پیاده ها و رانته ها شود و دیدیم که توفیقی در این کار نبود.

مهندین ترافیک شهرداری هم چند سال پیش با چینن بلوك های سیمانی وسط خیابانها و آن خط - کشی های چپ اندیز قبیل ، اینکاری بکار زندن و بودجه ای را بجهه ویل ریختند یا اینکه به راستی شماره ای حاصل کند.

و حالا ظاهرا همه خست شده اند و این مشکل را به امان خدا رها کرده اند تا شاید خود به خود بفراء حلی منجز شود و مرور زمان این گز را بگاید اینکه مادر هم که کوشش در این راه نیکنند، حال آن که این مشکل راه حل هایی دارد که مهمترین آنها رامیتوان چنین خلاصه کرد:

۱ - کنترل شدید و مذاوم پلیس - پلیس تهران در امر ترافیک هر گز شدت عمل و کنترل همه جانبه ای داشته است. البته این بدان معنی نیست که پلیس کم جریمه می کند تا مثلاً در نسب تابلو و خط کنی خیابانها کوتاهی می ورزد. نه، شاید پلیس راهنمایی تهران از پلیس تمام شهر های جهان بیشتر جریمه از مردم میگیرد اما این برگهای جریمه برای چه تخلفی صادر میشود؟ بیشتر برای تخلف «توقف متعون» که از مردم بدینه که بخطار نیز دارد بلکه حقیقت در جاده ها و اتو وابها را زیر نظر دارد با هیلکوپتر کنترل میکند و ممکن نیست رانته های خلافی بگند که پلیس نبیند یا ندیده بگیرد. اگر چنین کنترلی نباشد اصلاً رانته کی

- مگر در آلمان پلیس چه کار می کند؟ سری تکان داد و گفت:

- در شهر های آلمان پلیس نه تنها در داخل شهر تمام اتو میلهای را زیر نظر دارد بلکه حقیقت در جاده ها و اتو وابها را با هیلکوپتر کنترل میکند و ممکن نیست رانته های خلافی بگند که پلیس نبیند یا ندیده بگیرد. اگر چنین کنترلی نباشد اصلاً رانته کی

بر نامه های هفتگی  
تلویزیون ملی ایران  
و  
تلویزیون های  
آموزشی و امریکا  
و  
رادیو ایران



# بو فامه های تلویزیون ملی ایران

## بر فامه اول (تهران - همدان) (کانال ۷)

از پنجشنبه ۱۵ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۴۰۰

شنبه

شنبه	جمعه	پنجشنبه
۱۷۳۰ - تدریس زبان انگلیسی	۱۱۳۰ کارگاه عوستی برای آشنایی بیشتر کودکان با اصول موسیقی، این هفته نیز برنامه بادگیری کاروازانهای مند «کارال ارف» که قسمتی از آنرا هفته قبل دیدیده ادامه می‌یابد.	۱۷۳۰ - کودکان - بازی بازی این بار نیز دلقکها یا بقول پیچه‌ها «بابی قندی بزرگ» و بابا قندی گوچیکه «با بازیهای حالم و تفریحی کودکان را سرگرم می‌کند.
۱۸ - اخبار	۱۲۳۰ - رنگارنگ بخشی در باره نمایشگاههای عد و سالن های زیبائی جهان و اثاراتهای به پذیرنده های جدید هوایمانی و تکنولوژی.	۱۸ - اخبار
۱۸۱۰ - کودکان	۱۲۳۰ - سرمهیں عجایب این فیلم را «هاری هاریس» کارگردانی کرد و در آن «گاری کالسوی» رنالتند و دان مارشال شرکتارند.	۱۸۱۰ - کتاب و توجهان
سیری در داستانهای تاریخی ایران با عنوان «از گذشته های دور». قسمت دوم برنامه، «چشم چشم و ابروست» که طرحیانی از بیمار می‌کشند و طرح ناتمامی را که عجیز بر نامه کشیده است بایستی بگویند مربوط به چه کسی و یا چه چیزی است.	۱۲۴۰ - مصاحبه مقام امنیتی بررسی حوادث مهم هفته در ایران و جهان	کتاب: کوههای سفید آن جان گرستوف از جمله کتابهایی است که در آن پیشنهاد طبقه جوان توجه کامل شده است. بر نامه این ساعت اختصاص دارد به تقدیم و بررسی کتاب کوههای سفید از دیدگاه زندگی و بدبندی های نسل جوان - این کتاب را تریا کاظمی به فارسی ترجمه کرده است.
۱۸۲۰ - درجهان ما (فیلم مستند)	۱۲۵۰ - رویدادهای جهان	۱۸۲۰ - توسعه این ساخت «فرار» است دامی و پسر
۱۹ - مجله تلویزیونی نگاه بررسی مساله تصادف و راه جلوگیری از آن - درمان و اریسیا - استفاده از زیورآلات برای آقایان. طرز ساختن کاکائین و طریقه استعمال نوزاد است در ضمن آلبوم خواننده انتالیانی یکی از آنها که جای خود را اجرا می‌کند.	۱۲۶ - فوتال - ترانه کاری کالینز	عنوان فیلم این ساخت «فرار» است دامی از بیماری نجات مساید اما با شخصیت‌ها و غروری سینم غلام - جوهری سعیده کوروش و عرجان بر تسبیب ترانه های حاصل محبت شبی ستاره - شروپ ساحل - تهابونی و اوی ازدل را اجرایی می‌کند.
۱۹۰۰ - آرزو های از دست رفته	۱۲۷ - دبل اریس - کاری کالینز	کارگردان: جون کونت - هنریته: جان کاربن
۱۹۰۰ - میریان و یکم. این فیلم را «موریس کازانوو» کارگردانی کرده و بر بنیان داستان رمان نویس بزرگ فرانه. او نویزدوبالا ایشان - تهیه شده است.	۱۲۸ - اخبار	۱۹۰۰ - نفعه ها
۱۹۱۰ - اخبار	۱۲۹ - سرگرمیهای علمی باشرکت: سالی فیلد	با وارنه رقص و آواز شروع می‌شود که در آن گروهی دختر و پسر شرکت دارند. پس از وارنه رقص و آواز، خانم برتو، آقای افین و زاکلین دختر و نیک هر کت بر نامهای اجرا می‌کنند و پس نوبت به گروه فلاورز هرید و در بیان خانم طبله بر نامه آواز خود را اجرایی می‌کند.
۱۹۲۰ - درباره ککوار	۱۳۰ - اخبار	۲۰ - اخبار
۱۹۳۰ - خانه قبر خانم مرد تازه‌واردی که به خانه قبر خانم می‌آید، نصرت برادر «کرسم کوچیکه» است که چندی پیش در خانه قبر خانم بقتل رسید و امشب ناگهان وارد این خانه می‌شود. از سوی دیگر اوس کاظم در بر ابر اصرار عادر زنش از آنخانه می‌گذرد اما اگر همی را تهدید به طلاق می‌کند.	۱۳۰ - موسیقی پیش‌شده شجاع الدوله نقش بر آب دیدند. این بار نقشه های دیگری می‌کشند.	۲۱ - قرعه کشی - درباره کنکور
۱۹۴۰ - چهره هاوایی	۱۳۱ - فیلم گرفتار	۲۱۳۰ - مسابقه چهره ها
باشرکت: جاک ترد و جیمز مات آرنور و اگنر	۱۳۲ - باعثون «عهم» - باشرکت «رایت	این بار چهره مخفی بر نامه کلاسنه «بنال» باید آنرا معرفی کند از صفت عالی فروشن است.
۱۹۴۰ - چهره ایران	۱۳۳ - فیلم سینمایی	۲۲ - فیلم سینمایی



چهارشنبه

سه شنبه

دوشنبه

یکشنبه

۱۷۳۰ - تدریس زبان انگلیسی  
۱۸ - اخبار  
۱۹ - کودکان  
در برنامه « قمه، قمه » بجهة‌ها شاهد  
تلاش « الیون و والیون » برای  
نجات ملا و پسر خواهد بود.  
با هم کتاب بخواهیم: که کتاب باد کنک  
قرمز بررسی مشود و بتو نامه کودکان  
بسیج داده مشود.  
۱۸۳۰ - باگریانی  
۱۹ - مسابقه تلاش  
۲۰ - اخبار  
۲۱ - الگک.  
بر نامه این ساعت اختصاص دارد به اجرای  
کمدی رومتو و زولیت.  
۲۱ - فرعه‌گشی بانک عمران  
۲۱۳۰ - روزهای زندگی  
با هنرمندانی: ملک‌涓ونال‌کری و کارگردانی  
« جو پهار » طی یک سلسله حوار و  
« مری » بهیدر شفافی اطلاع می‌دهد  
که مایل است بمنزل برگرد.  
۲۲۳۰ - هفت شهر عشق

۱۶ - آموزش روسانی  
۱۸ - اخبار  
۱۸۳۰ - آقاخربه  
۱۹ - آنچه شما خواسته‌اید  
۱۹۳۰ - مساخته‌ها  
۲۰ - اخبار  
۴۰ - سر کار استوار  
راز قتل‌های بی در بی با وجود تشابه  
یکسان استوار را کلافه کرده است.  
شش نفر از این مقتولین که هر شش نفر  
تازه عروس بوده‌اند بصورت مشابه قتل  
میرسند. « هفتمنی قربانی » که عنوان  
بر نامه این ساعت است با گزارش سر کار  
استوار به مرکز و دخالت سروان پرده  
از راز این حیاتیات بر میدارد. جنایاتی  
که مقتول با پای خود به مسوی آنها  
میرفته است.

۱۷۳۰ - اخبار  
۱۸ - کودکان  
رنگ کردن تابلو، کار تازه‌ایست که  
کودکان در برنامه « چکار کنم » یاد  
می‌کنند. تابلوهایی که هفته پیش با  
چوب اره درست کرده‌اند با دستور مردمی  
و مجری برنامه رنگ می‌کنند.  
۱۸۳۰ - داشن  
فیلمی از فعالیت‌های موسه رازی که  
برای معرفی بیشتر مواسات علمی ایران،  
از طرف تلویزیون ملی تهیه شده است.  
۱۹ - دکتر کیلدر  
عنوان فیلم این ساعت « سودجویان » است.  
پدر جن وین پرستار بیمارستان در  
همان بیمارستان بستری می‌شود و پس  
از مدتی می‌بیند. ماله پرداخت هزینه  
کفن و دفن و چند مساله مادی دیگر  
موضوع فیلم این ساعت است که شاهد  
وقوع این حوادث خواهد بود. هنریشگان  
این فیلم « ریچارد چمبرلن » و « رینوند  
میسی » هستند.

۲۰ - اخبار  
۴۰ - فیلم الماس  
۲۱ - سر زمینهای سیز  
با شرکت: اداگاپور - ادی آلبرت.  
کارگردان: ریچارد الیور.  
۲۱۳۰ - چشم‌انداز  
دبیک سیر و بررسی در تاریخ دو هزار  
و یانصد ساله شاهنشاهی ایران.  
۲۲ - آژیر  
فیلم جرالدو والتر برنارد.  
۲۳ - روزها و روزنامه‌ها

۱۷۳۰ - تدریس زبان آلمانی  
۱۸ - اخبار  
۱۸۱۰ - کودکان - « ما و شما »  
در آغاز نامه‌های جند تن از کودکان  
خواهانه می‌شود و نظرات و خواهیان  
آنان مطرح و پاسوالهایشان یاسخ داده  
می‌شود، در پایان از کودکان بازیگر  
بر نامه کانون گرم خانواده دعوت می‌شود  
که میهمان هفته این برنامه باشد.  
۱۸۳۰ - وارینه شن هشتم  
۱۹ - ایران زمین  
حمسه‌های ملی - بحثی درباره شاهنامه  
فردوسی توسط استاد ذیح‌الله صفا  
ادامه مسافت‌های « پری و پاپ » قهرمانان  
فیلم به سزمنهای تازه که در آنجا  
و قایعی برای آنان روی میدهد.  
۲۰ - اخبار  
۴۰ - روکامبول - باش کت:  
میشل بون - موریس شوائی  
۲۱ - جایزه  
عنوان فیلم این ساعت « صحیح دوشنبه »  
است. استوپ مک توئین بازیگر زیردست  
سینما این بار نیز در نقش « جاش »  
سبب می‌شود تا چارلز پولهانی را که  
از صندوق سرقت برده است برگرداند.  
۲۱۳۰ - نهر آتاب  
معرفی کتابهای جدید هفته.  
۲۲ - موسیتی فرهنگ و هنر.  
ارکستر سازهای زهی چند قطعه  
موسیتی ایرانی اجرا می‌کند ویربوش  
هراء با این ارکستر ترانه « لیلی » را  
می‌خواند.

۲۳ - ستارگان:  
دختر یک مأمور پلیس که خط مرگ  
نهدیدش می‌کند توسط شخصی نجات  
می‌یابد. پدر این دختر چندی بعد در  
جستجوی یک قاتل است و این قاتل  
کسی جز نجات هنده دختر او نیست.  
نام فیلم این هفته از سری ستارگان  
« دین و شرف » است.

# برنامه های تلویزیون ملی ایران

## برنامه دوم (تهران) (کانال ۹-۴)

از پنجشنبه ۱۹ تا چهارشنبه ۲۵ فوریه ماه ۱۳۵۰

برنامه داشت ساعت ۱۸:۳۰ روز دوشنبه



سینمای غانم در برنامه موسیقی ایرانی جمعه ساعت ۱۸:۳۰ - برنامه دوم

### چهارشنبه

### پنجشنبه

- ۱۹:۳۰ - موسیقی ایرانی  
ارکستر فرهنگ و هر آهنگی از رضا وحدانی پخش می کند بسیاری اولیاً یزتو . در این برنامه زهره ترانه مستی را می خواند .
- ۲۰ - اخبار  
جوانی
- ۲۱ - کارگردان - راین جانسون  
دانش
- ۲۲ - سینمای شجاعان  
موسیقی اصلی ایرانی
- ۲۳ - نگاهی به گذشته  
کاوش
- ۲۴ - با عنوان « تخم مرغ خوب »  
اخبار

- ۱۸:۳۰ - ادبیات جهان  
زندگی و نوشهای از شعرهای تصویری « پیروردونار » شاعر قرن شانزدهم فرانسه همراه با بعضی پیرامون پیدایش مکتب « بنیاد » و تائیر آن بر آثار شاعران و نویسندگان فرانسه پس از قرن شانزدهم .
- ۲۰ - اخبار

- ۲۱ - مسابقه جایزه بزرگ  
مسابقه بین دبیرستان « سرگان » و دبیرستان « کمال پرمان » انجام می گیرد .
- ۲۲ - فیلم ویژه  
زندگی مردمین مونزو
- ۲۳ - ایران زمین  
سرگذشت‌هایی از تهران - در این برنامه آفای محمد تقی مصطفوی راجع به تاریخ شهر تهران گفتگو می‌کند .
- ۲۴ - فانوس خیال
- ۲۵ - اخبار

- |         |      |
|---------|------|
| پنجشنبه | شنبه |
|---------|------|
- ۱۹:۳۰ - ورزش  
۲۰ - اخبار  
۲۱ - برادران کارمازوف  
۲۲ - می سی چه میدانست ؟  
کارگردان « درگ مارتینوس »  
۲۳ - دهن و زبان  
بعضی درباره ماله « وراثت » توسط آفای دکتر مستشفی  
۲۴ - اخبار

### جمعه

- ۱۸ - شما و تلویزیون  
۱۸:۳۰ - وارته تام جوز  
با شرکت : شری والس .
- ۱۹ - اخباریون  
پس از مدت‌ها که جای « کلتل » در جمع باران اختابیوس خالی بود چهره تازه‌ای بجای او وارد اجمن می‌شود که برنامه این ساعت را اختصاص به پیخت درباره نسبوب اعتبارنامه و سایر مزایای فناوری نسبوت در اجمن می‌دهد .
- ۲۰ - اخبار  
چند اثر از هایدن با تک‌نوایی استفن یویو بدهبری توهم کریستین دیوید اجرا می‌کند .
- ۲۱ - خیابان مخصوص : آخرین قسم ( جام افتخار ) .
- ۲۲ - تئاتر  
دانش در سالی که گذشت  
در این برنامه آفایان گفتگویی دارند درباره فعالیتهای تئاتری در سال چهل و نه .
- ۲۳ - موسیقی ایرانی  
سوگل - زیبا - زاله - شام و مرجان  
همراه با ارکستر تلویزیون می‌ترتیب  
ترانهای ساقی مستان - بیام بدل - از من جدا مشو - هم آشیان و تنها بتو گفتگو را می‌خواند .

### شنبه

- ۱۹:۳۰ - موسیقی ایرانی  
شام - زیبا - جوهري - زاله - نوشن و عقیلی ترتیب . ترانهای : از جانم چه میخواهی - گل ستاره - از تو سو گذشت - تنها توئی - راز و نیاز را اجرا می‌کند .
- ۲۰ - اخبار  
هر های تجمی  
۲۱ - فیلم سینمایی : عملیات در آنالاتس شعلی با شرک هفتی و گارت ریوند می‌سی .
- ۲۲ - اخبار

# کنسرت

ارکستر مجلسی تلویزیون ملی ایران در روزهای ۳۱ و ۳۲ فروردین و هشتم اردیبهشت چند کنسرت آموزشی را در محل کارگاه نمایش تلویزیون ملی ایران برگزار خواهد کرد.

## محل فروش بلیت



روابط عمومی تلویزیون ملی ایران - خیابان تخت جمشید بین فرست و روزولت - شماره ۳۶۵  
سینماهنجان - خیابان پهلوی روپرتوی بزرگمهر  
انجمن فیلارمونیک - خیابان ارفع  
دانشگاه هنرهای زیبا - دانشگاه تهران  
قیمت بلیت سه تومان

# برنامه‌های نیمروز تلویزیون ملی ایران ( برنامه اول )

پنجشنبه  
۱۲ - کارگر  
۱۳ - دختر شاه پریان  
۱۴ - موسیقی اصیل ایرانی  
۱۵ - وارته  
۱۶ - اختابوس  
۱۷ - اخبار

# برنامه‌های تلویزیون ملی ایران برنامه شبکه اصفهان-شیراز-آبادان-خرمشهر-رشت

از پنجشنبه ۱۵ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

شنبه  
۱۲ - کارگر  
۱۳ - دختر شاه پریان  
۱۴ - موسیقی اصیل ایرانی  
۱۵ - وارته  
۱۶ - اختابوس  
۱۷ - اخبار

یکشنبه  
۱۲ - حافظت و ایمنی  
۱۳ - ویدوک  
۱۴ - وارته  
۱۵ - ادبیات جهان  
۱۶ - اخبار

دوشنبه  
۱۲ - کارگر  
۱۳ - گزینی  
۱۴ - موسیقی اصیل ایرانی  
۱۵ - محله پیشون  
۱۶ - اخبار

سهشنبه  
۱۲ - خلوداده  
۱۳ - خیابان منعوس  
۱۴ - شما و تلویزیون  
۱۵ - اخبار

چهارشنبه  
۱۲ - پلیس و راهنمایی  
۱۳ - جولیا  
۱۴ - موسیقی اصیل ایرانی  
۱۵ - محله پیشون  
۱۶ - اخبار

**دوشنبه**  
برنامه شبکه سراسری تا ساعت ۲۳ مشترک با  
مشترک با برنامه اول است .

**سهشنبه**  
برنامه شبکه سراسری تا ساعت ۲۳ مشترک با  
برنامه اول است

**چهارشنبه**  
برنامه شبکه تا ساعت ۲۳ مشترک با  
برنامه اول است

**شنبه**  
برنامه شبکه تا ساعت ۲۳ مشترک با  
برنامه اول است و بعد از آن :

۲۱۳۰ - پیشون پلیس  
۲۲۳۰ - چهره ایران ( مشترک با  
برنامه اول )

۲۳ - وارته

۲۴ - اخبار

**یکشنبه**  
برنامه شبکه تا ساعت ۲۱ مشترک با  
برنامه اول است و از آن بعد :

۲۱ - داش بالکی ( مشترک با  
برنامه دوم )

۲۰۰۰ - اخبار

۲۲ - موسیقی ایرانی

۲۲۳۰ - اسراز شهر بزرگ ( مشترک با  
پیشون پلیس )

۲۳ - نگاهی به گذشته

۲۳۱۵ - کاوش

۲۳۳۰ - اخبار

**پنجشنبه**  
 تمام برنامه روز پنجشنبه شبکه  
مطابق برنامه اول است

۱۸ - شما و تلویزیون

۱۹۳۰ - وارته تام جوائز

۲۰۰۰ - اختابوس ( مشترک با  
برنامه دوم )

۲۰۴۵ - موسیقی ( مشترک با  
برنامه اول )

۲۱ - پیشون انان ( مشترک با  
برنامه اول )

۲۲ - گرفتار

۲۳ - موسیقی ایرانی

جمعه

۱۸

۱۹۳۰

۲۰۰۰

۲۰۴۵

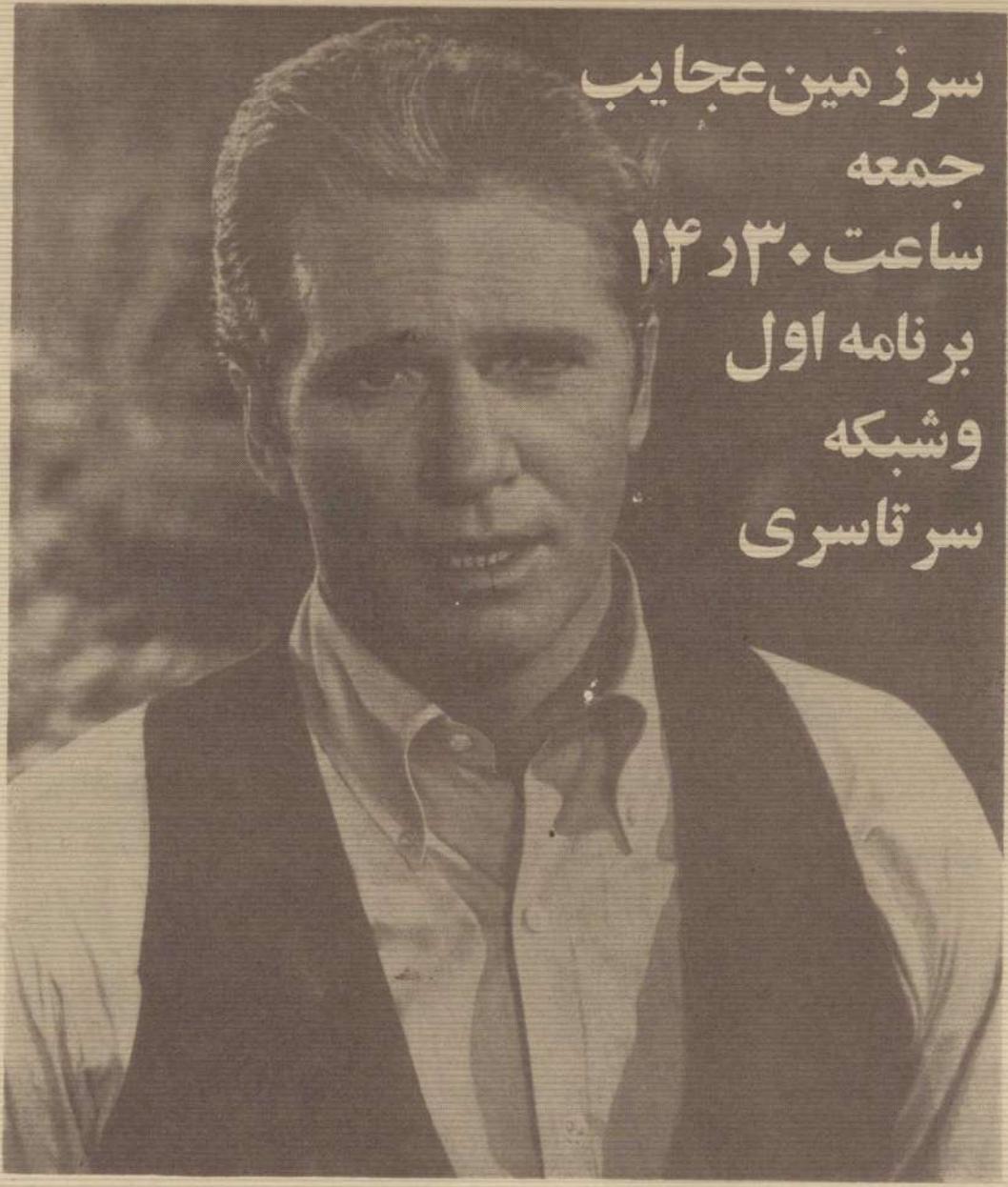
۲۱

۲۲

۲۳

تماشا

۳۳



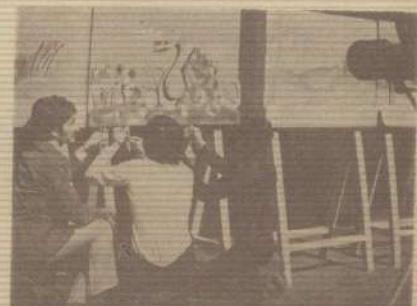
سوز مین عجایب  
جمعه  
 ساعت ۲۳۰ رز ۱۴  
برنامه اول  
وشیکه  
سر تاسری



مسابقه چهره ها - پنجشنبه ساعت ۲۳۰ رز ۱۴ از  
 برنامه اول و شیکه سرتاسری



هفت شهر عشق - چهارشنبه ساعت ۲۳۰ رز ۲۲ از  
 برنامه اول و شیکه سرتاسری



« قصه قصه » چهارشنبه ساعت ۱۸۱۰  
 برنامه اول و شیکه

# اختلافهای برنامه‌های مرکز آبادان و رشت با برنامه شبکه سرتاسری

از پنجشنبه ۱۹ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

مرکز آبادان

## چهارشنبه

۱۶۴۵ - تلاوت قرآن  
۱۷ - معما  
۱۷۳۰ - برنامه شبکه  
۱۸۳۰ - همایگان  
از ساعت ۱۹ بعد برنامه شبکه پخش  
میشود.

## مرکز رشت

جمعه تا ساعت ۲۳ برنامه شبکه پخش  
میشود.  
۲۲ - فیلم گرفتار  
دوشنبه تا ساعت ۲۳ برنامه شبکه پخش  
میشود.  
۲۳ - فیلم آذیر  
این مرکز در سایر روزهای هفته برنامه  
شبکه پخش میکند.

## دوشنبه

۱۶۴۵ - تلاوت قرآن  
۱۷ - داشن  
۱۷۳۰ - برنامه شبکه  
۱۸۳۰ - همایگان  
۱۹ - برنامه شبکه  
۲۳ - وارته شش هشتم

## سهشنبه

۱۵۴۵ - تلاوت قرآن  
۱۶ - برنامه شبکه  
۱۸۳۰ - همایگان  
۱۹۰۰ - برنامه شبکه  
۲۳ - آهنگهای شاد

## شنبه

۱۶۴۵ - تلاوت قرآن  
۱۷ - در چهان ما  
۱۷۳۰ - برنامه شبکه  
۱۸۳۰ - همایگان  
از ساعت ۱۹ بعد دوباره برنامه شبکه  
سرتاسری پخش میشود

## پنجشنبه

۱۵۴۵ - تلاوت قرآن  
۱۷ - کارتون با گزبانی  
۱۷۳۰ - برنامه شبکه سرتاسری  
۱۸۳۰ - همایگان  
از ساعت ۱۹ مجدداً برنامه شبکه  
پخش میشود.

## جمعه

۱۰۴۵ - تلاوت قرآن و سخنرانی  
مندھبی  
۱۱۳۰ - کارگاه موسیقی  
۱۲۲۵ - اذان ظهر  
۱۲۳۰ تا ۲۲ - برنامه شبکه  
۲۲ - فیلم هواوی  
۲۳ - موسیقی ایرانی  
۲۳۳۰ - دکتر بن کیسی



قمر خانم - شنبه ساعت ۲۱ برنامه اول و شبکه سرتاسری

# بر نامه های تلویزیون ملی ایران مراکز : تبریز - کرمانشاه - بندر عباس - رضائیه

از پنجشنبه ۱۹ تا چهارشنبه ۲۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

## مرکز تبریز

### پنجشنبه

- ۱۸ - سرزمین عجایب
- ۱۹ - هالیوود و ستارگان
- ۲۰ - زنگوله ها
- ۲۱ - آخبار
- ۲۲ - اختابوس
- ۲۳ - فیلم سینمایی یا سیمارون



### جمعه

- ۱۸ - فوتیال و واریته ایرانی
- ۱۹ - دختر شاه بربان
- ۲۰ - آخبار
- ۲۱ - خاله قصر خانم
- ۲۲ - واریته های ایرانی یا شیهای هرگز



### شنبه

- ۱۸ - اسلامی و موزیک
- ۱۹ - بازی بازی
- ۲۰ - جانوی علم
- ۲۱ - حقیقت
- ۲۲ - آخبار
- ۲۳ - چهره ایران
- ۲۴ - غرب و حشی



### یکشنبه

- ۱۸ - کارتون یا گزینی
- ۱۹ - چهره های درخشان
- ۲۰ - آنجه شما خواسته اید
- ۲۱ - آخبار
- ۲۲ - هفت شهر عشق
- ۲۳ - مدادگان

### چهارشنبه

- ۱۸ - زیر گلبد کبود - از گلشته های دور
- ۱۹ - بهلوانی و ترانه ایرانی
- ۲۰ - آخبار
- ۲۱ - نلاش
- ۲۲ - روهايد

# موزه کنگره عباس

## یکشنبه

- ۱۷ - کودکان
- ۱۷۳۰ - کودکان - نوباتان
- ۱۹ - مجله هفتگی جوانان
- ۱۹۳۰ - داستانی و پسر
- ۲۰ - دانش
- ۲۰۳۰ - اخبار
- ۲۱ - موسیقی غربی
- ۲۲ - پنج دقیقه آخر

## دوشنبه

- ۱۷ - انکلیس
- ۱۷۳۰ - کودکان - نوباتان
- ۱۸۳۰ - موسیقی محلی
- ۱۹ - مسابقه تو جوانان
- ۱۹۳۰ - داستانهای جاوده ادب ایران
- ۲۰۳۰ - اخبار
- ۲۱ - چشم هنر
- ۲۲ - مسابقه جایزه بزرگ
- ۲۲۳۰ - هفت شهر شرق
- ۲۲۴۵ - فیلم مستند

## سه شنبه

- ۱۶۳۰ - آموزش روستائی
- ۱۸۳۰ - سریال
- ۱۹ - دنیای حیوانات
- ۱۹۳۰ - شهر آفتاب
- ۲۰ - جولیا
- ۲۰۳۰ - اخبار
- ۲۱ - سرگار استوار
- ۲۲ - ادبیات جهان
- ۲۲۳۰ - فیلم تهدن

## چهارشنبه

- ۱۷ - انکلیس
- ۱۷۳۰ - کودکان - نوباتان
- ۱۸۳۰ - ورزش
- ۱۹ - هنر نقاشی
- ۱۹۳۰ - آرزوهای برپاد رفته
- ۲۰ - موسیقی ایرانی
- ۲۰۳۰ - اخبار
- ۲۱ - پیشون پلیس
- ۲۲ - ایران زمین
- ۲۲۳۰ - سیماهای شجاعان

## پنجشنبه

- ۱۶ - از گذشته های دور
- ۱۷ - آقا خرسه
- ۱۷۳۰ - فیلم سینمایی
- ۱۹ - جادوی علم
- ۱۹۳۰ - بل و سباستین
- ۲۰ - کانون گرم خانواده
- ۲۰۳۰ - اخبار
- ۲۱ - داش بالکن
- ۲۲ - مسابقه چهره ها
- ۲۲۳۰ - شبهای تهران

## جمعه

- ۹۳۰ - موسیقی و کارتون
- ۱ - چهره های درخشان
- ۱۰۳۰ - موسیقی ایرانی
- ۱۱ - سرگزین عجایب
- ۱۲ - رنگارنگ
- ۱۲۳۰ - ستارگان
- ۱۴ - رویداد ها
- ۱۴۳۰ - فوتبال
- ۱۵ - اعتراض
- ۱۶ - شو «نام چونز»
- ۱۷ - راه آهن
- ۱۸ - اختباوس
- ۱۸۳۰ - شما و نلنزیبون
- ۱۹ - صندوق شناس
- ۱۹۳۰ - عشق هرگز نمی بیند
- ۲۰ - اخبار
- ۲۱ - پیلوانان
- ۲۲ - نائر یا بحث آزاد

## شنبه

- ۱۷ - انکلیس
- ۱۷۳۰ - کودکان
- ۱۸۳۰ - بهداشت
- ۱۹ - کتاب و جوانان
- ۱۹۳۰ - آنچه شما خواسته اید
- ۲۰ - نهمه ها
- ۲۰۳۰ - اخبار
- ۲۱ - پیشون پلیس
- ۲۲ - چهره ایران (آمواج روش)
- ۲۲۳۰ - اسرار شهر بزرگ

# موزه کنگره عباس

## پنجشنبه

- ۱۶ - اسلامی و موزیک
- ۱۶۳۰ - سرگزین عجایب
- ۱۷۳۰ - با هم قصه بگیرم
- ۱۸ - چادوی علم
- ۱۸۳۰ - ادبیات جهان
- ۱۹ - بیقرار
- ۲۰ - اخبار
- ۲۰۳۰ - آنچه شما خواسته اید
- ۲۱ - هفت شهر عشق
- ۲۱۳۰ - ادبیات ایران
- ۲۲ - فیلم سینمایی

## جمعه

- ۱۶ - اسلامی و موزیک
- ۱۶۳۰ - بازی بازی
- ۱۷ - فیلم سینمایی
- ۱۸ - دختر شاه پریان
- ۱۸۳۰ - اختابوس
- ۱۹ - موسیقی ایرانی
- ۲۰ - اخبار
- ۲۰۳۰ - حقیقت و اینتن
- ۲۱ - بوئن هفتگی استان
- ۲۱۱۵ - ترانه های شاد
- ۲۱۲۰ - انسانها
- ۲۱۴۵ - رویداد های هفته

## شنبه

- ۱۶ - اسلامی و موزیک
- ۱۶۳۰ - محضگان فلمی - چکار کنم
- ۱۷ - چهره های درخشان
- ۱۷۳۰ - فوران
- ۱۸ - داش
- ۱۸۳۰ - غرب وحشی
- ۱۹۱۵ - پلیس و مردم
- ۱۹۳۰ - موسیقی محلی
- ۲۰ - اخبار
- ۲۰۳۰ - محله پیتون
- ۲۱ - چهره ایران
- ۲۱۳۰ - مسابقه لالاش

## یکشنبه

- ۱۶ - اسلامی و موزیک
- ۱۶۳۰ - آموزش روستائی
- ۱۷۳۰ - واژنه های غریب
- ۱۸ - نومن
- ۱۸۳۰ - سرگار استوار
- ۱۹ - ایران زمین
- ۱۹۳۰ - هالیوود ۳ ستارگان
- ۲۰ - اخبار
- ۲۰۳۰ - موسیقی ایرانی
- ۲۱ - جایزه بزرگ
- ۲۱۳۰ - فیلم سینمایی

# مرکز رضائیه

پنجشنبه

جمعه

۱۶ر۱۵ - اسلام و موزیک

۱۶ر۳۰ - سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه

۱۶ر۳۲ - کودکان

۱۶ر۳۴ - فیلم آقاخنه

۱۷ - فیلم سینمایی

۱۷ر۳۰ - جادوی علم

۱۷ر۳۲ - فیلم سیلاس مارن

۱۸ - کانون گرگ خانواده

۱۸ر۳۰ - مشروط اخبار همراه با فیلم‌های

خبری

۱۹ - داش پالکی

۱۹ر۱۵ - فیلم گرفتار

۲۰ - شباهی تهران

۲۱ر۱۵ - داشتادها

۲۱ر۳۰ - پیشوานان

۲۲ر۳۰ - تاتر

شنبه

۱۶ر۴۵ - اسلام و موزیک  
۱۷ - سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه  
۱۷ر۰۳ - آموزش روتاسی  
۱۸ر۱۵ - مسابقه سنجش افکار  
۱۸ر۳۵ - محلی

۱۷ - آموزش (تدریس)  
۱۷ر۳۰ - کودکان  
۱۸ر۳۰ - محلی

۱۷ - موسیقی ایران  
۱۹ - فیلم بینوایان  
۲۰ - داشت

۱۷ - موسیقی کلامیک  
۲۱ر۱۵ - فیلم پنج دقیقه آخر

۱۷ - موسیقی محلی  
۱۹ر۳۰ - فیلم عشق هر گز نمی‌میرد

۲۰ر۳۰ - مشروط اخبار همراه با فیلم‌های  
خبری

۲۱ر۱۵ - رویدادها  
۲۱ر۳۰ - پیشوانان

۲۲ر۳۰ - تاتر

یکشنبه

۱۶ر۴۵ - اسلام و موزیک  
۱۷ - کودکان (مضحك قلبی و  
موسیقی کودک)

۱۷ - مسابقه جدول تلویزیونی  
۱۸ر۳۰ - موسیقی شاد ایرانی

۱۹ - فیلم سرزمین عجایب  
۱۹ - یادگارهای کهن  
۲۰ - فیلم ستارگان

۱۹ - مسابقات فوتبال  
۲۰ر۳۰ - فیلم رانده شده

۲۱ - واریته تام جوتز  
۲۲ - فیلم هتل امیریا پال پالاس

۲۲ - اختاپوس  
۱۸ر۳۰ - شما و تلویزیون

۱۹ - موسیقی محلی  
۱۹ر۳۰ - فیلم آنچه شما خواستاید

۲۰ - نغمه ها

۲۰ر۳۰ - مشروط اخبار همراه با فیلم‌های  
خبری

۲۱ر۱۵ - پیشوون پلیس  
۲۲ - چهره ایران

۲۲ر۳۰ - فیلم اسرار شهر بزرگ

سهشنبه

۱۶ر۴۵ - اسلام و موزیک  
۱۷ - سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه  
۱۷ر۰۳ - آموزش روتاسی  
۱۸ر۱۵ - مسابقه سنجش افکار  
۱۸ر۳۵ - محلی

۱۷ - آموزش (تدریس)  
۱۷ر۳۰ - کودکان  
۱۸ر۳۰ - محلی

۱۷ - موسیقی ایران  
۱۹ر۳۰ - فیلم بینوایان  
۲۰ - داشت

۱۷ - موسیقی کلامیک  
۲۱ر۱۵ - فیلم پنج دقیقه آخر

۱۷ - موسیقی محلی  
۱۹ر۳۰ - فیلم عشق هر گز نمی‌میرد

۲۰ر۳۰ - مشروط اخبار همراه با فیلم‌های  
خبری

۲۱ر۱۵ - رویدادها  
۲۱ر۳۰ - پیشوانان

۲۲ر۳۰ - تاتر

چهارشنبه

شنبه

۱۶ر۴۵ - اسلام و موزیک  
۱۷ - سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه  
۱۷ر۰۲ - آموزش (تدریس)

۱۷ر۳۰ - کودکان  
۱۸ر۱۵ - کتاب و کودک  
۱۸ر۳۰ - برگزاری محلی

۱۹ - کتاب و نوجوانان  
۱۹ر۳۰ - فیلم آنچه شما خواستاید

۲۰ - نغمه ها  
۲۰ر۳۰ - مشروط اخبار همراه با فیلم‌های  
خبری

۲۱ر۱۵ - پیشوون پلیس  
۲۲ - چهره ایران

۲۲ر۳۰ - فیلم اسرار شهر بزرگ

۱۶ر۴۵ - اسلام و موزیک  
۱۷ - سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه  
۱۷ر۰۳ - آموزش روتاسی  
۱۸ر۱۵ - مسابقه سنجش افکار  
۱۸ر۳۵ - محلی

۱۷ - آموزش (تدریس)  
۱۷ر۳۰ - کودکان  
۱۸r۳۰ - محلی

۱۷ - موسیقی ایران  
۱۹ر۳۰ - داستانهای جاوده ادب ایران

۱۹ر۳۰ - از همه رنگ  
۲۰ر۳۰ - مشروط اخبار همراه با فیلم‌های  
خبری

۲۱ - از همه رنگ  
۲۲ - ایران زمین

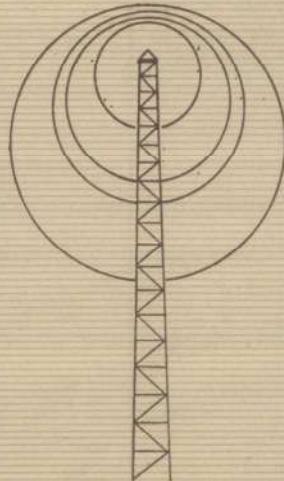
۲۲ر۳۰ - فیلم سینمای شجاعان

# برنامه‌های رادیو ایران

از پنجشنبه ۱۹ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

## جمعه

۱۱۵۰	بامداد سلام شاهنشاهی اعلام و خبر
۱۱۵۸	تقویم تاریخ
۱۱۶۰	شادی و امید
۱۱۶۵	آهنگ‌ها
۱۱۷۰	بامداد مشروط اخبار
۱۱۷۵	بامداد کودک
۱۱۸۰	برنامه کودک
۱۱۸۲	نسل آینده
۱۱۸۵	آهنگ‌ها
۱۱۸۷	خبر
۱۱۸۹	شما و رادیو
۱۱۹۰	گروکستر رادیو ایران
۱۱۹۵	اذان نور
۱۲۰۰	رنگها و بیرونیها
۱۲۰۶	سیر و سفر
۱۲۱۰	آهنگ‌ها
۱۲۱۵	تماشا
۱۲۱۷	تلها
۱۲۲۰	مشروط اخبار و تفسیر
۱۲۲۵	سال تها
۱۲۳۰	آهنگ‌ها
۱۲۳۱	شاعران قصبه میگویند
۱۲۴۰	خبر
۱۲۴۵	پکولید و بشنوید
۱۲۵۰	آینه زدنی
۱۲۵۵	خبر
۱۲۶۰	گاروایی از شهر و موسیقی
۱۲۶۵	مسابقه بیست ساله
۱۲۷۰	اخبار و دلش
۱۲۷۵	موسیقی ایرانی
۱۲۸۰	مشروط اخبار و تفسیر
۱۲۸۵	موسیقی ایرانی
۱۲۹۰	برنامه آهنگ‌ها
۱۲۹۵	ژو اسماه گیو
۱۳۰۰	تلها
۱۳۰۵	اخبار - انسانه آدینه
۱۳۱۰	سال تها
۱۳۱۵	موسیقی ایرانی
۱۳۲۰	برنامه عادی



## پنجشنبه

۱۱۰۰	سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه‌ها
۱۱۰۲	خبر
۱۱۰۸	تقویم تاریخ
۱۱۱۰	شادی و امید
۱۱۱۵	موسیقی
۱۱۲۰	خبر
۱۱۲۵	کودک
۱۱۳۰	خبر
۱۱۳۵	طبوعات
۱۱۴۰	موسیقی
۱۱۴۵	رمانکن
۱۱۵۰	خبر
۱۱۵۵	زن و زندگی
۱۱۶۰	خبر
۱۱۶۵	زن و زندگی
۱۱۷۰	ترانه‌ها
۱۱۷۵	خبر
۱۱۸۰	موسیقی محلی
۱۱۸۵	ستراحتی
۱۱۹۰	اذان نور
۱۱۹۵	ایران و اسلام
۱۲۰۰	کارگران
۱۲۰۵	خبر
۱۲۱۰	مرزهای دانش
۱۲۱۵	آهنگ
۱۲۲۰	خبر
۱۲۲۵	موسیقی
۱۲۳۰	ساز تها
۱۲۳۵	پاسداران جامعه
۱۲۴۰	کاروان
۱۲۴۵	خبر
۱۲۵۰	نقش در آلمان هفته
۱۲۵۵	خبر
۱۲۶۰	هنر برای مردم
۱۲۶۵	اخبار ورزش
۱۲۷۰	پادشاهیان یک سفر گونه
۱۲۷۵	مشروط اخبار و تفسیر
۱۲۸۰	نگاهی به طبیعت
۱۲۸۵	موسیقی ایرانی
۱۲۹۰	برنامه آهنگ‌ها
۱۲۹۵	راشد

## از شنبه تا چهارشنبه

- ۱۷۰۰ بازداد سلام شاهنشاهی و اعلام برنامه‌ها  
 ۱۷۰۲ اخبار  
 ۱۷۰۸ تقویم تاریخ  
 ۱۷۱۵ شادی و اید  
 ۱۷۱۵ موسیقی نشاط انتیز  
 ۱۷۱۷ آهنگ  
 ۱۷۲۰ اخبار  
 ۱۷۲۵ کودک  
 ۱۷۳۰ آهنگ  
 ۱۷۳۶ اخبار  
 ۱۷۴۵ تکاهمای بسطوعات  
 ۱۷۵۰ آهنگی های کلام  
 ۱۷۵۵ رنگین کمان  
 ۱۷۶۰ اخبار  
 ۱۷۶۵ زن و زندگی  
 ۱۷۷۰ اخبار  
 ۱۷۷۵ دنباله برنامه زن و زندگی  
 ۱۷۸۰ آرمه های ایرانی  
 ۱۷۸۵ اخبار  
 ۱۷۹۰ موسیقی محلی  
 ۱۷۹۴ موسیقی مذهبی  
 ۱۷۹۵ آذان غلور  
 ۱۸۰۰ ایران و اسلام  
 ۱۸۰۵ کارگران  
 ۱۸۱۰ آهنگ  
 ۱۸۱۵ اخبار هنری  
 ۱۸۲۰ برنامه جوانان  
 ۱۸۲۵ اخبار های ایرانی  
 ۱۸۳۰ برگزاری  
 ۱۸۳۵ ساز نهای  
 ۱۸۴۰ موسیقی ایرانی  
 ۱۸۴۵ خلاصه اخبار ۲۴ ساعت  
 ۱۸۵۰ دو دقیقه بعد از نیمه شب برنامه کلهای  
 ۱۸۵۵ دو دقیقه بعد از نیمه شب موسیقی ایران (آنی)  
 ۱۸۶۰ بازداد موسیقی رقص  
 ۱۸۶۵ بازداد برنامه کلهای  
 ۱۸۷۰ بازداد موسیقی رقص  
 ۱۸۷۵ بازداد موسیقی آز هشتر زمین  
 ۱۸۸۰ بازداد رانه های ایرانی (جاز)  
 ۱۸۸۵ موسیقی رقص  
 ۱۸۹۰ آز هر خوشنده ترانه‌ای  
 ۱۸۹۵ آثار جاویدان از آهنگسازان پرورد  
 ۱۹۰۰ برگزاری  
 ۱۹۰۵ برگزاری  
 ۱۹۱۰ ترانه های ایرانی  
 ۱۹۱۵ برگزاری  
 ۱۹۲۰ ساز نهای  
 ۱۹۲۵ عمران هنری  
 ۱۹۳۰ کاروان شهر و موسیقی  
 ۱۹۴۰ اخبار  
 ۱۹۴۵ از چهار گوشه جهان  
 ۱۹۵۰ اخبار  
 ۱۹۵۵ آلبوم زندگان

## برنامه‌هایی که در طی هفته تغییر می‌کنند:

۱۵۰۰ تا ۱۵۳۰ ساعت  
 ۱۵۳۰ تا ۱۵۶۰ ساعت  
 ۱۵۶۰ تا ۱۵۹۰ ساعت  
 ۱۵۹۰ تا ۱۶۲۰ ساعت

- دوشنبه موسیقی  
 دوشنبه حیات حیوانات  
 سهشنبه موسیقی  
 چهارشنبه سازمان ممل  
 ۱۵۰۰ تا ۱۵۳۰ ساعت  
 یکشنبه سپاهیان انقلاب  
 دوشنبه بادشاھی پاک سفر کوتاه  
 سهشنبه سپاهیان انقلاب  
 چهارشنبه بحث ایندیلوژیک  
 ۱۵۳۰ تا ۱۵۶۰ ساعت  
 یکشنبه موسیقی ایرانی  
 دوشنبه بادشاھی پاکسفر کوتاه  
 سهشنبه اسرار تدرستی  
 چهارشنبه بحث ایندیلوژیک  
 ۱۵۶۰ تا ۱۶۰۰ ساعت  
 یکشنبه برنامه ادبی  
 دوشنبه نفعی در خاموشی  
 سهشنبه فرهنگ مردم  
 چهارشنبه جالی دال

- ۱۶۰۰ اخبار و برنامه دهستان  
 ۱۶۰۰ اخبار ورزشی  
 ۱۶۰۵ موسیقی  
 ۱۶۱۵ بحث ایندیلوژیک  
 ۱۶۲۰ مشروع اخبار و تفسیر  
 ۱۶۳۰ نگاهی بسطوعات  
 ۱۶۴۰ موسیقی ایرانی  
 ۱۶۵۰ برنامه آهنگ ها  
 ۱۶۶۰ برگزاری  
 ۱۶۷۰ مشاعره (۴۵ دقیقه)  
 ۱۶۸۰ برنامه کلهای (۱۵ دقیقه)  
 ۱۶۹۰ اخبار  
 ۱۷۰۰ داستان شب  
 ۱۷۱۰ ساز نهای  
 ۱۷۲۰ موسیقی ایرانی  
 ۱۷۳۰ اخبار  
 ۱۷۴۰ برنامه کلهای  
 ۱۷۵۰ موسیقی ایرانی  
 ۱۷۶۰ خلاصه اخبار ۲۴ ساعت  
 ۱۷۷۰ دو دقیقه بعد از نیمه شب برنامه کلهای  
 ۱۷۸۰ دو دقیقه بعد از نیمه شب موسیقی ایران (آنی)  
 ۱۷۹۰ بازداد موسیقی رقص  
 ۱۸۰۰ بازداد برنامه کلهای  
 ۱۸۱۰ بازداد موسیقی رقص  
 ۱۸۲۰ بازداد موسیقی آز هشتر زمین  
 ۱۸۳۰ بازداد رانه های ایرانی (جاز)  
 ۱۸۴۰ موسیقی رقص  
 ۱۸۵۰ آز هر خوشنده ترانه‌ای  
 ۱۸۶۰ آثار جاویدان از آهنگسازان پرورد  
 ۱۸۷۰ برگزاری  
 ۱۸۸۰ ترانه های ایرانی  
 ۱۸۹۰ برگزاری  
 ۱۹۰۰ ساز نهای  
 ۱۹۰۵ عمران هنری  
 ۱۹۱۰ کاروان شهر و موسیقی  
 ۱۹۲۰ اخبار  
 ۱۹۳۰ از چهار گوشه جهان  
 ۱۹۴۰ اخبار  
 ۱۹۵۰ آلبوم زندگان

# برنامه‌های رادیو تهران (برنامه دوم)

از پنجشنبه ۱۵ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

# برنامه رادیو ایران

## F. M سوم فرستنده

از پنجشنبه ۱۵ تا چهارشنبه ۴۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

### سه شنبه

- ۲۱ - ارکستر های بزرگ جهان (مارتبین دنی) ۲۱ر۳۰
- ۲۲ - آهنگهای انتخابی
- ۲۲ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم - آواز قوامی (بیات ترک) ۲۲ر۳۰
- ۲۲ - موسیقی کلاسیک (استانا)

### شنبه

- ۲۱ - ارکستر های بزرگ جهان (جری وبلن) ۲۱ر۳۰
- ۲۲ - موسیقی جاز (لوئی آرمستان)
- ۲۲ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم آواز و فانی (سگام) ۲۲ر۳۰
- بنهون - موترارت (شورت)

### پنجشنبه

- ۲۰ - ارکستر های بزرگ جهان (ماتتوانی) ۲۰ر۳۰
- ۲۱ - آهنگهای انتخابی
- ۲۲ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم - آواز شهیدی (بیات ترک) ۲۲ر۳۰
- (استراوینسکی)
- ۲۴ - موسیقی رقص

### چهارشنبه

- ۲۱ - ارکستر های بزرگ جهان (بوئس راندل) ۲۱ر۳۰
- ۲۲ - موسیقی جاز (وس موتگری) ۲۲ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم - آواز و فانی (شور) ۲۲ر۳۰
- ۲۲ - موسیقی کلاسیک (شومان - مندلسون)

### یکشنبه

- ۲۱ - ارکستر های بزرگ جهان (لیبریس) ۲۱ر۳۰
- ۲۲ - آهنگهای انتخابی
- ۲۲ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم - آواز سیاوش (ابوعطا) ۲۲ر۳۰
- موسیقی کلاسیک (بنهون)

### جمعه

- ۱۴ - موسیقی سبک
- ۱۵ - آثار برگزیده از آهنگسازان بزرگ
- ۱۷ - آهنگهای انتخابی
- ۱۷ - موسیقی فولکلوریک (آمریکا) ۱۸ - موسیقی جاز (سولومونک)
- ۱۸ر۳۰ - موسیقی فیلم (میلی خیلی خیلی مدرن)
- ۱۹ - ترانه های ایرانی (کنسرت عارف)
- ۱۹ر۳۰ - موسیقی رقص
- ۲۰ - ساز تنها
- ۲۱ - ارکستر های بزرگ جهان (فرانلک پورسل) ۲۱ر۳۰
- کنسرت خوانندگان خارجی (کوائر ماس)
- ۲۲ر۳۰ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم آواز قوامی (همایون) ۲۲ر۳۰
- (ایرا (موسیقی آوازی) : (اشتروس)

### دوشنبه

- ۲۱ - ارکستر های بزرگ جهان (ارکستر فستیوال لندن)
- ۲۱ر۳۰ - موسیقی جاز (ماک روشن)
- ۲۲ - موسیقی ایرانی - ارکستر برنامه سوم - عهدیه شهیدی (افشاری) ۲۲ر۳۰
- موسیقی کلاسیک (فرانلک - بارودین)

# برنامه تلویزیون آموزشی (کانال ۱۱)

از پنجشنبه ۱۹ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۳۵۰

سه شنبه

۱۳۵۰ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۱۴ - علوم دستانی  
۱۵ - فیزیولوژی جانوری ششم  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۵ - شیمی ششم  
۱۵ - زنگ تفريح  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۶ - ترسیمی و رقومی ششم  
۱۶ - کالاله آلمانی  
۱۶ - فارسی ششم  
۱۷ - زنگ تفريح  
۱۷ - گردید اندکیش  
۱۷ - طبیعی ۵  
۱۷ - ترانه  
۱۷ - شیمی ۶  
۱۸ - فیزیک ۶  
۱۸ - ریاضی ۶  
۱۹ - زنگ تفريح  
۱۹ - جیر ششم طبیعی  
۱۹ - بر نامه کودکان  
۱۹ - بر نامه کودکان

پنجشنبه

۱۳۵۰ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۱۴ - علوم دستانی  
۱۴ - فیزیولوژی خانوری ششم  
۱۴ - گردید اندکیش  
۱۴ - شیمی ششم  
۱۵ - زنگ تفريح  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۶ - حساب استدلایلی ششم  
۱۶ - مکالمه اندکیش  
۱۶ - مسحور زبان فارسی  
۱۶ - زنگ تفريح  
۱۷ - طبیعی ۴  
۱۷ - ترانه  
۱۷ - شیمی ۴  
۱۸ - فیزیک ۴  
۱۸ - ریاضی سال دوم  
۱۹ - زنگ تفريح  
۱۹ - مثبات ششم ریاضی  
۱۹ - بر نامه کودکان

شنبه

۱۳۵۰ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۱۴ - بخوانیم و بتویسیم  
۱۴ - فیزیولوژی گیاهی ششم  
۱۴ - گردید اندکیش  
۱۵ - فیزیک ششم  
۱۵ - زنگ تفريح  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۶ - جیر ششم  
۱۶ - مکالمه آلمانی  
۱۶ - اطلاعات عمومی  
۱۶ - زنگ تفريح  
۱۷ - طبیعی ۱  
۱۷ - ترانه  
۱۷ - شیمی ۱  
۱۸ - فیزیک ۱  
۱۸ - مثبات ششم ریاضی  
۱۹ - زنگ تفريح  
۱۹ - حساب استدلایلی ششم  
۱۹ - بر نامه کودکان

پنجشنبه

۱۴ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۱۵ - مکانیک ششم  
۱۵ - زنگ تفريح  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۶ - شیمی ششم  
۱۶ - زنگ تفريح  
۱۶ - گردید اندکیش  
۱۷ - مثبات ششم طبیعی  
۱۷ - اندکیش  
۱۷ - آلبین تکارش  
۱۷ - زنگ تفريح  
۱۸ - طبیعی ششم  
۱۸ - ترانه  
۱۸ - شیمی ۶  
۱۸ - فیزیک ۶  
۱۹ - جیر ششم ریاضی  
۲۰ - بر نامه کودک

جمعه

چهارشنبه

۱۳۵۰ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۱۴ - بخوانیم و بتویسیم  
۱۴ - رسم فنی  
۱۴ - گردید اندکیش  
۱۵ - فیزیک ششم  
۱۵ - زنگ تفريح  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۶ - هندسه و مخروطات ششم  
۱۶ - گرام اندکیش  
۱۶ - فارسی ششم  
۱۷ - زنگ تفريح  
۱۷ - طبیعی ششم  
۱۷ - ترانه  
۱۷ - شیمی ۵  
۱۷ - فیزیک ۵  
۱۸ - ریاضی ۵  
۱۹ - زنگ تفريح  
۱۹ - ترسیمی و رقومی ششم  
۱۹ - بر نامه کودکان  
۱۹ - بر نامه کودکان

دوشنبه

۱۳۵۰ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۱۴ - بخوانیم و بتویسیم  
۱۴ - زمین شناسی ششم  
۱۴ - گردید اندکیش  
۱۵ - فیزیک ششم  
۱۵ - زنگ تفريح  
۱۵ - گردید اندکیش  
۱۶ - مثبات ششم ریاضی  
۱۶ - مکالمه فرانسه  
۱۶ - عربی ششم  
۱۶ - زنگ تفريح  
۱۷ - طبیعی ۳  
۱۷ - ترانه  
۱۷ - شیمی ۳  
۱۸ - فیزیک ۳  
۱۸ - ریاضی سوم هندسه و جبر  
۱۹ - زنگ تفريح  
۱۹ - هندسه و مخروطات ششم  
۱۹ - بر نامه کودکان  
۱۹ - بر نامه کودکان

۸ - ترانه ها و چشم انداز ها  
۹ - سلام شاهنشاهی و اعلام بر نامه  
۹ - بر نامه کودک  
۹ - بر نامه هنری  
۱۰ - مسابقه اطلاعات عمومی  
۱۱ - بر نامه هنرمندان  
۱۱ - فیلم سینمایی  
۱۲ -

استگاه تلویزیون آمریکا در تهران کار های  
تبلیغاتی و نوین سازی خود را به مراحل  
نهانی رسانیده است. انجام این عملیات گاهی  
ممکن است موجب قطع برنامه گردد و برناهه  
هاییکه نهادها آنها میل قطع کار تلویزیون  
صورت نکرده درین حفظه اجرای لغو شدند.  
برنامه هاییکه در این ذکر گردیده بینوں اعلام  
کننی ممکن است بدلت تا خیر در درین اتفاقات آنها از  
وقتی است پست تفسیر یافته اند.  
هر نوع تفسیری نیز که در برناهه تلویزیون  
داده شود در صورت ازوم بعداز برناهه اخبار  
۱۸ ساعت آغاز خواهد شد.

# بر نامه تلویزیون امریکا

از یزدشنبه ۱۵ تا چهارشنبه ۳۵ فروردین ماه ۱۴۰۰

سدهشنه	پیشنهاد	جعده
۱۷ هانی وست	نمایش کودکان	۸
۱۷/۰ جوونا	پایان برنامه پامدادی	۱۱
۱۷/۰۰ برنامه آگهی	قلب مقدس	۱۷
۱۸ اخبار	کریستوفرها	۱۷/۱۰
۱۸/۱۰ اوپرین سدهشنه	دشت سرسبز	۱۷/۲۰
۱۸/۰۰ اطلاعات مخصوص	برنامه آگهی	۱۷/۰۰
۲۲/۰ اطاق	اخبار	۱۸
۱۹ تمایش دوونیس دی	بزرگترین میاره قرن	۱۸/۱۰
۱۹/۰۰ اخبار	ازادی زنان	۱۸/۳۰
۲۰ روز های خوش	دانیل یون	۱۹
۲۱ برنامه تاتر آمسترانتک	اخبار	۲۰
۲۱/۰۰ برنامه آگهی	برنامه کمبدی	۲۰/۰۰
۲۲ اخبار	دود باروت	۲۱
۲۲/۰۰ گرفتاری دالته	برنامه آگهی	۲۱/۰۰
۲۲/۰۰ تمایش دیک گاوت	اخبار	۲۲
چهارشنبه	فیلم سینما	۲۲/۰۰
دوشنبه	شنبه	
۱۷ برنامه کودکان	دانیل یون	۱۷
۱۸ اخبار	برنامه آگهی	۱۷/۰۰
۱۸/۰۰ تئاتر اسکی	اخبار	۱۸
۱۹ برنامه مخصوص	اطلاعات مخصوص	۱۸/۰۰
۲۰ اخبار	هانی وست	۱۹
۲۰/۰ برنامه روان و عاریین	جویا	۱۹/۳۰
۲۱ برنامه تاتر	برنامه اخبار	۲۰
۲۲/۰۰ قسمت دوم برنامه شائر	نمایش باربارا مکنیر	۲۰/۰۰
۲۱ روح «چیاول»	دشت سرسبز	۲۱/۰۰
۲۱/۰۰ برنامه آگهی	اخبار	۲۰
۲۲ اخبار	فیلیپوبلس	۲۰/۰۰
۲۲/۰۰ تماش بولکا	بری میسن	۲۱
۲۲/۰۰ مسابقه بکس	برنامه آگهی	۲۱/۰۰
۲۲/۰۰ نمایش امشب	برنامه لوب بربیجز	۲۲/۰۰
۲۲/۰۰ مواد برنامه تلویزیونی معنک است به سبب	نمایش امشب	۲۲/۰۰
تاخیر در دریافت فیلمها و مطالب بدون اطلاع		
لبی تغییر یابد		

# در تلویزیون

## مجموعه جدید «این و آن»

«حصا شاعر جوان»، قسمت اول از مجموعه تلویزیونی جدیدی به نام «این و آن» ضبط شده است. «این و آن» یک سریال کمدی، انتقادی است که با کوشش حسن تهرانی برای تلویزیون آماده می‌شود. نویسنده‌کان این مجموعه، حسن تهرانی و مهندس هماجری هستند.

در «حصا شاعر جوان» برخورد های جالب یک شاعر که در باره ویتمان شعر می‌گوید و یک منتقد شهرستانی و طرفدار مسئولیت و دو دوشیزه جوان و هنردوست زعینه اصلی داستان است.

در این سریال فیروز و کیلی، جوان میر میران، ایران جلالی، روا و آذین شرکت دارند. فیلم‌دار ابولقاسم ناسوتی و تدوین کننده حسن فضایی است.

## دومجموعه جدید در دست

### ترجمه

تلویزیون ملی ایران دو فیلم جدید خریداری کرده است که بروزی کار ترجمه آن تمام می‌شود و پس از دوبله‌ز جزء سریالهای تلویزیونی پخش خواهد شد. این فیلمها بترتیب «البورتویست» و «بل فکور» است که اولی انتباش است از داستان کتاب «البورتویست» یا پسر یتیم «اثر نویسنده بزرگ‌انگلستان» «چارلز دیکنز». این فیلم در چهارده قسمت نهیه شده است و هر قسمت آن به مدت نیم ساعت پخش خواهد داشت. فیلم «بل فکور» از سریالهای طولانی فراموشی است.

## دو برنامه جدید

در شماره برنامه‌های تازه تلویزیون ملی ایران دو فیلم جدید پیش بینی شده است که به علاوه به پایان نرسیدن فیلمهای سریال قابل فعلا پخش نمی‌شود. این دو فیلم یکی «کلت موت کرستو» است که پیچای آن در ساعت‌هفت و نیم بعدازظهر روز های شنبه دنباله فیلم «آرزو های از دست رفته» پخش می‌شود و دومن فیلم «جادوی علم» است که جایش را فیلم «دامبی و پسر» گرفته و روزهای پنجشنبه ساعت هفت بعدازظهر پخش می‌شود. پس از پایان فیلمهای سریال «آرزو های از دست رفته» و «دامبی و پسر» بالا صalte فیلمهای «کلت موت کرستو» و «جادوی علم» پیچای آنها و در همان ساعات از روز های شنبه و پنجشنبه پخش می‌شود.



فیروز و کیلی در صحنه‌ای از «حصا شاعر جوان»

## مری آپیک در بیمارستان



بعداز ظهر پنجشنبه گذشته برنامه اختابوس ضبط می‌شد. درین آن صحنه‌ها فراز بود «مری آپیک»، هنرمند جوان این برنامه با دوچرخه سطح سراسری را باشیم بیاید. هنگام بازی «مری آپیک» از دوچرخه به زمین افتاد و زخمی و بیهوش، بیمارستانش گردند، ضبط برنامه اختابوس بههمین دلیل متوقف شد.

## «در تکابوی یافتن جانشینی برای کلنل»



پس از مرگ عزت‌الله نوید، شخصیت معروف «کلنل ولی الله خان» در سریال اختابوس، مدتی برنامه‌های این مجموعه بی‌دریبی تلویزیونی تعطیل شد، زیرا جای شخصیت این بازیگر قبیل خالی بود. دیری پیاپید که هنرمندان برنامه اختابوس فعالیت خود را از سر گرفتند و بدینالی این کوشش قرار است به زودی پیچای «کلنل» هنرمند دیگری در برنامه اختابوس بازی کند. چهره‌ای که این هنرپیشه جدید خواهد داشت غیر از چهره «کلنل» و شخصیتی جدید و بخصوصی خواهد بود. برای بازی در این نقش چند بازیگر مشهور در نظر گرفته شده‌اند که از میان آنها شانس انتخاب یکی از این سه نفر «جهانگیر فروهر» - مرتضی احمدی و عزت‌الله هفتوانی «بیش از دیگران» است.

## باشگاه‌های روستائی

### در رشت

مرکز فرستنده تلویزیون رشت که که از روز بیست و یکم فروردین بر نامه‌های شبكه سراسری تلویزیون ملی ایران را پخش خواهد کرد، در جهت گشترش و توسعه فعالیتهای خوش افکام به تأمین باشگاه‌های روستائی تلویزیون کرده است. در نخستین مرحله پنجاه باشگاه در پنجاه روستای تزدیک شهر رشت شروع بکار کردند. قرار است تعداد این باشگاهها تا پایان تابستان امسال به بیشتر از دویست باشگاه برسد.

## خلافت و سفارش

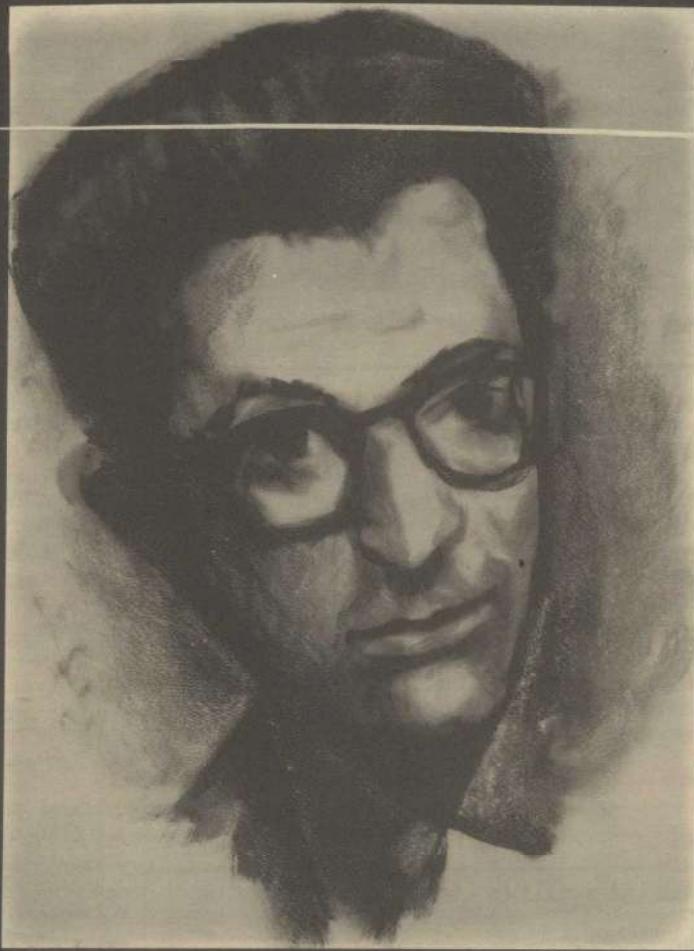
از فروردین‌ماه امسال در زمینه برنامه‌های جدید تلویزیون برنامه‌ای تهیه و پخش می‌شود با عنوان «خلافت و سفارش». در این سری برنامه‌ها همه هفتنه یک کارگردان - یک روزنامه‌نگار - یک گرافیست و یک معمار شرکت دارند. موضوع این برنامه‌ها بررسی مساله خلافت است در کارهای سفارشی و اینکه بازار یا در کارهای سفارشی چه اندازه در خلافت و جریان آزاد اندیشه موثر است. این برنامه راماظن روایاتی تهیه می‌کند.

## فیلم «زندگی شهریار»

### بهزودی پخش خواهد شد

شراکیم یوشیج فیلمی درست تهیه دارد از زندگی استادی شهریار شاعر گر افسر معاصر در این فیلم شهریار حرفه‌ای جالب و تازه‌ای را پر امون هر و ادبیات بویزه شعر امروز ایران عنوان کرده است که شنیدنی است قسمت دیگری از این فیلم اختصاص دارد به سیر در مراحل عشق از دیدگاه شهریار که خود اهل طریقت است و سیر و سلوک و دینای با شکوه عشق را با تمام وجودش درک کرده است. با توجه به مشکلات سیار از جمله عدم توانایی جسم شهریار برای مراجعت فیلمبرداری و بختهای گوناگون که نهیه کننده با زیری کی تمام مطرح کرده است این فیلم در حد خود یکی از فیلمهای پرس و صدا و مورد توجه خواهد بود. اینکه شهریار با تمام دروش مسلکی و متزوی بودش چگونه تن به اینکار داده است شاید بیاس احترام و ارزش است که او برای «نیما» و بالطبع فرزنش شراکیم قائل است. فیلم در مرحله موقتاً از است و تا پایان فروردین آماده پخش خواهد بود. شراکیم این فیلم را برای تلویزیون ملی ایران ساخته است.

# «در تمام زندگی مرگ»



بمناسبت

بیست و یکمین سال  
خاموشی صادق هدایت

عاطفه‌گرگن

«ما همه‌مان تنهاییم، باید گول خورد. زندگی یک جور زندان است، زندان‌های گوناگون ولی بعضی‌ها به دیوار زندان صورت‌می‌کشند و با آن خودشان راس‌گرم می‌کنند. بعضی‌ها می‌خواهند فرار بکنند دستشان را بیهوده زخم می‌کنند و بعضی‌ها هم ماتم می‌گیرند، ولی اصل کار این است که باید خودمان را گول بزنیم، همیشه باید خودمان را گول بزنیم، ولی وقتی می‌آید که آدم از گول زدن خودش هم خسته‌می‌شود.»  
«صادق هدایت»

# به ما اشاره می کند»

صادق هدایت را سرفصل قصه نویسی در ایران می بینم . او به قصه نویس مفهومی دیگر داد و ادبیات را از تذکره نویسی ، سفرنامه ها خاطرات و نوشته های منحقرانه نجات داد . او ادبیات را با زندگی و جامعه اشی داد . آدم های هدایت آدم های نیستند که انتخاب شده باشند . حرفهایی را بازگوئند و مثل مجسمه ها در فضای به خصوصی ایستاده باشند ، آدم های قصه های هدایت است بافتی هستند ، به ما نزدیک آند ، در میان ما هستند در همه جا هستند ، هرگز در جایی به خصوصی ناستاده اند ، حرکت دارند ، جان دارند . در نوشته هایی که هدایت پسدهن بناء می برد و از مجردات می گویند باز ما با عناصر شناخته شده و نمود های زندگانی دوپروریم .

آنچه هدایت را واداشت که به دون خود بخزد و درون را بکارد ، به قول خود او « رجاله » های زمانه اش بودند ، شرایطیستی او بود . به راستی هدایت را نمی توان محکوم کرد که چرا نا بدین بایه از نویسیدی و ناکامی گفته است . آیا به کسی که می بیند و می نمود می کند که نزدیه است در خود اختراست ؟

هدایت به عنوان یک نویسنده شاهمن و جسار گفتن را داشت . در میان هفده اثر هدایت و نیز تعداد ترجمه های او افکاری هم بسته جریان دارد و این چیزی جز همدردی با انسان و پسرت نیست . سال ها هرچه بیشتر می گذرند ما هدایت را بزرگ تر و براور تر می باییم .

« ما بد تربیت می شویم . همه خرابی ما به تردن همین خرافات است که از بچشم توی گله های چیزدانه و همه مردم را آن دنیا کردندانه ، این دنیا را محاول کرده ایم و فکر موهوم را چیزیده ایم نمی دانم کی از آن دنیا برگشته که بخش را برای ما اورد ! از توی خشت که می افظیم برای آخرین غریبیه می کنیم تا بیزیرم . اینهم زندگی شد ؟ » هدایت اگر از فرسایش و فرسودگی انسان سخن می بود و از آغاز جوانی به گذشته اخواری بنام می برد و گاندی وار می خواهد همه به یکدیگر مشق ورزند و نشست هیچ مفهومی نداشته باشد ، این چیزی جز صداقت و صمیمیت او نیست نسبت به انسان . اگر او همه تاریکی های را نوشت ، شاید یکی از هدایت هایش این بود که آدم پس از خواندن تاریکی ها و براور نهادن با آنچه مفهومی از خوبی و روشنالی دارد ، برای خوبی گزینش راهی را میسر گزیند که بایان آن اگر چه مدینه فاضل هیست . ولی حداقل تفسیه کاهی برای روح و رفتار ادعی است .

هنگامی که هدایت می بیند هیچ تکیه گاهی وجود ندارد ، هیچکس نمی تواند دیگری را حس کند ، هیچکس یافکر کسی نیست ، دردهارا باید به تنها تحمل کرد و جوهر همیستگی های انسانی خاموشی گرفته است لب بنشکومه می گشاید : « یک چیز های هست که نمی شود به دیگری فهماند ، نمی شود گفت آدم را مسخره می کنند هر کسی ، عطایق افکار خودش دیگری را قضاوت می کند . زبان آدمیزاد مثل خود او ناقص و ناتوان است » .

اینکه که در آستانه بیست و یکمین سال خاموشی « صادق هدایت » هستم . این خرسنی برای ما وجود دارد که دیگر هدایت ان مرد لتها و گمنام نیست که در نهم آوریل ۱۹۵۱ در بولوار سن میشل باریس خود کشی گرد . اثار او اینکه هر سال چند بار تجدید چاپ می شود و مردم ما ارزش میراث مردی را که هست خود را قطع کرد و رُگ و خون خود را در قالب های انسانی نوشته هایش ریخت باز شناخته اند .

روزگاری ڈانریشانبلوک در خصوص هدایت گفت : حیف است چرا می بین روشی خاموش شود . از قول من به او بگویند دنیا به شما احتیاج دارد .

بیست و بیکمال کم نیست . بیست و بیکمال از فراموشی بسیار . هدایت هنوز در میان ماسی و حقیقت این بودن ، نوشته های این بعده تکار قصه نویسی امروز ایران است ، که هم چنان به زندگی جاوده در میان ما ادامه می دهد . ادبیات ما تاجه بایه مدبیون هدایت است ؟ آیا تاکنون این سوال را باستدادهایم که چه کسی ادبیات ما را از حوزه تاریف ، مجلسی بودن ، تفاخر یک مشت ادبی صنعتکار و متوجه نجات داد ؟

هایش درجیه های ادبیات ایران را بعسوی توهه های اکثرب محروم جامعه گشود و خاستگاه کارش ، فهرمانهایش ، زندگی جریان یافته در آثارش مردمی شدند که سراغ آن ها را نتها کوچه و بازار می توان گرفت مردمی که ساده لوحانه به زندگی عشق می ورزند و زندگی انان را هرگز نمی توان در اطاق های درسته نشست و دید و احیانا در خصوص آن یادداشتی نکاشت . اگر ما هدایت را توبید بدانیم تا حدویه به بیراهه رفته ایم زیرا که هدایت چیزی جز نویسیدی نمی دید و همین نویسیدی راه نوش و ما از یک نویسندۀ واقع گرا که منطق به قوم خود و تاریخ خویش است آیا جز این انتظاری دیگر می توانیم داشت ؟

هدایت به مرگ به عنوان یک حقیقتگاه می گرد ; حقیقتی که از بدیشی ناشی نمی شود .

حقیقتی که وجود دارد و انکار نابذیر است .

روزی بروز خانلری با شوری که در سردآشت ، قلعه شعر عقا را سرود و به هدایت نقدم کرد . وقتی این شعر را برای هدایت خواند او گفت : « آخرش عالی است . غناب بالا می برد » اوج می گیرد ، در آسمان تابیدمی شود . فقط آدمیزاد احقر است که در دم مرگ ، خانواده خود را به بالین خود جمع می کند . حیوانات برای اینکه در گوشش ایم بیرون از دیگران جدا می شوند این کاری است که فیل ها در هند می کنند . تاکنون هرگز کسی مردن یاک تکریه را به چشم دیده است ؟

شکوه حقیقت است که هدایت را ازیزی درمی اورد . حقیقت مرگ . برای او زندگی حتی تکه ای دلپذیر ندارد که بازگو شود و همه آن سراسر حرمانت ها ، عقده های کور و بوسیدن است . آیا در مرگ می توان دلپذیری بسته هدایت به باش این سوال می اندیشد . او که بیام تزار همه سرگشکن های انسان روزگار خوش است در یکی از قصه هایش میگویند : « مثل اینکه ادم ساعت های درازای بیان خشک بی آب و بلف که امید اینکه یکنفر دنیا شده ، اما همین که بر میگردد که دست اون را بگیره می بیند که کسی نبود - بعد می لغزه توی جاله ای که نا اونوکت نمی دیند بود میافته - زندگی دلان دراز بیخ زده ای است ... »

انسان همیشه از مواجهه با خوشنی در هر ایام است ، انسان همیشه از اینهای که در بر ابر او باشد و حقیقت کهه تاریک های وجودش را باز گوید می هراسد ، ولی صادق هدایت نه راسید . در این آنچه تکاه گرد و بی رحمانه بین تاریکی ها زندگی بخشد . « صادق » اگر از بوجی می گوید این بوجی ساختک و هستوی نیست ، این بوجی زندگی دوران اوست کهبدون هیچکونه واهمه ای به بیان آن می نشیند ، و بین خاطرس که بیش از هر نویسنده دیگری در دوران خود مورد بن همراه قرار می گیرد .

# جامعة شناسی رادیو و تلوزیون

سلسله مقابليات که تحت عنوان **جامعه شناسی راديو** ويزيون از 1911 پس تا چندين شماره خواهد خواند، مبتنی افري است به فلم زان کازنسو Cazeneuve استاد انسكاه سورين، معماون جامعه بين الملل جامعه شناسان زيان رانسه و يکي از مدیران سازمان راديو تلوزيون فرانسه. اين که بکويم مبتنی، و نه ترجمه، به مخاطر آن است که همانهاکه اشوه تکاري و فراتت همه‌هاي باشد جواهه همن اصلی استاني است در مایه‌اي علمي، با نثری طبعاً سنتين و در خود توافق، يکارات و اهیمت موضوع، انتکيزه بزرگ دانمن آن را فارسي، به وجود آورده و از سوي ديرکر يا توجهه مبتنی، بيم آن ميرود که مورد ثبات و دسترسی ترمه بزندگي فراد تکييد. اين است که با دخلو تصرفاتي، البتنه نه در بحثتو، بلکه در شبيه جمله يندی، اصطلاحات و تاحدوسي حجم مطلب، به نظر قاتم ميرسد.

جمشید ارجمند

در حقیقت جامعه شناسی باید نه این طور به مطالعه جامعه کلی یا جامعه تهیه کنندگان، روزی تهیه کردن و برآنامه های لنویزبونی و رادیویی پردازد و نه به عکس، را به شوان داده هایی ساده تلقی کند و تأثیرشان را چشمگیر، تجزیه و تحلیل نماید. حاصل آنکه، باید در اول هم پیجیدگی و تعدد موضوع، بعضی ساختنای بیام شده را در نظر گرفت و هم اشاعه آن را در توده ای که «محضوب» می شود. این، دو مفهومی است که در سفلد اداییقا برای برداشتن حدود و چاکرتوں کردن ت مطالعه جامعه شناسی در این زمینه به کار نمی برد.

به عقیده او از این نظرنظر، «باید تجزیی اساسی بین روش و نظر کاملاً مختلف باشد. نخستین روش که در این مورد توجه آفرینکاریا به است و در دیگر «جامعه شناسی» [چاکر] هم شود، سالانه را در ساده‌ترین و دست‌ترین شکل مورد بررسی قرار می‌دهد. سالانه مطற که بین چیزی که تعدد موضوع را محدود می‌سازد، کشیده شاعر کوتاه دارد. مثل: «اگر شمری به سی که شاعر تلویزیون را از نظر مالی تأمین می‌کند و بازده لذت‌های تبلیغاتی خود را هرچه زیست بدمستد، اگر خشن خواهد شد بیشتر مورد توجه شوندنده قرار گرفت با این را احساس فراتر گردید»<sup>۲۰</sup> این شکل مطற تضییعه در مورد سوزه‌های این معلوم و بسیار محسوس است. موردن حمایت و پسند بتکاهای صنعتی بزرگی است که های رادیو تلویزیون را از نظر مالی تأمین می‌کنند و بازده لذت‌های تبلیغاتی خود را هرچه زیست بدمستد، روش دیگر توسط لازارنفلد تعیین و تعریف شده است. روش دیگر توسعه شایع و معمول است. در این روش بعضی در فرانسه شایع و معمول است. در این روش بعضی روزی بدیده های بیچیده و بلند مدت است. فی المثل می‌تواند این روش در ایران این شکل باشد. این روش بسیار می‌کند که آیا تلویزیون تأثیرات مهم روی ساعت‌هاست. تأثیرات این روش این است که این روش می‌تواند داشته باشد. پس در این مورد، با یک شناس، تحول روبرو هستیم.

جامعه شناس بازیگر روزگار کلوس طرح دیکری را غیر از  
دو روش ترجیح می نماید. در این روش، شوه های  
تف دربور و شدن با مسائل، مناسب با دو خصلت قرار  
برند. نخستین خصلت، نقش و وظیفه اجتماعی موضوع  
باشند. دیگری شعاع نایر هنرمندان در زمان و در مراحل واقعیت  
باشند. است.

اگر حالت فعلی بررسیهای دردست انجام را در نظر بگیریم، می‌توانیم آنها را بر حسب منشاء عقیق شان در خلاصات عملی و تعلوی و همچنین بر حسب نقش اجتماعی شان به دو گروه تقسیم کنیم. همچنین در مجموع جامعه شناسی را دو گروه زیبون از یک سو، در تحقیق کلی عملی و تعلوی و سایر افراد جمعی چیز گرفته و از سوی دیگر بر حسب نقشهای دیگر برش بخواهند. این دو گروه در مجموع جامعه شناسی تغیرات، جامعه شناسی سیاسی و جامعه شناسی مواسات و بالاخره جامعه شناسی زندگی روزمره را تشکیل دهند.

باید پس از بررسی خصائص عمومی زمینه مورد کاوش  
های موضوع و بعضی از نتایج بدست آمده جنبه ها  
نکلف را برای تعمین گفتگات اجتماعی رادیو و تلویزیو  
گزارش کرد و پس از بررسی مهترین تاثیرات اجتماعی  
العملی ها (اعمال مقابله) در ارتباط با بعضی نقش ها  
اسس رادیو و تلویزیون پرداخت و این ها همه برای آن  
آن تعمین و تدقیق مطلوب از تحقیقات انجام شده به دست  
ناتمام

است که امروز جامعه شناسان آنها را «*Mass-Media*» خوانند، عبارتی که شامل سینما و مطبوعات هم میشود. رانجنا باید توجه کرد که مقصود از ارتباط در این موارد، ز این کوته بیاندارهای بیام بین فرستنده و گیرنده‌ای هم هستند، مانند مکالمه بین دو فرد نسبت بهکه بستر جنبه شاعری هستند. فکر کنید که مرکزی را دارد که از این مرکز بیام ها صادر شوند در حالی که «*گیرنده*» است که «*نوجه*» و «*جمع*» شوندنگران و نهادگران را تشکیل می‌دهد. به عبارت دیگر، شامل فرستنده و گیرنده در رادیو و تلویزیون، هم توان و هم هضم هستند. فرستنده يك «*مرکز*» است و گیرنده يك «*نوجه*»، رس در اینجا به عبارت و اوضاع، سخن از «*پختن*» در میان است. یعنی «*پختن*» مورد خاصی است از ارتباط حقیقتی ارتباط دور. ارتباط یا تابد بیام «*عنتایی*» عالم و شاعری است که پختن رادیویی و تلویزیونی جزء و اخض و مورد خاص آن محسوب می‌گردد، دریافت بیام هایی که توسط اسواچ به شکل دریافت یا خواندنی صورت می‌گیرد. و این یکی از دلایل است که طبق آنها، جامعه شناس باید و تلویزیون به ساختنی می‌تواند از روانشناسی یا روانشناسی اجتماعی بر کار گیرد.

از سوی دیگر رای بادی این واقعیت باشماری کرد که  
جامعه شناسی رادیو - تلویزیون منحصر وابسته به افعال  
وسایل یعنی رادیو و تلویزیون روی جامعه و گروههای  
نظر خود باشد، ناچار است. تردد فردیمان در همین  
اصطلاح «بینالعملاء» یا اعمال و افعال مشتمل بر  
ارزیابی برداشت. در حقیقت توجه توده مردم عکس العمل  
را غیر مستقیم و ضعیف روی فرستنده به جای می‌گذارد.  
برنامه های رادیو تلویزیونی خود در محتوایی که دارای  
لذت و متعامن اجتماعی است و وجود آیند. در توجه  
رساناه، به شکافتن این می‌پردازند از یک سو جامی  
قد بود اگر چنانکه «پرنارابن» بیشترها می‌داند یک اوروم که  
رسانه‌ولدان رادیو تلویزیون داشته باشد و وجود آورهم که  
آنها باشد و نیات قابل فرهنگی و کارگوشی آنها باشد  
نمی‌تواند «جانبه مانند» ۱. موادر تئوری (اطلاعات

ر مجموع جریانهای هنری با عرفی سیار پیچیده‌ای دارد. بلک جامعه جریان دارد که نهیم مشاهده خواهد شد. بهبودیه بیام های پخش شدنی یا به عبارت دیگر، ساختهای هنری های رادیو تلویزیونی در دل محيطی فرهنگی انجام می‌شود که بر طبق از خود جامعه ملحوظ و اشاعر شده است. این جهت از جهات که نتوان درستند، طرز تراجمانی رادیو - تلویزیون به عنوان فرسنگی است. از این مدارا. یک جریان که پخش کم و پیش قابل توجه است. استورنوبیت هنری را که در خود داشته است، از دستکاری شنیداری مجدد، به شکل بیام های تازه، برای این فرسنگی ایجاد می‌کند. البته متفاوت از این مدارا، یک جریان بسته تیز است. اینجا حتی اگر فرسنگه تعمیر خاص خود را لاله مجموعه ای از امور پخش شده خود را برای گیرنده فرسنگی شامل نوعی انکساتس جامعه مربوط به خود پاشاند. و نهاده شنیدنی چیز است که «یان پترکوب»<sup>۱</sup> قیده دارد. جامعه همین جهت است که «یان پترکوب»<sup>۲</sup> قیده است که «یان پترکوب»<sup>۳</sup> می‌گوید: «ای قائم به ذات طالعه کنند، موسسه‌ای که داده شده است. این قائم و هنری جامعه را در گلستانهای پر نامه پخش شده است. این قائم و هنری جامعه می‌گند و در بررسی گردند. این مکاتبهای اساسی را در مورد جهت یابی فرهنگی نگذارند.

## قسمت اول - کلیات مدخل

زندگی انسان کنونی مجموعه‌ای است از وسائل و عناصر کمکی که به تدریج با طبق شتابهای مختلف در طول تاریخ «اختراع شده‌اند». همچون ماشین‌های تولیدی، «اوتومبیل»، الکتروسیستمهای مختلف... این فنون و وسائل کمکی کم و پیش در رفتار اجتماعی انسان تغییرات ایجاد کرده‌اند یا کاه آن را سرتاسر و اژگون ساخته‌اند. نگاه کنیم به پیدایش مثلاً ماشین تولیدی که جگونه تحول طبقان را در سیر تاریخی اندخت و چه جداول ها و نظام های مختلف برآورده است. اما در بین همه فنون تازه، «کترنورودی مانند» فن پخش صدا و تصویر به وسیله امواج<sup>۱</sup> بیدا شود که داودی اعضاً چنین بزرگ باشد. یک کترنور کوتاه از ۳۰۰ داوی «جاممه شناس» را نقل می‌کنم که برای رادیو افکنه شده و می‌تواند به سهولت درباره تلویزیون هم صدای داشته باشد. داوی می‌گفت: «رادیو در این حال که در برابر فرد، نشانی از اجتماع است»، هم برای او، چیزی از اجتماع را خلق می‌کند. رادیو و تلویزیون به این ترتیب «همه‌عنوان عوامل شریک شونده»، داخل گشته، «وارد زندگی فرد» می‌شوند. شارسد چنین تصویر شود که اهمیت رادیو و تلویزیون در تاریخ تشریفات به اهمیت اختراقات انتی نباشد. اما این همه، «این دو» در تشکیل پخش تازه‌ای در تحقیقات جامعه شناسی قابلیت و استعداد پیشتری دارند. با توجه به این ها، آیا رادیو و تلویزیون نباید با هرچه که بیوند های بین افراد و گروهها را تسهیل و تکمیل و تشدید می‌کند در خصلات مستقیماً و به منها درجه اجتماعی آن ها، «شریک باشند»؟

در حقیقت این دو عامل مشارکت و پیوست، به مناسبت اونکه به شکلی خاص خصوصی در زندگی افراد شرکت می‌کند، در کتابون های آنها نفوذ می‌باشد و از سوی دیگر به عنوان خصلت حضور جمجمه‌ای و این خود، از موامل دیگر شخص می‌شوند. اینها کافی است تا از تقدیرنگار جامعه شناسی، ویرگی مشترک بین رادیو و تلویزیون برقرار شود؛ و همین «توجهی» است برای اونکه سالانه آن دو در یک مقاله به میان آورده شود هرچند که اخلاقانی بیشتر وجود دارد.

## فصل اول

- نفعه نظر جامعه شناسی

ترز فریمان، یک چاهه شناس حاضر، معتقد است  
اعمه شناسی را دیو و تلویزیون قیل از هرجیز، بروز  
در افعال متبادل و متقابل، از یک سو بین چام  
رها و دسته های تشکیل هدنه های و از سوی دیگر  
ارتباطی و پیغام های را دادیو و تلویزیون. برای تکمیل  
آن این عبارت، تعریف دیگری که همین مؤلف در ۱۷  
پایان نهاده است: «در علوم اجتماعی، هرگونه انتقال بیام بین  
ننده های دسته جمعی است. و سروکار با ارتباطات  
که امروز جامعه شناسان آنها را  
ننده انسان باشد و خواه یات دستگاه مکانیکی». ۱۶  
وقتی از رادیو و تلویزیون سخن به میان آید، ۱۷  
ننده های دسته جمعی است. و سروکار با ارتباطات

# نقاشی های زیبای سینما



## «بی تا» مو نتاز شد

بیک ایمانوری، وجستا و زرین دست در صحنه‌ای از فاتحین صحراء.

زرین دست با اعتقاد به اینکه فاتحین صحراء گناینده راهی جدید در سینمای ایران خواهد شد، آنرا به زبان های انگلیسی و ایتالیایی دوبله کرده است تا در کشور های آسیانی و اروپائی بنمایش درآید.

این فیلم به طریقه تکنی کالر و تکنی سکوب فیلمبرداری شده و رضا بیک ایمانوری، خانم «وجستا»، دلیل بنیادی - عباس همدادیان و عزیز اصلی در آن بازی کرده‌اند. موزیک متن از ساخته های «هملت میناسیان» و فیلمبردار علی زرین دست است.

هشت سال قبل نیز که هژیر داریوش اولین فیلم های کوتاه خود بنامهای «جلیل‌مار» و «گودمقدس» را ساخت کارموسیقی‌من این فیلم‌ها به چکناواریان سپرد. در کارهای بعدی داریوش موسیقی متن وجود نداشت.

## فاتحین صحراء

«فاتحین صحراء» فیلم جدید «محمد زرین» است «بروی اکران آمد». زرین دست که تصمیلات سینمایی خود را در امر بیکا بیان رسانده، با موافقیت فیلم «خانه‌ای بر روی شن» عنوان کارگردانی هوشیار و آگاه شناخته شد. او با فیلم «حاشم خان» فعالیت خود را در سینمای فارسی آغاز کرد.

درین هفته مو نتاز تصاویر فیلم «بی تا» بیان رسید و نسخه کار برای انجام امور لایر اتواری به لایر اتوار فیلم تلویزیون ملی ایران تحويل شد. این فیلم، که بصورت محصول مشترک به سرمهای تلویزیون ملی و شرک سینمایی فانوس خیال تهیه می‌شود. اولین کار داستانی هژیر داریوش برای سینمای تجاری است.

تئشن های اول فیلم را گوگوش، عزت‌الله انتظامی و مهری رحمانی بازی می‌کنند و گفته می‌شود که گوگوش با این فیلم برای اولین بار استعداد دراماتیک شایانی از خود بروز داده است. پیداز انجام کار های لایر اتواری، «بی تا» وارد مرحله مدا پردازی خواهد شد - موسیقی این فیلم را لوریس چکناواریان آهنگساز جوان ایرانی خواهد ساخت، که اخیراً بعنوان رهبر میهمان، برایمۀ هائی با ارکستر مجلسی تلویزیون ملی ضبط کرد.

از ۲۱ فروردین ماه نمایشگاهی از آثار نقاشی «قسام حاجی زاده» در گالری قدریز افتتاح می‌گردد. در این نمایشگاه آثار این نقاش بر گیرنده تازه‌ترین آثار این نقاش کار های تازه « حاجی زاده » در مایه آبستره هستند.

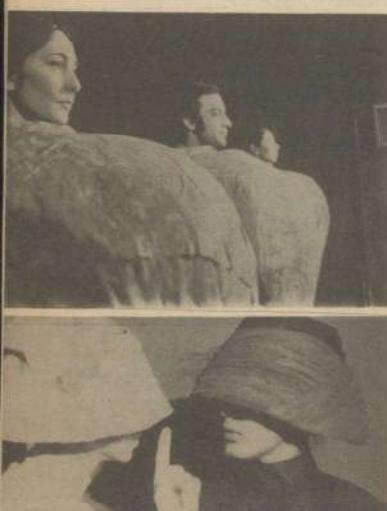
نمایشگاه همه روزه از ساعت ۵ تا ۸ بعدازظهر برای دیدار علاقمندان باز خواهد بود. آدرس - خیابان شاهرضا - خیابان داشگاه - شماره ۲۰

## سنديلى کنار پنجره ۵

### پرومته

« سنديلى کنار پنجره بگذاري و به شب تاریک ، سرد ، خاموش بیان نگاه كیم » نام نمایشنامه‌ای است از عباس نصیبندیان که به کارگردانی خود او در روز های نوزدهم ، بیست و بیست و یکم و بیست و پنجم فروردین در محل کارگاه نمایش اجرا می‌کند.

بازیگران این نمایشنامه هوشمن توکلی - علی حلاج - محمد رضا خردمند - صدرالدین زاهد - محمود عزیزی و محمود توazioni هستند. این نمایش را شکوه نجم آبادی - بهرام وطن پرست - محمد باقر غفاری - مهشیش افشار پناه - هوشمن تووزیع - رضا روکبری - سهیل سوزنی - صدرالدین بازی می‌کنند.



### پکت ، ۵

۵ نمایش کوتاه بنام های بازی بی حرف شماره ۱ - بازی سازی بی حرف شماره ۲ - رفت و آمد - نفس از «ساموئل پکت» را «آریه آوانیان» با مدد بازیگران کارگاه نمایش تلویزیون ملی ایران :

اسمعیل خاج، بهرام وطن پرست، شمسی فضل الله‌ی - فخرخنده باور سهیل سوزنی - هوشمن توکلی - محمد رضا غفاری - آزاده خوزان و هوش افشار بنام در تاریخ هجدهم و بیست چهارم فروردین ماه در محل کارگاه نمایش بروی صحنه خواهد آورد.

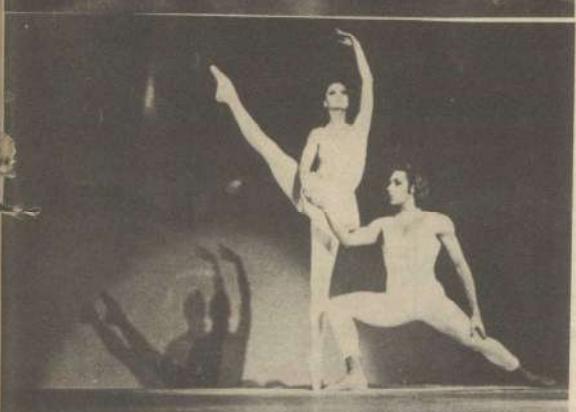
# نقاشی های مسپسلهای



زاله کرنی ، سولیست ایرانی گروه باله  
قرن بیستم .



## موریس بزار ، در قالار رودگی



صحنه‌ای از « پر نه آتشین » بزار



گروه باله « قرن بیستم » به سریستی « ورس بزار » هنرمند معروف به هرمان آند و از فرداشت برناهه هالی در قالار رودگی اجرا خواهد گرد .

« بزار » از معروف ترین و درخشان ترین هنرمندان باله است . او تمام وجودش و از تمام آنکه ها و تجارتی در راه هرجه بهتر و ساده ترنشان دادن متبرس بپرده می جوید و بهمین علت است که کارش هرگز به بیچیدگی در نمی کند و هنر سهل و منصنع او تمام تعماشگران را می فرقاند و ایستگی های ذهنی و عاطفی به تفکر و خیرت و سراجام به دنیا از شادی و حرکت می برد .

خصوصیت دیگر موریس بزار در این است که او باله را نه فقط برای خوش و یا ذهن این و آن ، بلکه بیشتر برای مشاهده تعماشگرانی که صبحه او را احاطه می کنند ارائه می دهد .

او با باله خود « در آن واحد یک هنر عینقاً تناری و جدی » راک زیبا و سخراکیز و یک نمایش سرگرم کننده را به تعماش می کنارد .

باله « موریس بزار » تعماش از زندگی تعماشگران اوتست و این است که تعماشگی با کار او الفتی دیرینه در خود احساس می کند .

« بزار » در سال ۱۹۲۷ در پنجم مارسی زاده می شود ، تحصیلات خود را از سال ۱۹۴۵ در پاریس آغاز میکند و با کسانی چون « مادام روسان » ، « لواتسات » ، « مادام آگورو » و « اورا ولکوا » کار می کند .

کارنامه هنری او شاید یکی از درخشان ترین کارنامه های قرن باشد تا بازیکه یکی از حقیقین هنری او را مانند « والتر » در اپرای قرن نوزدهم می شناسد . آنی از تحرك و خلاقیت باز نمی ایستد و با لذت به حدی می رسد که از سال ۱۹۶۰ تا ناسیس گروه « باله قرن بیستم » خود را به عنوان بزرگترین عامل تھول و دلگوئی در هنر باله به جهانیان می شناساند .

# نقاشی از سینما



کاملاً صحیح است، حقیقت است که باید قبول  
گرد . به هر حال روزی نیست که در مطبوعات خبر جنجال  
تازه‌ای را نخواهیم . من دشمن زیاد دارم .

برای کسانیکه در سیتما بعنوان سهیل زیبائی شناخته  
شده‌اند تزان خواهد بود که مردم برای فیلمهای دختری  
زشت رویی مثل من بینظور سروdest بشکند . گاهی احساس  
میکنم که مردم قبول ندارند که من زشت هستم بخت و سرنشستزشت  
و زیبا نمیشانند .

□ چطور ، باریرا ؟

● این حقیقت است که من تواند برای هرگز اتفاق  
بیکند . برای من ، شما و شخص دیگری که در خیابان قدم  
میزنند . زیبا یا زشت تفاوتی نمیکند بلکه موضوع را فراموش  
نمی‌داند . یک هنرمند همیشه هترمتد است میخواهد زشت  
باشد و یا زیبا و این تشخیص مردم است .

□ داستان زشت شما برای شمازیر سوزه‌ای  
شله است ، در همه صفات‌هایی که با شما کرده‌اند  
روی این مساله تکیه کرده‌اید و گفته‌اید ، زشت و لی  
موفق هستم . آیا مبالغه‌ذکی کنید ؟

● شما واقعاً فکر میکنید که مردم به زشت من  
ترحم میکنند و بدین فیلمهای من میروند ؟ شما فکر میکنید  
من چهره ناموزون و این بیش کج و معوق برای من یک  
عقله روانی درست کرده است ؟

□ بعضی‌ها میگویند یک عقده بهتر از عقده‌های  
دیگر در وجود شما هست .

● بدارید هرچه میغواهند بگویند من به صراحت  
میگویم که زیبا هستم . این سایرین هستند که بمن قلیان  
میکنند که زیبا نیستم ، اگر واقعاً مردم دوست دارند این  
حرها را بزنند برای من مهم نیست من بیدیرم شاید بدایند  
که من جزو خوش اندام ترین چهره‌های سینمایی شناخته‌اند  
و گفته‌اند که اندام و چهره من کاملاً بایکدیگر هم‌آهنتی دارند .  
به هر حال برای من وجود مطرح است و وجود این را استراسته .

و آنچه در قلب و روح این زن وجود دارد .



:=  
:=  
:=  
:=  
:=

## اعترافات باربرا

● چکونه امکان دارد زشت روئی هائند من بیرای نخستین  
بار در فیلم شرکت کند و موفق به دریافت اسکار شود ؟  
بعداز موفقیت فیلم اولم ، در فیلم دیگری شرکت کردم که  
شهرتی بسیاری برایم به این فیلم آورد سپس آهنتی با صدای  
من ضبط شد و در ردبی پرفروش ترین صفحات روز درآمد .  
تاکنون هیچکس حتی روزنامه‌نگاران از من سوال نکرده‌اند  
که زندگی هنری من چکونه است ، حتی به خودشان اجازه  
نداده‌اند لحظه‌ای وقت‌شان را سلف کنند و حرثهای مرا  
پشنوند بلکه همیشه خواسته‌اند از زندگی و احساسات دقیق  
خدم براشان بعثت کنم .

● اکنون مشغول باشم در فیلم دیگری هستم که در ای تام  
فیلم‌هایست ، جدی و عمیق و در نوع خود موفق . من او را  
نمی‌خواهم برای انکه آهنتی را خوانده باشم . نقشی را اینجا  
نمیکنم برای اینکه فقط بازی کرده باشم بلکه احساس میکنم  
از کامد لذت میبرم .

□ خوب ، باریرا کمی از فیلم‌هایتان صحبت کنیم .  
● خوب‌خسته‌اند فیلم‌های دیگری اخیرین فیلم بخوبی انجام  
شده است . «شونه سر و بجه گزی» از کارهایی است که  
بدون شک با موفقیت بسیار روپرتوخواهشده‌اند . این فیلم داستانی  
بسیار گیرا دارد . یک کمدی - درام جالب است . همبازی من  
در این فیلم جوچ سکال است ، هنرپیشه‌ای که به داشتنی به  
قدرتی اینمان دارد . او ... مطمئن حالاً بمحض اینکه این  
کلمه از دهان من خارج شد روزنامه تکاران شروع باختن  
شایعات میکنند که بین من و خود رابطه عاشقانه وجود  
دارد . معمولاً هریار که فیلمی مورد توجه فرامیگیرد جنجال‌هایی  
کاذبی نیز دور و دور هریشکانش سری گیرد .

□ نظر میرسد و اتفاقاً از این موضوع میترسید .  
● بیش از آنچه که بتوان تصویرش را کرد ، نه ؟  
من ... و تو؟ من شما باریرا استراسته داشتم .  
● نمی‌شناسید ؟  
□ بهر حال این شایعات نمیتواند صورت خوشی  
برای طرفدار اینان داشته باشد .



## دید در نمای درشت

از: هژیر داریوش

نمایش، فلان همکار به او چینی یا چنان یا بود. این همان حالتی است که بک خوشنده در پرایر اجتماعی از خوانندگان، بک شست زن در پرایر نمایشگران میشست زن، و بک گاو باز در پرایر گروه غلافمندان به این فن دارد.

در آن روز ها، در این حالت، هیچ تظاهر، هیچ

آنرا اف، هیچ زمان سنجی بد، از دید همکار مخفی نمیمالد.

کوچکترین لطفه به خلیلتوت درونی کار، کمترین بیمهای در

ندوین، یعنی اعجین فرن اشتهار در دور پردازی، کمترین مستثنی

در کار رفته، هر تقصی از این قابل فوراً از جای چهارت

حرفلی و اکثراً تبدیل ملام و تنبیه دریور میشند.

و این از آنچه که نمایشگران حرفعلی، بخطاب ارجمندان

به نمایش قبول، بخطاب شرتک افرادی و حس در ارجمندانهای

ناچار بود از این تکه که فقط بک نمایشگران ساده نیست

غافل بیاند - او بدانست که بک غرفهای است. میدانست

زندگانی همه ها و میعنی عایش نیست گزیر که موشوع ابر

نامدار بود - و میعنی عایش نیست بود، که البته بیو نش کار بر

و یا حدی میپوشاند. حرفلی، هرچند در نمایشگران تخت سالیز

نمایشگران میگذشتند، میتوانسته میباشد این بروز اتفاق

شود.

خلیلتوت اول فرار میگرفت، باز نیست به عنصری که فالد

نکمال بودند بخت و بیرونی بود.

بعد دوره مشکل شروع شد.

پدریوس فیلم «جنونیک» در «نمایشگران برای چشم

بیوش از همه توافق و خطا هایش شد.

دوره دیگری را بخطاب ازدایم «دوره الخطاط» (اکبر)

را - در این زمان، اکبر غرفهای توافق در پردازی میشد، دیگر

قدیمی بود که کسی ملا میگردید که غیرپردازیست از است

دیگر از نظر نشیش ابتکانی نیست. اکبر جرات میگردی که

نا اندھد فراموشی، سرزنش همه اشتباهات سینمای شورشی

را به سر تو پریخته، و متوجهای نرسانی در مطلبات

تکان میدانند و متوجه این اهتمام که «وحدت شکل و محتوی»

را میگذرانند.

ازروزه، این میتواند فقط بک داستان «رقص درست

اما میتواند بک داشته باشد.

این دوران، نعمات مریوط به گیفتگی کار سینماهای را

کاهش داد، انت های سکت تزی را خاکست کرد،

و حتی حس مستویت را در وجود خود میگردید.

این به شکل های اولیه اینست که ترکیبات بک فیلم، اولین

برای نادوی کرد، ووض و ازمان های بر اینکار سینمای

به اینها کردند و نکت میگذشتند.

اما حالاً ما باز صلح داریم.

کامران گیفتگی رهفهای کار به بادی عرضه کیم و بین

نوجو زمان، ملک و شریعت: این وظیفه مقدس ماست.

و میلاده بخطاب اینجا شریعت که در آن ها بتواند بک گیفت

مطلوب دست یافت، اینهم و ولیله ماست.

ایجاد سهولات برای تکمیل شرایط تولیدی کارمان،

ایجاد اکثارات تامین و تأمین: این گیفتگی از خود این مخصوص

جهانگردی دلیلستی بر دارد و در آن ها میزباند های رزمده

ما باشند. در استانه صلح جدیدمان: ما شما را به این مدها

فرمیخواهیم.

نحوی در «نمای درشت» از آنچه ما باید انجام دهیم،

در پرایر در بند نکاریم و بوجود اوردم: چینی باید

بیشد خط میزدند و نمایشگران بک درست میشود:

این گزینه کشتن ای از پرایر برخی از فیلمها

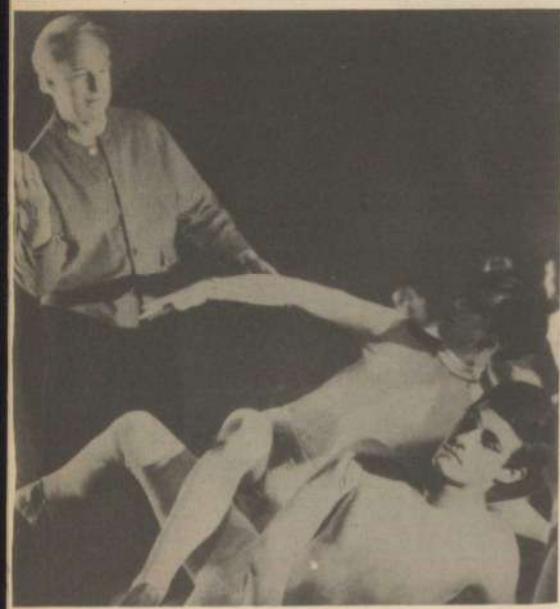
از نمای عویضی کنندند که میتوانند بک

نمای درست را بخواهیم کرد. از همکنون شاشتند

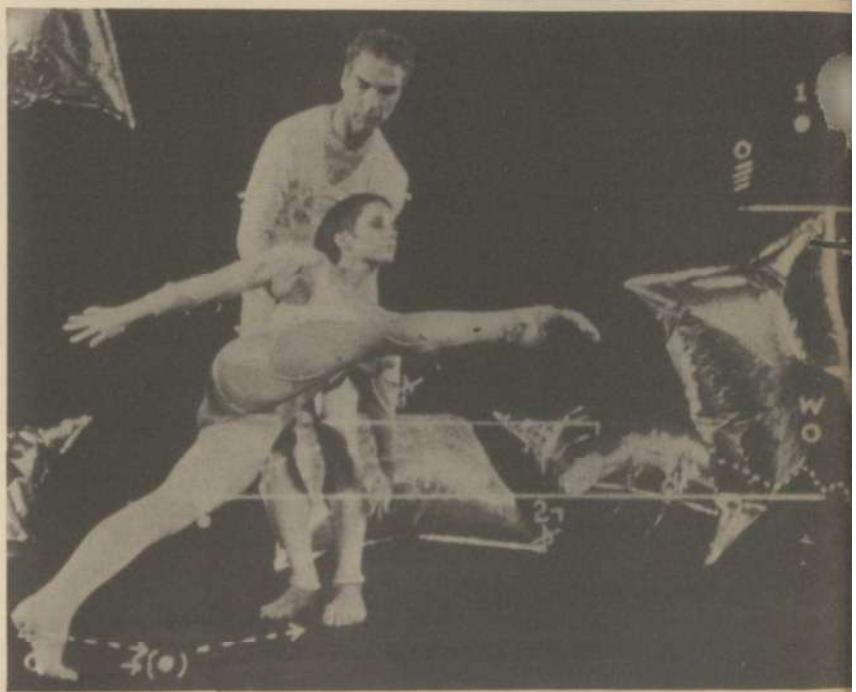
نمای درست از نمای متوسط

نمای درست از نمای اندھد

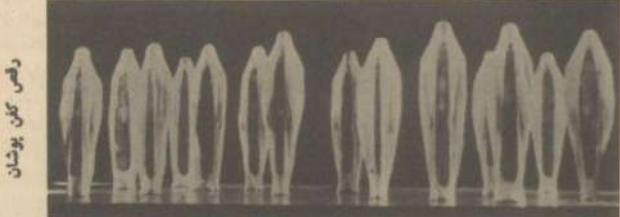
# نیکولاویز هنرگام رهبری عده‌ای از بالرین‌ها



نیکولاویز هنرگام رهبری عده‌ای از بالرین‌ها.



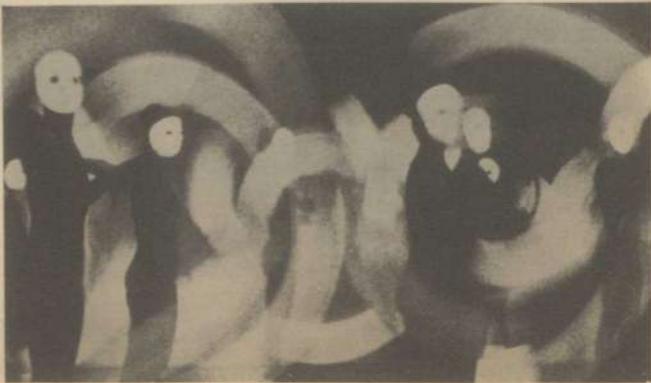
۱۳۷۸ = آزادی



نمایش  
نمایش  
نمایش

**باله جدید  
در امریکا**

نمایش  
نمایش



فریادها و سروصدایهای از موزیک الکترونیک پیدا می‌آید، واکنشاتی که در اینجا می‌باشد، که جماعت‌شکلی باله جدید و مدرن را می‌دهند. اینها صباوری هستند از باله مایی جدید که از کشور امریکا برخاسته است و اکتوون پرچم‌های رسیده است که مردم بخاطر دیدنش سرو دست می‌شکند. در میان این استادان اعجاب انگیز بیش از هر کس نام «مازننا گراهام» و «جورج بالانکیه» به چشم می‌خورد که در سال ۱۹۲۳ این باله‌جدید را در «مدرسه باله امریکانی» بروی صحنه آورده‌اند و بمعروف قضاوت گذاشت و سپس «اوکوین نیکولاویز» رئیس هنرستان رقص خیابان هنری نیویورک است که اخیراً باله جدید «گلاسی» را ابداع کرده و آنرا شیلکان باله های نیویک امریکائی تقدیم می‌کند.

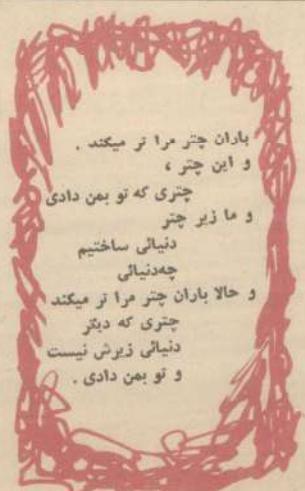
متقدین درباره این باله نوظهور و زیبا بحث و گفتگوی بسیار کرده و آنرا فرم جدیدی در قالب نثار داشته و نوشته‌اند: «این رقص جدید نموده ایست از اتحاد و همبستگی هنرها... حتی مجسمه‌سازی اساس در این هنر جدید دارد زیرا در روی صحنه نسام هنرها به انداز نور و موزیک الکترونیک برای تمثیل این تردید را ایجاد می‌کند که آیا والقاما اینها انسانند یا مجسمه‌های متحرکی هستند که با یک رتم زیبا و شکل بحرکت در می‌باشد؟ مددای دیگر متقدین کارهای جدید و مدرنی که علی سالهای اخیر لیلها را تغییر کرده از روی باله های جدید اقتباس شده است.

# دیداری با ژاوه طباطبائی در پاریس



برای من مساله اصلی به شکل دیگری طرح است. برای من این یک حالت ناملاً طبیعی است. هرگز هم فکر نکرده‌ام چه می‌توانم باشم و چه هستم. هرگز فکر نکرده‌ام نقاش باشم و یا نقاش نیاشم. و آن‌ولا نی‌دانم نقاشی چگونه مساله‌یی باید باشد و چه حکمی باید داشته باشد. خوب به اتفاقی زنده بودن باید وسیله‌یی برای بیان ذنگی داشته شاید این وسیله برای من نقاشی باشد.

برای من «هتر» به صورت عام آن، معنایی جز آن که در نزد روزنامه‌نویس‌ها و یا در کتابها بیندازید است، دارد. هتر یک وسیله برای آزادی تصویر است. و این آزادی تصویر گاهی حالت فریب دارد. درست همانند آن بستانگی که در دهان بچه‌های گفوارند، نا در تصویر بستان مادر و شیر، آرام بگیرد. هترمند از طرفی این وسیله بیانی، حضور در دنیا‌های تصویری را آسان می‌کند و ازرا به وجود می‌آورد. عقیده من در بیان همه نقاش موفق ترین آنهاست چه اکوسیله‌ای و ازیاد متعدد و گویاگوین برای ظهور داشته و ظهور نقاش هم یک حالت عام تر و جهانی نمی‌ازد. مثلاً شعر و یا ناتر دارا خواهد بود.



باران چتر مرآ تر می‌کند.  
و این چتر،  
چتری که تو بمن دادی  
د ما ذیر چتر  
دنبالی ساختیم  
چندنسانی  
و حالا باران چتر مرآ تر می‌کند  
چتری که دیگر  
دنبالی زیوش نیست  
و تو بمن دادی.

هر آدمی فکر می‌کند دنبالی خودش خیلی بزرگ است و باید دیگران از آن اطلاع داشته باشند. در هترمند هم همینطور است. بروز هنری، اطلاع دادن از یک دنبالی خاصی است. آنکه این رضایت، پادردی که او را می‌سوزاند و باید دیگران را هم بسوزاند تعریف کند و بگویند:

هر آدمی فکر می‌کند دنبالی خودش خیلی بزرگ است و باید دیگران از آن اطلاع داشته باشند. در هترمند هم همینطور است. بروز هنری، اطلاع دادن از یک دنبالی خاصی است. آنکه این رضایت، پادردی که او را می‌سوزاند و باید دیگران را هم بسوزاند تعریف کند و بگویند:

# به اقتضای زنده بودن باید وسیله‌ای برای بیان زندگی داشت

وجود می‌آورد

من در زمینه‌های مختلف هنری از نقاشی  
ترفته نا داستان نویسی کار می‌کنم . اصولی‌ای  
من هنرمند بهم است و یا نقاش و یا مجسمه  
ساز . جراحت و قلنسی حرفی برای زدن بود دیگر  
قالب آن انتخاب کردی ایست و این انتخاب  
مشکلی هم نخواهد بود . مهم داشتن موضوعی  
برای بیان است ، بعد این بیان معنی است در  
قالب نقاشی و رنگ و فرم و یا به وسیله  
کلمات و یا به وسیله اصلات باشد . هنرمند به  
آسانی می‌تواند این قالبهای متعدد و مختلف  
را برای بیان موضوع و مطلب خود انتخاب  
کند .



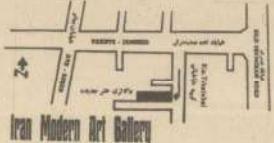
— چطور می‌فهمی که فکرت مال کدام قالب  
است

— بین خود آن فکر ، راهش را به دست می‌دهد  
من ماده اصلی فکر نزد توست و این اصل  
و ماده را بروز خود را با خود به وجود  
می‌آورد — همه این قالب‌ها بستگی به آن  
موضوع و بهانه اولیه دارند و این « بهانه »  
برای بیان است که شخصیت هنر را فراهم  
می‌گذارد . وقتی این بهانه وجود داشت . شما  
به خودی خود و به حرف وجود آن بهانه ،



خواهید فهمید که هنلا از ری کلمه می تواند  
ظرفیت آن بهانه را داشته باشد و یا تاکسی  
می فهمید که چند حرکت فرم در قضا می تواند  
بین گشته مطلب شما باشد ، در این جامعه  
قالب بهانه شما می شود و یا موسیقی ...  
تعزیت ساختن برای هنر در گذشته بسیار  
بوده و در آینده هم بسیار خواهد شد . اما  
اگر بخواهیم الگا در این مورد تعقیل و پرسی  
کنیم می فهمیم که بین هنری در چهار قالب  
کل انجام گیرد : قالب کلام ، که از آن  
محاج می شود ، قالب صدا و آواز ، که از آن  
موسیقی منبع می گردد ، قالب رنگ و فرم ،  
که از آن نقاشی و مجسمه سازی حاصل می آید  
مرحله دیگر فرم که در قضا ایجاد می شود ،  
قالب معماری است که من جنبه هنری آن را  
در محله اول و آنجان فتوی می سایر هنر  
ها نمایم چرا که معماری در خدمت باد  
هدف قرار دارد که جنبه هنری و سازندگی  
آن را نظریاً از بین می برد . و در این میان با  
پیشرفت تکنیک و مواد بسیاری که در هنر  
نقاشی ایجاد شده و حال دیگر هر ماده باید در  
نقاشی برای بین حالت و اصول می بوان  
استفاده کرد ، مگر می کنم که حالت سازندگی  
و جهانی این هنر واقعاً بسیار قوی تر از این  
قالبهای هنری شده است . از طرف دیگر  
اگر مثلاً فکر کنید که داشتن می خواهیم  
را نقاشی کنند . الان چهارده سال است که  
با بجهه ها کار می کنم و در این مدت در بسیاری  
از بنال های نقاشی کودکان نقاشی های بجهه  
هایی که با من کار می کردند برند شد و تعداد  
بسیاری مثال برای نقاشی این بجهه ها به  
ملکت ما آمد . این خدمت کوچکی بود ، اما  
من از نتیجه این خدمت بسیار خوشحال هستم .  
این وسیله بود که می توانستم ضمن معرفی  
استعداد های کودکان ایرانی ، نام کشور کود  
نهایت کاهش ترتیب دادم ، به بادار که می بدانم  
از ا manus هایی که به دینم این نمایشگاه  
کنند و تخت نایر قرار گیرند . بنابراین جنبه  
جهانی یک شعر از جنبه جهانی یک از نقاشی  
می دانید مساله درک و حس من از زندگی  
طرح است من از کودکی با زندگی به صورت  
متناول و جداگانه ای از دوستان و همسن های  
خود ، اشنا شدم و مسایل زندگی هموار  
برایم به صورت اتفاقی هشتوالی بود که من  
همیشه با آنها در تصادم و مقابله بودم . من  
می دانم که هر کسی در زندگی خود با این مسائل  
واجه خواهد شد و اصولاً در زندگی هر کسی  
مسایل وجود دارد که باید به آنها جواب  
گوین ، اما برای من مساله بی دیگری ، هم  
وجود دارد که به عنوان کامل گشته همه مسایل  
دیگر عادی و موجود در زندگی همه مردم کوچه  
و بازار طرح می شود و آن مساله ، آماده  
گزدن جامعه از ترتیب بروخود من با مسایل  
جامعه است

- پس باید یک خود سنجی همیشگی  
داشته باشی  
- بدغاییده من این خود سنجی وظیفه هر  
موجود زندگی است . اگر این سنجش وجود  
نمایشگاه باشد تها لایل آن ، عدم تحریر و  
نایودی است . وظیفه هنر هنرمند به غایده  
من اصلاً از درن بیام و یک خط مشی اینکه آنها  
زندگانه و می توانند حرکت کنند . این بسیار  
هم است . و بدون شک در انگاس زندگی و  
زیبایی های آن به مردم ، خود هنرمند باید  
در حوزه زندگی قرار داشته باشد . و در حوزه  
قرار داشتن بعضی هر روز ، حرکت داشتن و  
هزارون ، یا خود فاضله گرفتن . هنر یکی از  
وسائل است که در زندگی حرکت ایجاد می کند .  
اصوله هنر مدن در ایران بکارهای  
وجود آمد و این به همین دلیل امن هم کاملاً  
گالری ایرانی به وجود آوردم . این هنرمند  
به وجود نیامد اما چون من به شدت نمایشگاه  
بگزیر می بود به تنهایی و با تلاش زیبایی روحی  
که در عرصه هنرها در غرب وجود دارد روپردازو



Ave. Tahkam-Jomshod, Tehran, Iran Tel: 72284

The Exhibition Will be Open From 8.00 to 8.00 P. M.  
شنبه های هفته در گروه های ایرانی از ۱۰ تا ۲۰ هزار تومان  
لیسانس هنر در ۵ تا ۷ هزار تومان .

لیسانس هنر در ۵ تا ۷ هزار تومان .

لیسانس هنر در ۵ تا ۷ هزار تومان .

جديد » را ساختم .  
اگر حمل بر ظاهر نشود ، من فکر من کنم  
که نقاشی های من همیشه یک موقوفیت نسبی  
داشته اند . همانطور که می دانید تم اغلب  
نقاشی های من موضوعهای فوکلور یا هنرست  
که سادگی و شیرینی آنها کمک می کند که  
همیشه یک ارتباط حس بین نماشات با نقاشی  
های من وجود داشته باشد . حالاً البته از نظر  
روشنگران سادگی کار های من دلیل بدبی  
آنهاست ، اما من از جانب خودم از این استقبال  
مردم رضایت دارم .

در شعر هم من آدم بسیار ساده و طبیعتی دارم  
همست من نیک شعری دارم به اسم «بسر فنا»  
که شرح حال یک زندگی ساده است در طول  
این شعر شاید نام بیش از حد نوع متفاوت  
شیرینی برد می شود ، نان شیرینی هایی از  
زمان ناصر الدین شاه وجود داشته و حالاً از  
بین رفته است .

و یا در دیگر شعر دیگر که شرح حال یک  
آدم کجول در حمام است ، از تمام کارهایی که  
یوسفیه کارگر حمام انجام می شود ، نام بده  
می شود . البته من از هر کسی این موضوعات  
خیلی ساده را به شدت حق کردم و بعد  
از آنها در شعر و یا در نقاشی هایم یاد می کنم .

من بهلوان خسته برگشته ام  
و در کلم دستی شمشیر

بیرون نیخ ،

کلاه خودم ،

لپیده ،

و زنجیر های نه ام ،

شتر شتر

زنگیده و پسیده

چکمه های سوارخ

ریشه های آنبو

و چشمانت از سو رفته

آخر ، من بهلوان خسته برگشتم .

من ،

گازور استخانهای تو هستم

که از حسرت ، سیاه شده .

و من ،

معجون تمام معجون ها هستم

که در شیشه عمر فرشته

بر گزدن دیو ، آویزان است .

من ،

ستک خارای ، کوه هستم

که یک تکنی آن

ستختگیرن شیشه ها را می شکند

و هر مرغی را ،

از قفس آزاد می کند .

من گازور تمام هست تو :

هستم

و هستم .

- یک نمایشگاه هم نوشته بیم .

- آرده این یک نمایش بسیار مفرطی است

که در آن از همه موافع م وجود استفاده می شود

از قبیل نور و صدا و رنگ و فرم و جمعیت

حتی اسلامد هم در آن نشان داده می شود .

اجرای آن گفتم که ساخت است به دلیل

اعکاتان . و نازه امروز ساخت است . شاید بعد

ها بشود این کار را کرد . تله و وزیر یون فکر می کنم

مشتاب باشد و داشتن همه بیس هایی که از

نظر فرم و انده جانب باشد . اینه نمایشگاه

من ، شرح زندگی مردمان امروز است . هر

انسان سهل یک مشتر و نمودار یک حرفک

بودم به تنهایی و با تلاش زیبایی روحی

و یا یک موضوع است .

# شو خی

دانست از:  
ملان کوندره  
(Milan Kundra)  
از جمله:  
منوچهر مجوہ



۳

آنچه گذشت

در شماره پیش، نخستین بخش داستان را به روایت لوویک خوانیدم. لوویک که ظاهرا بازني فرار ملاقات دارد یک روز پیش از ملاقات به یکی از شهر های جنوبی چکسلواکی می آید. هنلی که در آن اطاق گرفته است برای این ملاقات مناسب نیست. به سراغ دوست قدیمی اش کوستکا می برود و آبازغان او را برای ملاقات فردا و آمیگرید سپس به اتفاق کوستکا به آرایشگاه می برود. زن آرایشگر به نظرش اشناخته اید و پس از آنکه از آرایشگاه خارج شود تلقنی با کوستکا تماش می گیرد و متوجه می شود که آرایشگر، زنی است بنام لوسی که سالها پیش مشتوق او بوده است. در این شماره لوویک را در انتظار ملاقات می تدارم و دنباله داستان را به روایت هنلای خوانم...

## قسمت دوم - هنلا (Helena)

امب می خواهم زود بخوابم. نمی دانم خوابم می برد یا نه، با این وجود زود می خوابم. امروز پاول (Pavel) برائیساوا (Bratislava) رفت، من هم فردا با هواپیما به مرینو می روم و بقیه راه را اتوبوس طی می کنم. زدنیکا (Zdenicka) دو روز وقت که این ترانه های را می شنوم نورامید بدلم می بایند، آینجا پاید باشد متفاوت پسیار دارد، عشق زمان ما گرین از مردم نیست، بلکه ورود به یک جنگ است، و افعاً عشق ما جنین چیزی بود. ظهر که می شد حتی وقت غذا خوردن نداشتیم، دو ساندویچ در دبیرخانه اتحادیه جوانان خوردیم، و دوباره تا پایان روز از یکدیگر جدا بودیم. پاید تا متفاوت پسیار شما پیش از جلسات شش تا هشت ساعت شاش پیشانها را گرفت. در اوقات فراغت پایستی گزارشی او را برای خوابین در انسواع تکرارها و کلاشهای تعاملاتی ماشین می گرد. اهمیتی برای محظای این سخن اینها قائل نبود، اما من می دانستم که سخن اینها سیاسی او جد اهمیتی در موظفیتیهاش دارد. صدها بار در این سخن اینها تکرار کرد که این امروز از جهت برآنداختن روحان زندگی خصوصی بر زندگی اجتماعی اش با انسان گذشته متفاوت است. و حالا، بعد از سالها، ناگهان توپخیج مددکه رفاقت آن روزها زندگی خصوصی شان را رها نمی گردند.

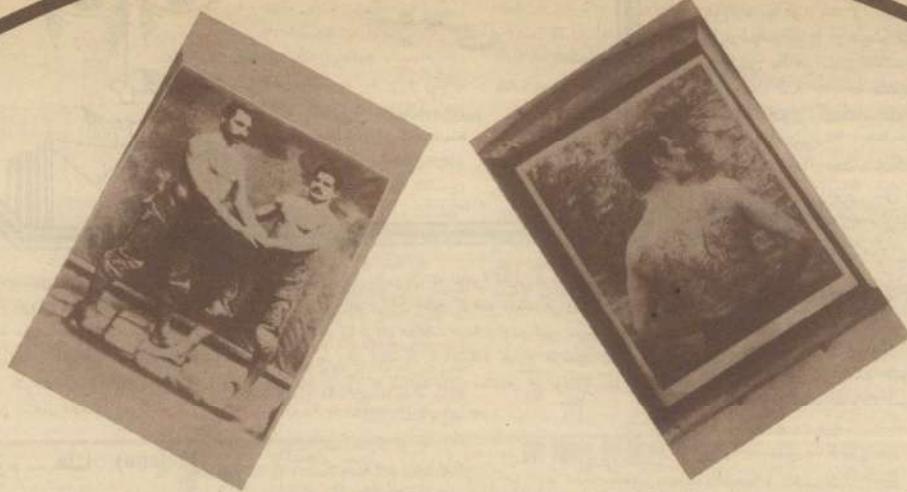
دو سالی پاکدیگر بودیم و کم کم یکی از خانواده ایشان بودیم. منم شد. این تاثیلی غیر عادی نبود، هیچ زنی نمی تواند تنها با یک دوستی دانشجوی قانع بیاند. اما یاول به این رابطه عادت کرده بود. همه می شنیدم که فریداش فریاد مردم متفاوت است، چیزی می بود و سین تویاتی (۳) بست میکروفن آمد و اطمیناناتی ایجاد کرد. و حضaran با هلله ول کن زدن ویاکی کوئی ازاواستیمال کردند. تصادف ادریمان آن جمعیت اینها، یاول کار من قرار گرفته بود. و می شنیدم که فریداش فریاد مردم متفاوت است، چیزی است جدا از غریبو دیگران، بهداش نگاه کردم و متوجه شدم که منقول خواندن است و ترانه ای را با فریداش خواند. از مردم می خواست که با او گوش دهندو اور افراد خوابین یاک آواز اتفاقی ایتابیانی، که از نزد پسیارهای ایتابیانی، پسیار عام بود، همراهی کنند. دیگر شان، نمی دانم جرا من باید با حمامق جور آنها را پاکش. نمی خواهم زندگیم را یه دو قسم کنم، من بلوویک برخوردم؟ این ماجرا مرا آزار می دهد، اما نایاب کفتن دارد. شاید بی برد است که ادامه روابط اخیر مان زیاد خوب نیست. و می خواهد به روابط پیشین برخوردم. اما چرا حالا، چرا حالا که من به لودویک برخوردم؟ این ماجرا مرا آزار می دهد، اما نایاب کفتن شوم، شاید این کفته زولویوس فوجیک (۴) « میاد که غم با نام پیوستیک یا باد » شمار من است و برایم مهم نیست که حالا یکی بشه شده باشد. ممکن است من احقیق باشم، اما آنها که می کویند، خودشان احمدند. آنها شعارهای خودشان را می دهند: « یهودگی »، « بیگانگی » و شعارهای دیگر شان، نمی دانم جرا من باید با حمامق جور آنها را پاکش. نمی خواهم زندگیم را یه دو قسم کنم، من خواهم یک زندگی باشد، از آغاز تا پایان یکی باشد، و به همین جهت است که اینجند لودویک را دوست دارم، چون نمی خواهم وقتی با او هستم ازمانها او از پرخواست که درآید، همچنانکه من به محركت درآمده بودم. بنا بر این تا آنجا که می توانستم صدای را بلند کردم و با یاول همصدای شدم، و دیگران نیز همراهی کردن تا تمام دسته ما یک صدا به خوابین پرداختند. اما صدای اینها بخواست که این را پیش گرفتم خجل نیست. نمی توانم با آنچه بودم و آنچه هست متفاوت باش. تا همچند سالگی چون زنان راهی محدود بودم، دو سال در آسایشگاه و دو سال دیگر جریان سالهایی که به تحصیل خط قوه به این توجه رسیدم که صدای را قلعه کنیم، چون کسی می دانم اینها را من شنید. اما عاقبت اینست ایارتمان تعزیز یک خانواده خوب بیانزی (۲) بود و راه مکر هدرس. زندگی که کشته. سپس در سال ۱۹۴۹، کم مردم فهمیدند که ماجرا چیست، رفته رفته آواز تمام جمعیت را فراگرفت و چون پروانه ای برقاز خوشحال بودم. هر کثر فراموش نمی کنم و به همین جهت است که نمی توانم یک بار را از قلب بزدایم، با اینکه آزارم می دهد باز هم نمی توانم. یاول جوانی من است، پرایاگ است، داشتگاه است، و تمام ترانه های فوجیک است و با اطمینان، هرجند فاصله دور بود و امکان دیدن مژربیک رقص. این روزها کسی نمی داند آنچه گفتم وجود نداشت، اثک را در چشانش می دیدم.

برای ما چه مفهومی دارد. پرایاگ جانی است که یاول در میان این هیجان و تحرک، نمی دانم چه شد که ناگهان دست یاول را گرفتم، و یاول با فشردن نمایش و کسرت دادم، ترانه های روسی می خواندیم، ترانه های ساخته خودمان را می خواندیم، و البته نمایش و کسرت دادم، او نتو می خواند، و من آلتو. صدها در خوابین سر و روری می گردیدم، امروز ناجارم به تمام آن چیزهایی که بعدها بی قدر کردیم بخندم... ناتمام

۱ Julius Fucik نویسنده چک.

۲ - اهل پیزن (Pilsen) که شهر کوچکیست در ایالت یوم جکسلواکی.

۳ - Togliatti رهبر سابق حزب کمونیست ایتالیا



(بیشتر فوتیال و کشتی) فیلم‌های خارجی بر تحرک  
(پیشی) و برنامه‌های مذهبی است.

ظهور بود و برنامه‌های موسیقی ملی ایرانی  
پخش می‌شد، وقتی از در قوه‌خانه می‌گذشتیم، دو  
نفر در کوشیدی قوه‌خانه بلندیند با هم حرف می‌زدند.  
— باش بروم به اکبر آقا قول دادم ساعت

۲ سر میدان باشیم.  
— الان می‌آیم. صبر کن «سوگل» هم  
بخواند، بعد.

### قوه‌خانه‌نشین‌ها

در قوه‌خانه، بدنهای طبقات مختلف گشتند،  
شاید درست نباشد؛ زیرا که یک طبقه بیشتر وجود  
نداشت. تنها، گروه‌بندی ممکن است اینهم نه یک  
گروه‌بندی خشک و غیرقابل تغییر؛ زیرا تداخل  
گروه‌هی زیاد اتفاق می‌افتد. ملاک این گروه‌بندی،  
جز دریکی دومورد، بیشتر بر شغل افراد متین است.  
افراد گروه‌های مختلف وحشی‌ضقاد،  
می‌پرسوا باهم گفتگو می‌کنند. از کارهایشان،  
گرفتاری‌ها و خاطرات شان؛ چرا که خصوصیات و  
دردهای مشترک فراوانی دارند.

قوه‌خانه به عنوان یک فضای ارتیاطی، قابل  
بحث است و از این نظر می‌تواند با مساجد در  
روستاهای متأیله شود. تنها در مساجد روستاهای  
مسائل با تمام قدرت و شدت و وسعت مورد بحث قرار  
می‌گیرد و این خصوصیت در قوه‌خانه دست کم گرفته  
می‌شود؛ ولی در امر ارتیاط تغییری حاصل نمی‌شود.  
کرجه گفتارها پاسودگی توأم است. و این پدیده  
شاید زاده‌ی عدم احساس نفع مترک بین قوه‌خانه —  
نشین‌ها باشد. در صورتیکه نفع مترک، محور  
گفتگوهای مساجد روستاهاست. در قوه‌خانه از  
حال هم باخبر می‌شوند، پرس و جو می‌کنند، دنبال  
هم می‌گردند، قرار می‌گذارند، جمل می‌کنند و به  
تغیری می‌پردازند. خشکان از کار برگشته چشم  
امیدشان به قوه‌خانه است. چای می‌خورند و بدنهای  
کار جدید از رفایشان سوال می‌کنند. کارگران  
ساختن، کارگران غیر منشخص، شاگردان کم  
در آمد کارگاههای صنعتی در قوه‌خانه تقدیمه می‌شوند  
چون آنکه شوشت هم ارزان است و هم مواد غذایی لازم  
را کم و بیش دارد. غالباً بنای‌حتی تناهیان قبل از  
اینکه به خانه بروند سری به قوه‌خانه پاتوق خود  
می‌زنند، نه تنها به منظور تغیر و خستگی در کردن  
بلکه برای جستجوی کار جدید.

کروه خستگان از کار، آرامترین و کم  
حرف ترین مشتریان قوه‌خانه‌اند اگر حرف مربوط  
به کار نباشد به فکر فرو می‌روند یا تلویزیون می‌بینند  
و اگر نقال باشد توجهشان به‌ماهست. این کروه بزرگ  
تماشا و شنیدن گفتگو بیشتر به عنوان «خواب‌آورها»  
استفاده می‌کنند و همین که چشانشان سینگن شد راهی  
منزل می‌شوند و در راه خانه برای عیال و بجهه‌ها نان



حدود ۸ سال پیش خریداری کردند.

بهترین برنامه‌های تلویزیونی از نظر مشتریان  
قوه‌خانه‌ها، برنامه‌های ورزشی است و بعد از آن،  
موسیقی ملی ایرانی و فیلم‌های دنباله‌دار ایرانی و  
برخی فیلم‌های خارجی. با صاحب قوه‌خانه‌ی در  
خیابان فروزن گفتگو داشتم:

س - چند وقت است که تلویزیون خریدید؟  
ج - ۵ ماه.

س - تلویزیون را قسطی خریدید یا نقد؟  
ج - قسطی، ۱۰۰۰ تومان پیش دادم، بقیه

س - برای تماشای برنامه‌های تلویزیون از

مشتری‌ها چندتر می‌گیرید؟  
ج - افراد وقت نگاه کنند یک تومان،  
اکه نصف، ۵ ریال.

س - از وقتی که تلویزیون خریدید،  
تعداد مشتری‌ها تفاوتی ندارد؟

ج - زیاد نه؛ چون مشتری‌ها ما ثابت هستند،  
 فقط شایعی که کشتی و فوتیال دارد از جاهای دیگر  
هم می‌آیند.

س - خودت هم تلویزیون نگاه می‌کنی؟  
ج - ای بابا، کی وقتی را دارد؟

پس از گفتگو با قوه‌چی، به سراغ چند نفر  
از مشتری‌ها که مشتاقانه منتظر تماشای تلویزیون  
بودند رفتیم.

س - معمولاً چه ساعت‌هایی تلویزیون  
می‌بینید؟

یکی می‌گوید: بعد از کار، بیشتر ظهرها،  
که برای ناهار می‌ایم.

دیگری می‌گوید: هر وقت که «باز» باشد  
ما نگاه می‌کنیم!

و یکنفر دیگر اضافه می‌کند: وقتی که  
کشتی دارد ...

س - چه برنامه‌هایی را پیش‌دست دارید؟  
جواب می‌دهند:

- اواز ایرانی و آهنگ ایرانی.  
- فیلم‌های خارجی.

- ما که مهندس این کار نیستیم اولی وقتی  
که کشتی و فوتیال دارد خیلی خوب است.

س - از تعداد بولی که برای تماشای تلویزیون

می‌پردازید راضی هستید؟

می‌گویند:

- ۵ ریال گران است. اگر دو ریال بود،  
بهتر بود.

س - اگر ارزان‌تر باشد بهتر است؟  
گران است؛ ولی وقتی که کشتی و فوتیال

دارد - سوار و جواب‌های زیاد، به این

نتیجه رسیدیم که بهترین برنامه‌ها برای قوه‌خانه -

نشین‌ها، برنامه‌ی موسیقی ملی ایرانی، ورزش



و پیشتر با نگاه منظور یکدیگر را می فهمند. بعضی از اینها آنقدر ضعیف و از بالاترین‌اند که مدت زیادی نمی توانند سریعاً بمانند. این گروه تمام هم و غشان این است که برای «عادت» خود بول تهیه کنند: عادت به انسان، قاب، ورق، شیر یا خط «مشیر»، بیخ دیواری و «لیس پس لیس» و بسیاری عادت‌های دیگر. ابتدا، هرجدارند می‌بازند و یا خرج می‌کنند، و بعد هرچه را که ارزش فروش داشته باشد، مسی فروشنده. هنگامی که دیگر هیچ چیزی برای فروش معمولی قابل خرید نیست، هنوز چیزی برای فروش دارند... خون.

قهوة خانه، زنده است و نفس می‌کند - گرچه کند و آرام. بر فراز خواستها و اندیشه‌های گونه‌گون و مواج قهوة خانه، شعوری وجود دارد. مجرد از ذهن تاک تاک افراد و حقیقت ایمه‌های انسانی آن، شعوری با هدف و تحرک در راهی که غیر قابل بازگشت به نظر می‌رسد. قهوة خانه برایهای منطق، تضادهایش جستجوگر مقصده است در فراموش. اتفاق و خیزان می‌دود، با همت خستگان شریش که زندگی می‌سازند، همراه با واخورد گاشش که با یاپی می‌مendumد و همراه با موریانه‌هایی که دست به کار تخریب‌اند. هر رود و همه را با خود می‌برد، قهوة خانه کارروانی است که نوای چاوش آن در همخوانی جامعه‌ای ایرانی برای گوش‌های سالم شنیدنی است و در این قائله، در فضای پردد و جنجال، کارگران، بیکاران پرنده‌بازان، معتمدان و حتی قوادان و منحرفین جنسی و قاچاقچیان حضوری شکفت انگیز دارند.

نیستند چون بدصغیر و کبیر رحم نمی‌کنند.

پیران از کارافتاده و بازنشستگان گروه پرگویان فیلسوف قاب قوهه خانه‌اند. غالباً دلهای خوبین و پردردی دارند. این دسته از شیله‌پیله‌های کار هم خوب بخیر دارند، اما باز وقتی یاک نفر شروع به کفتن قضیبهای می‌کند که قیلاً بارها آنرا تکرار کرده، همه سرایاکوش می‌شوند، سر تکان می‌دهند و ریشهای سفیدشان را می‌خارند، آه می‌کنند و هر چه می‌خندند و سرایحام چند نفری که شونده‌های خوبی بودند مورد لطف سختگو قرار می‌گیرند و به چای و یا قیامان هستند - هیچون درد هر از: و با چشم‌های کنچکاو بدنال کاریابان قوهه خانه‌ها می‌گردند تا آنها بخیر پیکرند. این گروه، با چشم‌های وناصحان افتخاری قهوة خانه‌ها هم می‌شوند. جوانان را تصمیح می‌کنند که می‌خورند و قار نکنند اگر گوش شناور پیدا نکنند و یا اگر حوصله یکدیگر را نداشته باشند، آنوقت بی‌بازی «نر» می‌پردازند و با طاس و مهره عقده‌گذایی می‌کنند.

دلان، قهوة خانه را عرصه‌ی تاخت و تازهای سودجویانه خود قرار می‌دهند. فضای قهوة خانه از سروصدای چانه‌زن هایشان کمی کمی کنند. معلمات حضرت عباسی رواج دارد. و هو و جنجالشان زیاد نمی‌کنند! اما وجود دارند. تشخیص این گروه از دارومندی قاچاقچیان کالاهای «غیر مجاز» در قهوة خانه کمی مشکل است و پیشتر کار مأموران آگاهی و پلیس است.

در میان گروه‌های گونه‌گون قهوة خانه یک عادت قدیمی است. اغلب اتفاق می‌افتد که يك دسته برای خود رنگ پریده سرگردانی را می‌توان یافت که بازدسته این قشرهای دیگر می‌شوند. با دستهای لرزان و حرکات عصبی «تلو تلو» می‌خورند

و «شبچره» یعنی می‌خرند. اینه بیکاران و روستاییان راهی شهر

پناهگاهی ارزان نر و بیتر از قوهه خانه ندارند. فضای درم و رزمه‌های صیمانه زمستانش را بهار می‌کند و اتفاق سوزان تایستان را از سرشان دور. اینه بیکاران از همه‌ی گروه‌ها هنفیرتر است. عده‌ی بیکاران پیدا می‌کنند و عده‌ی دیگر بیکار می‌شوند،

عده‌ی جدیدی از راد من رسته و نسته‌ی به سفرهای جدید می‌روند؛ این گروه، بطوط‌مدام در قوهه خانه هستند - هیچون درد هر از: و با چشم‌های کنچکاو بدنال کاریابان قوهه خانه‌ها می‌گردند تا آنها بخیر پیکرند. این گروه که شامل کارگران ساختمان، دارکران، کورمه‌بازانها، پوست و روده فروشان و رشکت و امثال اینها می‌شود، دست به کارهای نمی‌زنند که بیکارشان را پنهان کند.

دلان، قهوة خانه را عرصه‌ی تاخت و تازهای سودجویانه خود قرار می‌دهند. فضای قهوة خانه از سروصدای چانه‌زن هایشان کمی کمی کنند. معلمات حضرت عباسی رواج دارد. و هو و جنجالشان زیاد است، و در آمدشان هم کم نیست. بهمه‌کاری دست می‌زندند، از دلالی پر نه کرفته تا کاری و درشکه و اتوموبیل و ... رحم و مروت و انصاف و دزیانتان است.

دسته‌بندی بین دلالهای قهوة خانه یک عادت قدیمی است. اغلب اتفاق می‌افتد که يك دسته برای خارج کردن دسته‌ی دیگر از عرصه‌ی دلالی پولزیادی خروج می‌کنند. دلالها در قوهه خانه زیاد محبوب



## دللک‌ها، فیلم تازه فلینی

فیلم جدید فلینی به نام دللک‌ها، اینک در پاریس و شهر های بزرگ دیگر اروپا روی پرده است.

دللک‌ها، حکایت خنده است. نه، حکایت نیست و خنده هم نیست. فلینی در این فیلم هدف خنده‌بینان یا خنده‌ناراند.

این فیلم، در حقیقت کاوشی است در دوره کودکی فلینی، و می‌دانیم که این سینماگر توانا تاجه حد منحور خاطرات و تلاخکاری های طفلی خویشتن است.

فلینی با گذشت تزدیک فیلم قرن، هنوز از احساس غربی که روزی در پریک به او دست داد، به خود نیامده است. آن روز

سپریک بود و روشنایی های سرخ و طلایی بود و نمایهایی بی درجه از آثار و بیانات

ها و حیوانات درنده که ناگهان دللک‌ها روی صحنه آمدند، و فنریکو کوچک به دیدن آنها به گریه افتاد. فیلم دللک‌ها از این گریه ریشه گرفته است.

فلینی در این فیلم می‌کوشد دریابد که چرا آن کودک گرسی و جراحت دیگران می‌خدیدند. این است که به سرچشمه

مرود. به سراغ خود دللک‌ها می‌شتابد. به اکتشاف منظم دنیای کوچکشان می-

بردازد. در رم و در پاریس به سراغ ناهایی بزرگ این زمینه، «فوتیت»،

«شکلا»، «روم» و «فرانلینی» ها

می‌رود. بعضی از برناهه های معروف این دللک‌ها را دوباره می‌آفیند. و

حتی موضوع «خنده» از حرکات دیگران را می‌شکافد. دللک بازی چیست؟

یک تماوری شکل عظیم است. آن جنان عظیم که بینته در برایش بدفاع برخیزد،

اعتراف می‌کند، و این همه به شکل خنده - که آن ظلمت را از بین میرد.

خنده همیشه از سوء تفاهم و وجود هی آید. اما اگر نگاه پستانده متمن کر شود،

تکیه کند و ماسک را شکافت، خنده می‌میرد. و فلینی در این فیلم ناگهان را

متعمر کرده و ماسک را شکافت است.

خشکی دللک را نمایاند است.

فلینی با دللک‌ها کلیدی از کار خویش را به دست می‌دهد. خود را در

حال کار کردن با یک گروه تلویزیونی می‌نمایاند (این فیلم به سفارش تلویزیون ایتالیا تهیه شده).

دللک‌ها همچون مکمل است بر

فیلم هشت و نیم. و توجه کنیم که این

فیلمسار در سیاری آثار خود چه مقام و معنایی به سریک بخشیده است: به یاد

بی‌اویون نمایشی‌های محققرانه زمانی و

جز و مینا را در جاهه، سپرک تخلیلی را

در هشت و نیم و سرک نادینه او را در

ساتیر یکنون. و این که به اعتباری، فلینی

سرک را تمثیلی از هستی و حیات می‌گیرد و لاید در دللک‌ها، دللک را تمثیلی از

انسان.

## اینجا فرانسه

عملکرد آخر سال «او. ار. ت. ف.

(سازمان رادیو تلویزیون فرانسه) اعجوب

خارجی‌العاده یکی از سرویس‌های آن را

که تا کون در نظر اکریت مردم ناشناخته

مانده بود اشکار کرد: پخش امور خارجی

و همکاری‌ها او. ار. ت. ف. در سال ۱۹۷۰

چهار هزار ساعت برنامه مستقیم پخش

کرد و این در حالی که سه رادیوی ملی

همین کور جمیعاً فقط ۲۳۰۰ ساعت

پخش مستقیم داشته اند. این برنامه‌ها

علیرغم کیست خارق‌العاده مورد انتظار رسی

فرانسویها پوشیده ماند زیرا تنها برای

شصت کشور خارجی و روزی امواج کوتاه

به پست و پیغام زبان پخش شد. این

اساسی «پخش امور خارجی و همکاری‌ها»

او. ار. ت. ف. دفاع و حمایت از فرهنگ

و پرستیز فرانسه در خارج از مرز های

کشور است. گذشته از این پخش فوق

هدفهای دیگری را هم دنبال کرده است:

- ارسال اخبار سیاسی و فرهنگی

به کشور های متفرق، خاور میانه، خاور

دور و آمریکای لاتین.

به اکتشاف منظم دنیای کوچکشان می-

بردازد. در رم و در پاریس به سراغ

نامهایی بزرگ این زمینه، «فوتبیت»،

«شکلا»، «روم» و «فرانلینی» ها

می‌رود. بعضی از برناهه های معروف این دللک‌ها را دوباره می‌آفیند. و

حتی موضوع «خنده» از حرکات

دیگران را می‌شکافد. دللک بازی چیست؟

یک تماوری شکل عظیم است. آن جنان عظیم

که تا کون در نظر اکریت مردم ناشناخته

## رادیوهای مخفی در شوروی

به روایت روزنامه های ایزوستیا

در شوروی پیش از حد فرستنده رادیویی

مخضی و غیر رسمی وجود دارد این رادیو

ها به پخش موسیقی پوب، جاز آزاد و

شوخی ها و لطیفه‌های سیاسی می‌پردازند.

امواج پولی مرتب این رادیو ها را که

به نکته گیری و تصریح نطق های رسی

می‌پردازند مورد حمله قرار می‌دهند.

پلیس اطهار تا سف می‌کند که وسائل

فرانوان الکتریکی به علاقمندان کارهای

مکانیکی اجازه می‌دهد که پست های

فرستنده بازند. علیرغم بی جویی ها و

بازرسی های این فرستنده ها آزادانه به کار

ادامه می‌دهند. یکی از این فرستنده ها به

اسم رادیو «کامویل» که توسط دختر

جوانی اداره می‌شود به قول «ایزوستیا»

انهای امدادگر صدرصد ارتقای و یاوهایی

مبتدن پخش می‌کند.

در آلمان و امریکا معالجه ازطریق

اسباب بازی با توفیق روزگارونی روبرو

است. هر شب در جویندگی در موسات

روایی به بازیهای کودکانه از قبیل مخفی

چارکش و کل‌بازی و نقاشی بالانکت می-

پردازند و در پایان، ضمن گفتگویی،

یکی از مشتریان این مالجه، یک قاعشی

عبوس و خنک داد گشته بود که در اینجا

تا یک ماه، پدرستی دل به تفریحات

کودکانه نمی‌داد و پخصوص موقع تقاضا

## پس زیان کودکی باید گشاد

یک روانکار آلمانی با اعتقاد باید

باز گرد خویشیت خواهد شد آسایشگاه

هایی برای اولیای اطفال درست کرده

است. این روانکار که دکتر «توپیاس

بروخر» نام دارد می‌گوید: «بازیجه ای

بازی قرد بالغ بدھید بعد از مدتی

خواهید دید که به دوران طفلی خویش

بار می‌گردد. دکتر بروخر رئیس

استینتوی زیکموند فرودیست فرانکورت

است.

در آلمان و امریکا معالجه ازطریق

اسباب بازی با توفیق روزگارونی روبرو

است. هر شب در جویندگی در موسات

روایی به بازیهای کودکانه از قبیل مخفی

چارکش و کل‌بازی و نقاشی بالانکت می-

پردازند و در پایان، ضمن گفتگویی،

وقتی دکتر بروخر از او پرسید که آیا

پیش‌فتش راضی است، قاضی محترم

دادگستری گفت:

- باید اعتراف کنم که این اولین

بار در زندگی بود که آزادانه به

کافتاکاری (باعرض معنعت) پرداختم.

وقتی بچه بودم اگر لکه کوچک هم

ایجاد می‌کرد مادرم به شدت تنبیه‌می‌

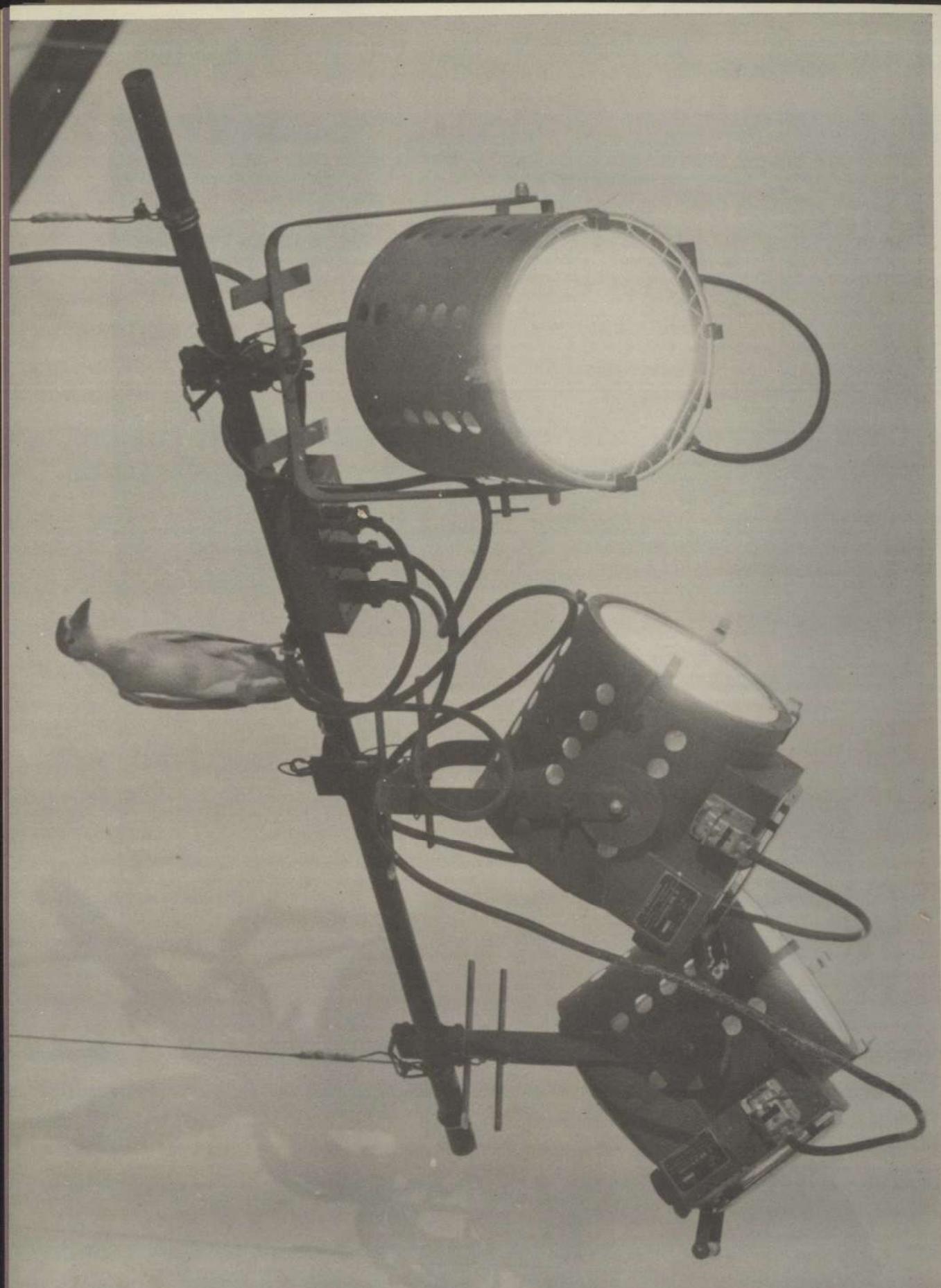
گرد. حالا احسان آزادی می‌کنم.

و در خبر است که جمله بیماران،

نیام عقدنده های کودکی خود را با این

بازیها و کافتاکاریها معالجه کرده‌اند.







## Nivada ORANUS

نیوادا - ارانوس ساعت عصر فضا



نیوادا کرونومتر دار

نیوادا تقویم دار

نیوادا زنگ دار

ضد ضربه . واترپروف

قیمت ساعتی که ۱۰ سال ضمانت شده است